

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 45 ptas.

Jueves 19 de septiembre de 1985
Año LXXXV.—Núm. 26.029

País Vasco

Plan de concienciación ciudadana para luchar contra la violencia

Ardanza expondrá mañana sus líneas generales

Vitoria. — El lendakari Ardanza anunciará mañana en el Parlamento vasco las grandes líneas del plan de concienciación ciudadana para luchar contra la violencia, elaborado por el Gobierno que él preside.

El lendakari presentará este plan en el curso de su intervención ante el Pleno de la Cámara vasca que mañana debatirá la situación política general de la comunidad autónoma. Este debate es preceptivo al comienzo del período de sesiones. Además de anunciar esas líneas generales del plan de concienciación ciudadana, hará un balance de lo realizado en los ocho meses que lleva al frente del Gobierno vasco.

Después de la intervención de Ardanza, el presidente de la Cámara, Juan José Pujana suspenderá la sesión hasta primeras horas de la tarde, en que comenzarán a intervenir los distintos grupos parlamentarios.

Estado de sitio en Bolivia

La Paz. — El Gobierno boliviano decretó hoy el estado de sitio en todo el país y toque de queda, además de practicar cientos de detenciones de dirigentes obreros. — Efe.

Consejo de Ministros

(En pág. 9)

HOY, en el SUPLEMENTO JUEVES

- Chequeo al patrimonio artístico de Castilla y León
- El mundo de la microinformática
- Página Literaria
- Musical
- Arte y Letras
- Motor
- Los toros
- Roldán El Terremario
- Pasatiempos

Dichas intervenciones —que no podrán sobrepasar los treinta minutos— serán por orden de menor a mayor implantación de la Cámara, por lo que empezará el portavoz de Euskadiko Ezkerra, Mario Onaindía, a quien seguirá en el uso de la palabra, el portavoz de CP, Jaime Mayor Oreja; el del PSE-PSOE, Txiki Benegas, y por

último intervendrá el portavoz del PNV, Iñigo Aguirre.

El lendakari o los miembros del Gobierno pueden intervenir y contestar a los grupos de la oposición uno por uno o en bloque, lo que daría derecho a un turno de réplica a la oposición de diez minutos. — Efe.

Renfe

HUELGA EL 18 DE OCTUBRE

Madrid. — El comité intercentros de RENFE anunció hoy la convocatoria de huelga para el próximo 18 de octubre en defensa de intereses laborales, informaron a «Efe» fuentes de este comité.

Agregan las citadas fuentes que esta convocatoria obedece al deseo del ferroviario de que se solucionen asuntos relacionados con su régimen especial de Seguridad Social, propuesta de aumento de plantilla, desbloqueo de convenios de traslados y ascensos y desarrollo de las comisiones mixtas previstas en el convenio. — Efe.

Terroristas árabes anuncian acciones en España, Italia y Gran Bretaña

Roma. — El grupo terrorista «Organización Revolucionaria de los Musulmanes Socialistas» (ORMS) se adjudicó desde Beirut el atentado cometido el pasado día 16 contra el «Café de París», en la célebre Vía Veneto romana, y anunció posibles acciones en España y Reino Unido, en un comunicado hecho público hoy en la capital libanesa.

La ORMS pide también «a todos los turistas, especialmente árabes, que no viajen a Italia, España y Gran Bretaña, para no figurar entre las víctimas de nuestras operaciones». — Efe.



Santiago de Compostela. — El líder del Partido Reformista Miguel Roca, ha iniciado en Galicia la precampaña electoral de Coalición Galega. En la telefoto, aparece acompañado por el candidato a la Xunta de Galicia, Pablo González Mariñas en el transcurso de una rueda de prensa. (Telefoto-Efe)

Congreso

Almunia informa sobre la evolución del paro

Madrid. — El ministro de Trabajo, Joaquín Almunia, comparece hoy ante la Comisión de Política Social y Empleo del Congreso para informar sobre los niveles de empleo y paro durante los primeros seis meses del presente año.

La explicación del ministro de Trabajo y el pleno del Congreso, que se reanuda a las diez de la mañana, centran hoy las actividades en la Cámara Baja.

La sesión plenaria del Congreso comenzó con el debate del texto alternativo que el Grupo Popular ha presentado al proyecto de ley de fomento y coordinación general de la investigación científica y técnica.

El pasado martes, el pleno rechazó las enmiendas de los grupos parlamentarios Vasco, Minoría Catalana y disputados del PCE integrados en el Grupo Mixto. — Efe.

SEGOVIA Una explosión destruye una fábrica de piensos en Cantalejo

Aparece el cadáver de una mujer en el Eresma, cerca del Puente de Segovia

Se intentará provocar la participación del ciudadano de a pie en la recuperación de la ciudad

(Pág. 3)

Crónicas de Cuéllar, Villacastín, Riaza, Escalona del Prado y Espirido

(Págs. 5, 6 y 7)

Interés en China por los vinos de Rioja

Bilbao. — Una importante empresa china estudia la importación de vinos de Rioja y analiza diversas muestras de caldos.

Antes del viaje a China del presidente del Gobierno, una delegación de dicha República Popular visitó La Rioja y se interesó, entre

otros asuntos, por la elaboración y crianza de vinos, ha sabido «Efe». Los miembros de la delegación china se interesaron por los vinos de alta calidad y se extendieron en alabanzas tras degustarlos, llevándose muestras de diversas marcas y añadas.

En medios vitivinícolas consultados por «Efe» existe la impresión de que la gestión de la misión político-empresarial que se desplazó a China, presidida por Felipe González, impulsará contactos como los que mantienen las bodegas riojanas. — Efe.

apunte del día

BOXEO

Hace alrededor de un año saltó la polémica sobre qué clase de deporte era o es el boxeo. Dicha polémica, que ya se planteó en varias ocasiones atrás, se inició de alguna manera con la prohibición, por parte del alcalde de Oviedo, de algunos combates en los que participarían niños y adolescentes.

Ayer publicamos en nuestras páginas deportivas cómo el boxeador Watanabe retuvo su título universal de los pesos supermosca. Publicamos cómo, poco a poco y desde el principio, se fue «haciendo» con su enemigo desmoronándole lo antes posible y siguió pegándole aunque la ceja del derrotado sangrara profusamente. Mientras, el público esperaba ansiosamente el puñetazo definitivo del campeón universal que acabara de una vez por todas con el aspirante y besara la lona por última vez en este combate. En no pocas ocasiones leemos, o hemos visto indiferentes «actos deportivos» como éste e incluso hemos animado a los contrincantes, nos asustamos de otras escenas que no son más repugnantes que ésta. Nos tapamos los ojos cuando vemos imágenes bélicas y no lo hacemos cuando vemos, subidos en un cuadrilátero, a dos hombres noqueándose mientras unos cuantos se relamen a su alrededor. Realmente, es lamentable ver que numerosos aplausos vayan dirigidos hacia dos hombres que se pelean siguiendo unas normas, eso sí. La técnica y la habilidad deben ser admiradas, pero cuando se pasa a mayores e incluso se pone en peligro la vida de un hombre... eso ya es otro cantar.

Ruinas por doquier.... ¡Qué pena!

Hoy hay un todo pueblo español que está sufriendo una terrible resaca: la que ha sucedido a la «Gran Fiesta Nacional» de un progreso desproporcionado. Hoy, la mayoría de los ciudadanos tenemos sapos en la garganta, dormimos mal y nos asusta el mañana...

Hace unos 15 ó 20 años, cruzar en tren la zona arrabalera del sur de Madrid, era cruzar entre un enmarañado complejo industrial, cuya actividad ensordecía y nublabla el aire. Hoy ese mismo trayecto nos ofrece la desolación más espantosa: Ruinas, ruinas y ruinas. Las en otro tiempo bien iluminadas naves, hoy son despojos que ni los mendigos aprovechan. Todo tiene el aspecto de un cementerio industrial... ¿Qué ha pasado? ¿Era normal lo de antes? ¿Es anormal lo de ahora? O es simplemente la relación de causa y efecto? Apuesto por lo último. Aquel progreso desordenado (mucho trabajo, grandes sueldos) no era normal. Fue como una borrachera de logros, 10, 15, 20 y hasta 25% de aumentos salariales año tras año. Una fábrica aquí, otra allí, muchos co-

ches, muchos chalets... ¿Y ahora qué?

Ahora nuestros políticos —socialistas por más coña— han de salir a pedir ayuda a países que, como el Japón, trabajan mucho y barato..., a Estados Unidos para que nos ayude a no caer en el tercermundismo que padecíamos antes de los años 60. ¿Ahora qué? Hemos conseguido jornadas de 40 horas, aumento de salarios en empresas que sufren pérdidas, tener muchas segundas viviendas... y sin embargo... dormimos desazonados y nos asusta el mañana, y ¿por qué?... porque los puestos de trabajo se pierden, porque no se abren nuevas empresas y porque nuestros jóvenes —hijos, no lo olvidemos— lo tienen muy negro. Nos ha pasado lo de el cuento de la «Gallina de los huevos de oro». Contemplemos el cadáver. Lo tenemos ahí a la puerta de nuestras casas. El abandono es patente...

Pero es que hay más: todos los servicios, ¡todos!, se han deteriorado: Renfe, correos, aviación, minas, hoteles, cines, ciudades, carreteras, aguas, montes... La razón está ahí: el hacer bien un servicio hoy, es algo tan caro, que el usuario no aceptaría pagarlo. Tan alto hemos puesto nuestros derechos sociales, que sólo son viables a medias, dejando que la chapuza realice la otra mitad... ¡Qué pena! O quede sin hacerse.

M. OLMOS

MAESTRO MOLINERO se necesita, para fábrica de harinas de 25.000 Kgs., en pueblo importante Cuenca del Duero. Interesados dirigirse con historial profesional a ALAS, S. A. Cía. Gral. de Publicidad. Patio Castaño, 4. Teléfono 988 - 74 36 27. PALENCIA

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de D. Tiburcio de Marcos Hernangómez (q. e. p. d.), testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunica que el próximo lunes, día 23, a las 6, se dirá un funeral en la iglesia parroquial de Valseca por el eterno descanso del alma del finado.

EL COMETA HALLEY

Aniceto Sanz Yagüe

Algún privilegio se nos ha de otorgar a los pobres viejos, aunque sea pobre de solemnidad también él, por su alcance y significado en la historia y el calendario. Y... voy al caso, si él se da y precisa, ya acosado por el espacio y la tiranía del tiempo. Hoy se viene hablando, con insistencia machacón, del famoso cometa-Halley. Afortunadamente lo consigno yo por escrito, fiel y dócil a la copia que nos exhiben los calendarios de la prensa en letras de molde. De haberlo de someter a mi jerga verbal, ya sería otro cantar, dado mi anacronismo, desconocimiento u olvido de mis recursos y «pronunciamentos» verbales, aún a sabiendas de las condescendencias de la Academia de la Lengua, otorgadas al efecto. Lo digo y sostengo por si las moscas, en posible predefensa contra chismosos y puritanos, que nunca faltan en la viña del Señor, tan ignorantes, quizá, como yo mismo, en lances sonoros y diáfanos hablados. Perdón.

Y, sin más ambages de previsiones posibles e improcedentes, vuelvo y retorno al cometa, aludido y de referencia, ya de visita inminente a estas zonas de nuestro planeta. Dicen que lo podrán observar tan sólo unos pocos privilegiados, desde emplazamientos o ubi-

caciones preconcebidos y pro-yistos de recursos científicos «ad hoc». Y luego, no sé si añaden, sólo quedará, la tal visión espectacular, no tanto como presagian, prevén y propalan, a merced de los puntos menos que alarmantes de turno y patrimonio de muy pocos, al respecto. Por mi parte sólo oigo, opino y juzgo, a mi talento, por lo visto y oído por mí mismo allá por las primeras calendadas del siglo, fijadas, según leo o mal recuerdo, por el fin de la primera década del siglo en marcha, precipitada, como todas sus congéneres.

Y... a lo que voy, y termino, si puedo. Yo lo vi muchas fechas seguidas. Aparecía todas las tardes, al anochecer, con una cola enorme detrás bastante diluida y rala en la textura de su ráfaga expansiva; y seguían, el cometa y su cola, su curso normal, hasta ocultarse en occidente, como el sol, la luna y demás astros, para, al día siguiente y sucesivos recrearnos con espectáculo idéntico. Y así muchos días y noches. No tomé nota ni recuerdo el tiempo que halagó nuestra vista con escena semejante, siempre la misma. Por eso extraño que digan o sea ahora, según propalan o presagian los «sabios» del día, privilegio de unos cuantos tan sólo, y previa remuneración

pertinente, por parte luego de unos pocos selectos y cotizantes. Entonces lo veíamos todos, sin rascarnos los bolsillos para nada, ni ubicaciones «di sorta». ¿O es que cambia el cometa de itinerario y ruta? Yo, no lo entiendo, como tantas otras cosas, hoy, al parecer, del dominio público. Dejo ya a un lado los prejuicios o preanuncios catastróficos y calamidades sin cuento, como las del año milenario, al dictamen de la excelsa novelista gallega Emilia Pardo Bazán, y otras zarandajas espeluznantes, luego afortunadamente sin reflejo en la realidad, de que le hacían mensajero, a tenor de los pronósticos y supersticiones de los tiempos. ¡Lo que hace la ignorancia! Lo visto y oído por mí, pese a los entendidos y sabios, a la violeta, sin yo, empero, pretender sentar plaza de astrólogo, bien fuera de mis alcances y pretensiones científicas. Y me pregunto yo a mí mismo: ¿Incurriré yo también, uno más, en semejantes debilidades o magnanidades, acaso? Perdón, por... idem, si me he excedido, contra mi voluntad, como siempre. Aquí queda esto, y de ello doy fe plena y serena. No creo haberlo soñado. Que me desmientan, si pueden, mis contemporáneos que, aun existan, si su memoria no es excesivamente lábil.

La Prensa opina

ABC: Un editorial sobre «La degradación de TVE» afirma que «se muestra hoy la peor televisión de Europa» y que existe «un estado de cansancio nacional contra esta abusiva trampa cotidiana que bien pudiera volverse contra el Gobierno en la próxima elección».

CINCO DIAS: En el editorial titulado «La ordenación del transporte» se dice que «al mismo tiempo que se crean los estímulos para mejorar lo poco y malo que hay, debe

de tenerse en cuenta que se trata de uno de los sectores más sensibles a cualquier cambio determinado por la economía, la técnica y las condiciones de vida».

DIARIO 16: «Vientos proteccionistas» es el título de un editorial en el que se señala que «por fortuna, los últimos datos sobre la economía norteamericana parecen confirmar su robustecimiento, lo que disminuye la fuerza de los argumentos proteccionistas».

EL PAIS: El editorial «El relevo en el Insalud» dice, recogiendo opiniones de diversos sectores, que «Raventós, con su vocación empresarial, prestaba más atención a los criterios económicos que a los aspectos sociales inherentes a la sanidad».

YA: El editorial «Sosegaos» alude a la campaña de AP de recogida de firmas contra Calviño y dice que lo que no puede hacer éste es calificar de «totalitario y antidemocrático» a ese partido, «ni afirmar sin pruebas que muchas de las firmas recogidas fueran arrancadas mediante coacción o pertenecían a menores».

LA VANGUARDIA: Trata, en su editorial, de dos temas: La presentación ayer, en el Congreso, de la moción de censura contra Calviño y la dimisión como presidente de AP en Catalunya de Eduardo Bueno, sobre la que opina que «no sería justo ni razonable contemplarla como un avatar intrascendente que se resuelve con un simple reemplazo». En cuanto al debate que se desarrolló ayer en el Congreso, este diario concluye que «la televisión apasiona y saca de quicio a muchos dirigentes políticos y que la politización amenaza con arrastrar a los medios y sus profesionales».

MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

SECRETARIA GENERAL PARA LA SEGURIDAD SOCIAL

INSTITUTO NACIONAL DE SERVICIOS SOCIALES DIRECCION PROVINCIAL DE SEGOVIA

Dentro del programa general de actuación para 1985 de la Residencia Asistida de esta capital, se anuncia la contratación del Servicio de explotación de la Peluquería.

La adjudicación se realizará por el sistema de contratación directa.

Los Pliegos de Cláusulas Administrativas y Prescripciones Técnicas estarán de manifiesto en la Residencia Asistida, sita en la Carretera de Soria a Plasencia, Km. 193,400, desde el día siguiente al de la publicación de este anuncio, y en horario de 9 a 14 horas.

La presentación de ofertas se hará en el registro de la mencionada Residencia, hasta las 13 horas del día 26 de septiembre. No se admitirán las remitidas por correo.

LA DIRECTORA PROVINCIAL

Avances del planeamiento especial

SE TRATA DE RECUPERAR LA CIUDAD HISTORICA Y DE LLEVAR A CABO OPERACIONES DE MEJORA

Se intenta provocar la participación del ciudadano de a pie

En el negociado de Urbanismo y Obras del Ayuntamiento se encuentran expuestos al público los documentos de diagnóstico y propuestas alternativas-avances de los planes especiales previstos en el desarrollo del Plan General de Ordenación de la Ciudad, redactados en la Oficina de Planeamiento Urbanístico que dirige el arquitecto Juan López Jaén.

En unas declaraciones a nuestra Redacción, el concejal encargado del área de Urbanismo, Félix Benito Martín, ha señalado que el avance tiene dos grandes facetas, por un lado, una serie de acciones encaminadas a la recuperación de la ciudad histórica, mejora del ambiente urbano y propuestas de in-

declaración de Segovia como ciudad de interés mundial por la UNESCO, el señor Benito Martín ha resaltado que este organismo ha dado especial importancia al hecho de que se estén redactando los planes especiales por la Oficina Municipal de Planeamiento.

EQUIPAMIENTO EN SAN ANTONIO EL REAL

Entre algunas de las propuestas, que serán presentadas en una exposición en los bajos del Ayuntamiento, se habla de dedicar a equipamiento una zona comprendida entre el convento de San Antonio el Real, los entornos de la plaza de toros y las Hermanistas

Los estudios que han consistido en un trabajo de recorrer casa por casa en todo el casco antiguo serán expuestos paralelamente a los avances y dan un nivel de deterioro del casco antiguo entre un 15 y un 20 por ciento de viviendas en muy mal estado o vacías.

PROHIBIDO EL TRAFICO BAJO EL ACUEDUCTO

Según Félix Benito, en tráfico van propuestas importantes. Se plantean una serie de operaciones básicas de gestión como es la protección del acueducto con una franja lineal en la cual sólo podrán aparcar los residentes y la prohibición de atravesar los arcos a todo tipo de vehículos.

En el entorno de la Puerta de Madrid se centralizarán los transportes de trenes, estación de autobuses interurbanos, una gran parte de las vías de autobuses urbanos, aparcamiento importante de automóviles y de flujo turístico y carga y descarga.

Mejora y reordenación del servicio de transportes urbanos «con una propuesta más racional de líneas que, en estos momentos, tiene un diseño no coherente poco rentable, incluso, para la empresa privada y no adecuado para los usuarios. Mejora del transporte de turistas con la creación de una línea de microbús y mejora de la señalización en todo el casco».

CASCO ANTIGUO PARA RESIDENTES

Reordinación de la Plaza Mayor con el traslado de la parada de autobuses urbanos a la plaza de Los Huertos. Los aparcamientos del casco antiguo se dejan sólo para residentes y se limitan el resto de aparcamientos. Recuperación del mercado de los jueves para la plaza, que se deja como gran centro peatonal y de prestigio para la ciudad. Se llevará a cabo una operación arqueológica de reedescubrir algún resto del acueducto que pasa por debajo de la plaza como motivo didáctico de la visita turística y, reconstrucción del kiosco de música. Creación, de un elemento móvil, que puede ser de rail o de cable, en el paseo del Salón, que comunique la zona de aparcamientos libres de San Millán con el recinto histórico.

Las amas de casa piden la renovación de la pintura de los pasos de cebra

La Asociación Provincial de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios «María del Salto», ruega al Excmo. Ayuntamiento se preocupe con carácter urgente de renovar la pintura de los pasos de cebra que están totalmente borrados con el consiguiente peligro para niños y mayores, máxime ahora que ha comenzado el curso escolar. Esta Asociación espera del departamento municipal a quien corresponda tome las medidas oportunas para resolver este problema.

SUCESOS

Aparece muerta en el Puente de Segovia una enferma del Psiquiátrico

Una explosión destruye una factoría de piensos en Cantalejo

A primera hora de la tarde de ayer un pastor encontró el cadáver de Felicidad Bermejo Marugán, de 41 años, en el río Eresma, a su paso por el Puente de Segovia, en la carretera de San Ildefonso. Se supone que se trata de un suicidio y se especula con la posibilidad de que se tirase desde el mismo puente al río.

Felicidad Bermejo Marugán, soltera, era de la localidad de Marazuela y estaba interna en el Sanatorio Psiquiátrico Provincial. Ingresó por primera vez en 1978 con crisis de angustia y depresión de lo que había sido tratada en Madrid. Enferma crónica, había tenido varios intentos de suicidio y en 1983 se fugó del hospital. Recientemente permaneció varias horas en estado de coma por ingestión de pastillas. En agosto se le permitió ir a su pueblo por un mes y volvió sin haber transcurrido los diez días.

A la hora de comer se notó su ausencia en el Psiquiátrico y varios celadores salieron en su búsqueda por el recinto del mismo, ya que estaba entre los enfermos en régimen abierto. El pastor que la encontró dio aviso a la Guardia Civil y, tras ser reconocida por personal del hospital, la autoridad judicial ordenó el levantamiento del cadáver, siendo avisados sus familiares.

EXPLOSION EN UNA FABRICA DE CANTALEJO

Sobre las doce de la mañana de ayer, por causas que se des-

conocen, se registró una explosión en la Cooperativa de Piensos Avican, de Cantalejo, quedando destruida prácticamente toda la factoría. Leoncio Benito Muñoz, de 57 años, natural de Fuenterrebollo, era el único empleado que se encontraba en esos momentos y fue trasladado en estado grave al Hospital General y, posiblemente, sea trasladado a un centro hospitalario madrileño debido a su estado. Las pérdidas son cuantiosas, pues, como hemos señalado, se destruyó toda la nave. Se barajan varias hipótesis sobre el hecho, pues da la circunstancia de que en la nave no había ninguna materia combustible.

ROBOS

Según informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil, se ha denunciado el robo cometido en una tienda de ultramarinos de la que se han llevado 10.000 pesetas en efectivo y comestibles por unas 50.000 pesetas, y otro robo, por el procedimiento del tirón, a una señora a la que han sustraído una cadena con medalla valorada en 35.000 pesetas.

En TIZNEROS, los ladrones, tras derribar una pared de bloques de cemento, entraron en una carpintería y se llevaron máquinas y herramientas valoradas en 895.000 pesetas. En COCA se ha denunciado la sustracción de dos guitarras eléctricas, valoradas en 75.000 pesetas.

CICLISTA HERIDO GRAVE

A las tres de la tarde de ayer, en la autopista A-VI, término de El Espinar, un ciclista resultó herido grave al caer al suelo y golpear la cabeza, informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil.

Los participantes en el I Congreso Iberoamericano de Sociología Militar, en Segovia

Esta noche se desplazarán a nuestra capital, con el propósito de celebrar una cena en el Mesón de Cándido, distintas personalidades de las Fuerzas Armadas de países de habla hispana que intervienen en el I Congreso Iberoamericano de Sociología Militar que se está celebrando esta semana en la sede del Instituto de Cooperación Iberoamericana, en Madrid. Bajo el lema «Las Fuerzas Armadas en el proceso de transición a la democracia», participan en este congreso, entre otros, el general uruguayo Liber Seregni, el portugués Vasco Lourenço, el coronel salvadoreño Adolfo Majano y el general Fernández Maldonado.



Una panorámica de la zona de cuarteles y Base Mixta. (Foto: AURELIO MARTIN)

versión para potenciar la revitalización de los sectores históricos de la ciudad y, por otro, la de llevar a cabo operaciones de mejora del resto de la ciudad a largo plazo.

PARTICIPACION DEL CIUDADANO

«Son unas líneas generales», ha dicho, «y planteamientos a nivel de ciudad que intentan provocar la participación del ciudadano de a pie, no de aquel que tiene terrenos en determinada zona y le puede plantear un tema de derechos, sino que se trata de la participación de un ciudadano normal que no tiene propiedades especiales pero que vive en una ciudad y quiere una ciudad de una manera determinada».

Los avances, redactados con gran autonomía por el equipo técnico de la Oficina de Planeamiento, «son bastante incisivos y plantean propuestas progresistas de lo que se debe de entender como ciudad del futuro», se dividen en tres planes especiales y estudios de detalle de zonas. Se trata del Plan Especial de Protección Histórica - Artístico, Paisaje y Reforma Interior del recinto amurallado, San Lorenzo - Valle del Eresma y San Marcos, casco antiguo extramuros, San Antonio el Real cuarteles - Base Mixta y El Salvador. Plan Especial de Reforma Interior de la Estación de Ferrocarril - zona industrial N-603. Plan Especial de Protección del Paisaje del Valle del Clamores - Pinarillo y estudios de detalle correspondientes a zonas de carretera Valdevilla, Velódromo, calle Alfonso VI, barrio de Zamarramala y Las Lastras.

En relación con el expediente de

de los Pobres, de cara a una población tan grande como La Albuera.

En comercio, se propone realizar un comercio cerrado en la ciudad histórica, al ser posible en un edificio a rehabilitar, y llevar el comercio no continuo a la Plaza Mayor.

VALLE DEL CLAMORES

Recuperación de los jardines de los espacios centrales de la ciudad en zonas como la de San Antonio el Real, de los cuarteles y Base Mixta.

Reconstrucción, sin la recuperación del cauce del río, de una zona húmeda en el Valle del Clamores, con nuevos cursos de agua y recuperación de algunos tramos del río en la zona urbana para estanque y parque en puente de Muerte y Vida y en el barrio de San Millán.

CASCO ANTIGUO

Se recomienda una política generalizada de rehabilitación en el casco antiguo, aunque queda por definir cuál es el mecanismo de incentivos que va a tener el Ayuntamiento hacia la vía de la rehabilitación que puede ser el iniciar vías de subvención para diversos tipos de actuación como arreglo de fachadas o rehabilitación integral de edificios. La propuesta del plan especial es incluir una partida en los presupuestos ordinarios del Ayuntamiento para conceder ayudas a fondo perdido en determinadas circunstancias que complementen el actual decreto de rehabilitación.



AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 20 de septiembre

Van 263 días, faltan 102.
Sol, de 8 a 20,16.

SANTORAL

Santos: Artemidoro y Taleo, Bonoso y Maximiliano.

PENSAMIENTO

«El hombre se agita, pero Dios le guía».

Fenelón

FARMACIA DE GUARDIA

Ramos Rodrigo. Carretera de Villacastín, 10. (Frente estación de ferrocarril).

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 18

5425

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
5	50
25	500
425	5.000
5424	1.250
5426	1.250

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

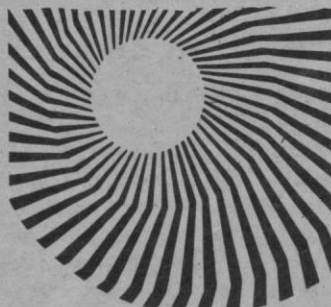
En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 679,5 m/m
Viento del SE.
Temperatura máxima: 27,5°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 680,3 m/m
Viento del SE
Temperatura mínima: 16,6°
A las 11 de la mañana: 18,4°



El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO

LA SEQUÍA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA

EXPOSICIONES

CASA DEL SIGLO XV

«Los novísimos son diez». Pinturas y esculturas. Hasta el 30 de septiembre.

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

—Mariano Carabias, pinturas.

—La Ilustración Española en la Prensa del siglo XIX.

Hasta el día 29.

CASINO DE LA UNION

Luis José Moro Merino (Segoviano). «Sobre pintura y otras cosas». Hasta el 27 de septiembre.

ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Piezas y murales cerámicos de Suso Máchón y Javier Noriega. Hasta el 21 de septiembre.

CONFERENCIAS

EN NUEVA ACROPOLIS

Dentro del programa de actividades organizado por la Asociación Nueva Acrópolis, mañana viernes dará una conferencia Lourdes Alejo, sobre el tema «Parapsicología en la antigüedad». Tendrá lugar a las 20 horas en la sede de la Asociación (C/ Puente de la Muerte y la Vida).

REGISTRO CIVIL

9 nacimientos
2 defunciones
17 matrimonios

NACIMIENTOS: David González y Rosondo, hijo de Jesús Ambrosio y de M.ª Fuencisla. Daniel Bernardos y Bermejo, de

Francisco Javier y de María Dolores. Diego Pascual y Fernández, de Aquilino y de M.ª Soledad. Julio Martín y Matesanz, de Domiciano y de Julia. Tania Teresa García y Barrero, de Félix y de M.ª Elisa del Amparo. Alba de Benito y Marcos, de Antonio y de Juana-Teresa. Henar Otero y Jimeno, de Luis y de María Consuelo. Susana López y Burgos, de Félix y de M.ª Jesús. Juan Diego Gómez y Borja, de Jesús y de M.ª del Carmen.

DEFUNCIONES. Carmen Alvarez y Sola, de 70 años. Angeles Gil y Rico, de 80.

MATRIMONIOS: Mariano del Barrio y Gómez, con Mercedes Montesinos y Martínez. Manuel Lombao y Lombao con María del Pilar García y Rivas. Enrique de Leyva y Vega, con María Elena Sanz y Martín. Benigno Pedro Santiño y Callejo, con Sara Gómez y Martín. Antonio Sastre y Rivera, con María del Val Culebras y González. José Azarías Sanz y Alonso, con M.ª Asunción Gómez y Gómez. Juan Ramón González Manso, con M.ª Florencia Olvido Callejo y del Pozo. Juan Eugenio Casado y Lafuente, con M.ª Purificación Aragoneses y Yagüe. Juan José Martín y Peñas, con María del Carmen Manso y Domínguez. David Sanz y Barroso, con María Dolores Rincón y Cabello. Roberto Rodríguez Arias, con Consuelo Reques y Herrero. Eduardo José Berbel y Fernández, con M.ª de los Angeles Fernández y Aray. Jesús María Martín y Esteban, con María Cruz Velasco y García. Mariano Postigo y Pedrazuela, con Plácida Aurelia Rubio y Ruano. José Angel Bermejo y Pascual, con M.ª Jesús Llanos y Torres. Julio Manuel Cáceres y Santos, con M.ª Begoña Alvarez y Pastor. Antonio Jesús María Montaner y Palao, con M.ª Dolores Marta Colorado de la Fuente.

AVISOS

EDUCACION PERMANENTE DE ADULTOS

El Centro Público de Educación Permanente de Adultos de Segovia, recomienda a todos los interesados, que aún no han entregado su solicitud de matrícula, para cursar estudios durante el curso 1985-86 como alumnos oficiales del centro, la entreguen lo antes posible, sin esperar a las aglomeraciones de los últimos días facilitando así a la vez una mejor y más rápida organización del mismo.

Si estás interesado en aumentar tu cultura, superaste la edad escolar y dispones de algo de tu tiempo tenemos una solución para ti: Alfabetización. Certificado de Escolaridad. Graduado



Maquinaria Usada de Elevación

Sr. MUÑIZ
(91) 759 56 00
Madrid

CARRETILLAS ELEVADORAS USADAS

TODAS LAS MARCAS Y MODELOS

DIESEL • ELECTRICAS • G.L.P.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

UN GRAN ESPECTACULO DE VARIETES EN EL CERVANTES

El próximo domingo abrirá sus puertas el teatro Cervantes, en el que se han hecho algunas reformas que agradarán al público. La inauguración de la temporada en este teatro se hará con un selecto espectáculo de interés, correspondiente a los «Circuitos carcél», bajo cuya dirección están los mejores artistas que cultivan este género.

El programa que se presentará el domingo en el teatro de la Canaleja no puede ser más variado. Julita Blanco, notable cancionista; Berta Silhanowa, artista checoeslovaca; las «vetettes» Tejer Sisters; Sepepe, el graciosísimo excéntrico aplaudido en repetidas ocasiones por nuestro público; Balder, el notabilísimo ventrílocuo, también conocido en Segovia, con sus saladísimos muñecos y Luisita Esteso, la estrella cumbre de la canción humorística. Completará este programa el conjunto orquestal The Serenaders Boys.

Como se ve, el primer programa de variedades que nos presentan las empresas de los teatros de Segovia, fusionadas, es buena garantía de que, en espectáculos de escenario, ha de ser la presente temporada.

Escolar. Cursos Varios, Talleres Ocupacionales y Actividades Culturales Diversas.

A la vez se informa de que la Prueba Inicial de Exploración y Clasificación de Nivel se aplicará en este centro, con carácter general, a los que deben realizarla, el próximo día 30 de septiembre a las siete y media de la tarde.

Domicilio del centro, calle Echegaray s/n.º. Polígono de San Millán. Teléfono, 436769.

CONVOCATORIA DE PLAZA EN LA D.P. DE EDUCACION

Dirección Provincial de Educación y Ciencia.- De acuerdo con las directrices marcadas por la Dirección General de Personal, esta Dirección Provincial convoca una plaza de maestro coordinador provincial de la Reforma de E.G.B., cuyas funciones y tareas a seguir están expuestas en el tablón de anuncios de esta dirección.

Requisitos: Curriculum vitae y breve proyecto de actuación. Plazo de presentación, hasta el 24 de septiembre, inclusive.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, El magistral inglés. 16,30, El kiosco. 17,20, Informativo juvenil. 17,30, Un nuevo barrio. 18,00, Barrio Sésamo. 18,30, Generación 800. 19,00, Viva la tarde. 20,00, El arte de vivir. 20,30, Verano 8.30 M.G. Magazine. 21,00, Telediario. 21,35, El cuerpo humano. 22,05, Si lo sé no vengo. 23,00, Teletienda. 24,00, Telediario. 00,20, Teledifusión. 00,30, Testimonio. 00,35, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

16,45, Carta de ajuste. 16,59, Apertura y presentación. 17,00, Golf: Open Sanyo. 19,30, Nils Holgersson. 20,00, A-u-a-b-a-buluba-balam-bambu. 21,00, Fila 7. 22,05, Cine club. 23,45, Cortometraje. 24,00, Historia de los tejidos. 00,30, Telediario. 01,00, Tiempo de creer. 01,05, Despedida y cierre.

Radio Segovia

PARA MAÑANA

6,00, El despertador. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Onda media: Aquí la SER. 9,25, Atimujer. 9,30, Onda media: Aquí la SER. 9,55, El tiempo. 10,03, Onda media: Aquí la SER. 10,25, Telescopio. 10,30, Onda media: Aquí la SER. 10,55, Telescopio. 11,03, Onda media: Aquí la SER. 11,30, La saga de los Porreta. 11,50, Segovia en directo. 13,30, Información local. 14,15, Regional: Castilla-León. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 15,50, Su programa. 17,30, Dos en la onda. 18,03, Tarde musicales. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,03, Música y noticias. 22,10, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25: El deporte. 00,15, El loco de la colina. 02,30, De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas, Informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

6,00, Programación simultánea con O.M.: El despertador, Matinal Cadena SER. 9,03, Cosas de Segovia. 10,03, Encuentros en la radio. 13,00, Los 40 principales. 22,50, Último informativo local. 23,00, Hora 25: El deporte. La trastienda. 00,30, El loco de la colina. 03,03, De la noche a la mañana.

Rne.

R.N.E.

PROGRAMACION REGIONAL

PARA MAÑANA

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, Panel trece: Deportes, reportajes, informativo (13,30 h.). 15,05, Si yo te contara. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco.

antena3

F.M.

94.8

PARA MAÑANA

6,30, El primero de la mañana. 8,30, Viva la gente. 15,00, Crónica 3. 15,30, Las tardes de Antena. 19,00, Antena de Castilla y León. 20,00, Los 33 de Antena 3 de Segovia. 21,00, Especial - Los 33 de Antena 3-. 22,00, La salud es lo que importa. 23,00, Hora 0. 24,00, Superpágina en la hora 0. 01,30, Polvo de estrellas. 04,00, Especial «Los 33 de Antena 3» (repetición). 05,00, Superpágina (repetición).

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (97.6 MHz). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

Cuatro jóvenes segovianos se preparan para realizar el viaje de Colón

Ayer recibieron su premio en la Caja de Ahorros

Andrés Díaz Herrero, Azucena Díez García, Rosa María Antona Hernanz y María Esther Chico Luis están a punto de comenzar lo que para ellos será sin duda toda una aventura. Ellos son los ganadores en el ámbito de nuestra provincia del concurso «Nueva Gente, Aventura 92» convocado a nivel nacional por la Confederación de las Cajas de Ahorro dentro de los actos conmemorativos del V Centenario del Descubrimiento de América.

Están a punto de embarcar en el «Guanahani», el barco que les llevará por el mismo recorrido que hiciera Cristóbal Colón en su viaje a América. Con sus 16-17 años pusieron toda su ilusión en el concurso y se esforzaron en su trabajo de investigación, aunque pensando de antemano que ante tantos competidores sería muy difícil salir elegidos. Ayer todavía no se lo creían demasiado cuando Julio Tomás, subdirector de la Caja de Ahorros de Segovia, y el jefe del departamento de asuntos sociales, Luis Borreguero, les hacían entrega de los premios. Andrés había hecho una comparación geotécnica entre el Cañón de Colorado y el del Duratón; Azucena había decidido hablar de los neófitos; Rosa María se sintió atraída por el mundo de los incas, y María Esther abordó el tema tan amplio como el de la obra de España en América. Lógicamente tuvieron ayuda de sus profesores que les dirigieron el trabajo: Javier Sánchez Vaquero (del Instituto Giner de los Ríos), María Jesús Franco Aguilar (también del Giner de los Ríos) y Angela Pérez Caballos (de la extensión de El Espinar del «Andrés Laguna»). Entre ellos hubo un sorteo para saber quién acompañaría a los niños ganadores y la suerte sonrió a Javier Sánchez.

NUMEROSAS ACTIVIDADES

Todo está preparado para que el día 24 estos jóvenes afortunados se incorporen al grupo de 400 estudiantes que realizarán el viaje. Antes de zarpar tendrán oportunidad de visitar Granada, Sevilla y Huelva, donde la visita al monasterio de La Rábida se hace impres-



cindible. Las islas Canarias, San Salvador, La Habana, Santo Domingo y Cádiz serán otras tantas etapas del viaje. El doce de octubre en Santo Domingo celebrarán el Día del Descubrimiento. Las autoridades dominicanas subirán a bordo del barco junto con el embajador de España, José Luis Pérez Ruiz; posteriormente se hará una ofrenda floral a los padres de la patria; se colocará una placa conmemorativa en la estatua de Colón que cumple este año el centenario de su construcción. Una delegación de los viajeros asistirá a la recepción que todos los años en esta fecha ofrece la Embajada española. Los actos de la jornada

finalizarán con una fiesta en el Club Naval de Sans Souci a la que es posible que asista el presidente de la República, Salvador Jorge Blanco.

A parte del programa de visita a las diferentes ciudades, se ha organizado un cuidado plan de actividades a bordo entre las cuales podrán elegir los viajeros. Desde seminarios sobre Historia de América y España hasta cursillos tecnológicos en los que se iniciará a los diferentes medios de comunicación. Se pretende realizar un periódico diario a bordo del barco así como informativos de radio y programa de televisión. Actividades deportivas no faltan en el programa.

Un viaje enriquecedor que según decían ayer los premiados no olvidarán mientras vivan. Muchos se presentaron y unos cuantos salieron elegidos. Aquí la decisión estuvo en manos de Juan Pérez Zaballos, Enrique Crespo Abarca, Juan Sanz Martín e Isabel Quintanilla Herrero que formaron el jurado calificador.

Dos nuevos centros para jubilados en la provincia

Dos nuevos centros para jubilados, obras sociales de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, han sido inaugurados en la provincia. En ambos actos estuvieron presentes las autoridades locales, así como el director general de la Caja y otros miembros de los órganos rectores de dicha entidad.

Los nuevos centros para jubilados se han abierto en Hontalbilla, con el nombre de «San Pedro», y en Matabuena, con el título de «Virgen del Carmen».

La Cooperativa de Viviendas Pío XII para su próxima promoción de viviendas necesita **SOLARES**. Si Vd. es propietario de alguno y desea vender, póngase en contacto con nosotros, llamando al teléfono 42.15.41

Homenaje a Pedro Delgado en el Centro Segoviano de Valladolid

El Centro Segoviano de Valladolid nos ha informado de actividades próximas que tiene preparadas. La primera de ellas será mañana mismo, viernes, dentro del programa de las ferias vallisoletanas. Dicha jornada ha sido dedicada a Segovia y Navarra, dentro del programa que incluye la invitación a las once casas regionales que funcionan en la ciudad del Pisuega. Por lo tanto, el grupo de danzas del Centro Segoviano en

Valladolid actuará en el Paseo de coches del Campo Grande.

Para el 4 del próximo octubre, el mismo Centro Segoviano tiene preparado un homenaje al ciclista Pedro Delgado. Consistirá en una rueda de prensa con el corredor, seguida de cena - coloquio - homenaje.

Más adelante, del 18 al 26 del mismo octubre, tendrá lugar la II Semana Cultural.

El procurador Agapito Torrego pregunta a la Junta sobre subvenciones a asociaciones juveniles

El procurador del Grupo Popular por Segovia en las Cortes de Castilla y León, Agapito Torrego Cuervo, ha presentado una pregunta para que le sea respondida por escrito acerca de los criterios que han guiado a la Junta para la distribución de subvenciones a las asociaciones juveniles y si puede

justificarse la duplicidad de subvención a las Juventudes Socialistas y al departamento de juventud de UGT. También pregunta cuál es el ámbito del Páncal, a cuyas juventudes se le han otorgado 170.000 pesetas, y se ha discriminado a alguna asociación juvenil.

RIAZA

Conflictos en la becerrada de las peñas

(MARQUES, CORRESPONSAL)

Ayer se celebró la corrida de las peñas que comenzó con mucha tardanza sobre el horario previsto y que no estuvo exenta de conflictos. Estos comenzaron ya por la mañana al ver los cuatro becerros que se traían para el encierro. Estos además de pequeños y faltos de fuerza no eran los que se habían elegido, por lo que se corrieron, pero las autoridades decidieron que el empresario mandara traer los becerros elegidos. Llegó la hora de la corrida y los toros no llegaban. Eran las cinco y media cuando la gente, la mayoría sin pagar, se avalanzó sobre las puer-

tas de la plaza y consiguió entrar. A las seis llegó el camión con los toros, momento en que el empresario mandó a la gente que abandonara la plaza y volviera a entrar con su correspondiente localidad. Las peñas manifestaron entonces su disgusto porque los becerros recién llegados eran pequeños y opinaban que el espectáculo debía ser gratis. El empresario ofreció un quinto toro para otra peña pero ante la insistencia de las peñas fue necesario una reunión entre sus representantes y el alcalde. Por fin se celebró el festejo cuando ya eran casi las ocho de la tarde. Fue gratis pero no resultó.

estival 85

SEGOVIA

un encuentro con la cultura

un encuentro con tu Comunidad

Viernes, día 20 9 noche
Iglesia del Seminario

Orquesta
Ciudad de Valladolid

Director: Luis Remartínez

Venta localidades: Ayuntamiento de Segovia
y Seminario. Precio: 200 ptas.

Colabora: Excmo. Ayuntamiento de Segovia



JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN
Consejería de Educación y Cultura

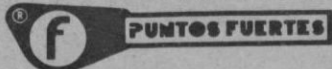
NUEVOS CONCESIONARIOS FICHET

ABRIMOS
PARA QUE NO
LE ABRAN

FICHET abre sus puertas en Segovia, para que ladrones y maleantes no abran sus puertas. Venga a conocer los sistemas de seguridad para puertas

Fichet con blindaje, bisagras antipalanca y cerradura de alta seguridad. Desde 49.900 ptas. ¿Quién no prefiere una Fichet? Ahora estamos más cerca de usted para servirle mejor.

C/ Doctor Hernando, 6
40004 - SEGOVIA
Teléfono 42.78.94



CUELLAR

Los trabajadores de ALENA obligaron a firmar un acuerdo de continuidad

(JUAN PABLO QUEVEDO, CORRESPONSAL).—

Setenta trabajadores de ALENA se desplazaron en autobús con pancartas alusivas al cierre de la factoría hasta Tarragona, donde durante el día de ayer se celebró la anunciada reunión a la que asistieron los comités de empresa, delegado de Trabajo de Tarragona y Generalitat de Cataluña, presidentes de la Diputación de Cataluña y Segovia, ayuntamientos de la capital catalana y de Cuéllar, consejeros delegados de la empresa y las centrales sindicales USO, UGT y CC.OO.

Ante la ausencia de representantes de los bancos Exterior de España y Central, los trabajadores, más de 400, decidieron cortar el tráfico y acordonar el edi-

ficio donde se celebraba la reunión obligando a las distintas instituciones a firmar un acuerdo de continuidad en busca de soluciones al conflicto.

Fueron extraídas diversas conclusiones del encuentro entre las que destaca la convocatoria de mañana viernes del Gobierno Civil de Segovia para una nueva reunión a la que los bancos asistirán en calidad de acreedores de cuyas conclusiones Nicolás Villacorta, Consejero delegado de la empresa química, presentará un plan de refluación extraído de los temas tratados. Se decidió negociar también la deuda contraída en un intento de aplazamiento de la misma con las entidades bancarias, formulando una petición de créditos avalados por las institu-

ciones regionales. Se observó la posibilidad de que los trabajadores afectados puedan acogerse al cobro correspondiente del Fondo de Regulación de Empleo, en caso de prolongarse en exceso los trámites de negociación.

Por otra parte, a las 10 de la mañana de hoy el comisario judicial nombrado por el juez instructor de la quiebra pidió convocar en breve al Consejo de Administración de ALENA si transcurrido el día no se hubiese reunido con los bancos.

Esperando el desarrollo de los distintos contactos se reunirá también la Comisión de Seguimiento de los trabajadores con el fin de observar el cumplimiento de los compromisos adquiridos en el acuerdo firmado ayer en Tarragona.

ESCALONA DEL PRADO

Algo más que una báscula

En nuestros núcleos rurales de pequeñas dimensiones, son pocas las cosas que se salen de lo normal y cotidiano, pero una de ellas y además hasta frecuente, es la jubilación de sus habitantes, al estar formados los pueblos por una población envejecida, y si tampoco es motivo para noticia, cuando esa jubilación es como consecuencia de una dilatada vida activa, al servicio de los demás, de un modo puntual y fiel, creo merece la pena traerle a estas líneas y decir un poco su semblante.

Hace unas fechas, se ha jubilado Víctor Herranz, en Escalona, «Charrasca» para todos; era el guarda jurado del campo y llevaba 19 años encargado de la báscula de la Cámara.

Todos conocíamos la exactitud (casi manía en hacer sus pesos), «que no es oro», le decíamos algunos cuando íbamos con prisa, contestándonos siempre, «lo bien hecho bien parece».

Muchas eran las veces que fuera de hora, le insinuábamos pesar un camión de ganado o cualquier otro producto, faltándole tiempo para prestar el servicio de una manera más que servicial, yo diría que fiel y rigido, como el peculiar uniforme que vestía a diario, pues para los domingos se ponía el de gala. Su localización en horas extras no nos era difícil; al alba un pequeño golpecito a la ventana de su casa, y lo que tardara en ponerse sus características polainas, y en cualquier otro momento en el mostrador del bar

parlamentando con su propio vaso de vino.

Pero lo cierto es que su currir de esos 19 años nos marcó una época, prestándonos un gran servicio en el pueblo, sobre todo cuando los agricultores íbamos a comercializar nuestros productos, vendiendo por peso los cereales y la carne, y no permitiendo que el intermediario de turno, a ojo de buen cubero se llevara las ganancias que eran nuestras, al estar más familiarizado con la compra de esas mercancías.

Hoy los agricultores de Escalona deben sentir la necesidad de otros servicios, y acertado sería que de una forma organizada además de báscula, equipo de limpieza de semilla de cereales, se aunaran esfuerzos y se pensara en un edificio o nave agrícola donde localizar las prestaciones, así como de una manera inmediata ubicar en sitio estratégico un depósito de combustible agrícola, pues pasan de 300.000 litros los consumidos al año, que además de suponer un ahorro llevaría una comodidad al no desplazarse 14 km. a la estación más próxima, y sobre todo se evitaría un peligro, ya que en la actualidad, son varios los cientos de litros que cualquier agricultor almacena en su vivienda. Los agricultores jóvenes que ya han iniciado alguna actividad, son los más indicados para hacer suya esta causa, y futuro tienen por delante.

ANGEL BALLESTEROS

ESPIRDO

HISTORIA Y ARTE ANTE LAS FIESTAS PATRONALES

Los próximos días 20, 21 y 22 se celebrarán en Espirido, situada a siete kilómetros al norte de Segovia, las tradicionales fiestas de Nuestra Señora del Rosario.

Espirido es un pequeño pueblo como tantos de nuestra meseta castellana, pero no por ello sin su pequeña historia, que nos orgullece y nos agranda. Sobre su suelo aún se pueden ver restos de poblados de la era del bronce. También se encuentran asentamientos romanos. En el cerro de Veladiez, una importante necrópolis visigoda excavada en parte por Antonio Molinero Pérez, cuyas piezas se encuentran en diferentes museos.

Durante la Edad Media se encuentran diferentes poblados dispersos (San Roque, los Casares, Las Casillas, etc.) que se reúnen en el siglo XV en torno a la iglesia actual, formando el núcleo que hasta hoy ha seguido.

El cronista Colmenares, al referirse a Espirido, a veces le denomina también Espiritu, según él por derivar de río Espiritu, que era el nombre dado al arroyo en que se mira, antes de llamarse de San Medel. Teorías posteriores entienden que es un vocablo de origen germánico (Caro Baroja, etc...)

Colmenares nos dice también que el rey Alfonso VI se encontraba en Espirido, cuando le llegó la noticia de que debía de partir a realizar el juramento de no haber intervenido en la muerte de su hermano Sancho II (Santa Gadea 1072).

Algunos habitantes del pueblo también intervinieron en la guerra de las comunidades, como lo afirman las sentencias seguidas a la derrota de Villalar, en las que figuran al menos dos «pecheros» del pueblo de Espirido.

En la ermita de Veladiez se puede ver en la entrada un precioso arco románico y en la

cornisa canecillos con figuras monstruosas y demás repertorio de la iconografía románica. En el interior es interesante la imagen de la Virgen, que en su primitiva posición era sedente y posteriormente desbastada para poderla poner mejor el manto o sacarla en procesión en el siglo XVI o XVII.

La iglesia es de principios del siglo XVI o quizás algo antes, de tradición mudéjar; con tres naves, siendo la mayor la central, con cubierta de madera y un ábside poligonal separado de la nave mayor por un arco de triunfo; los vanos son de medio punto y avocinados.

Los muros son de mampostería con sillares en las esquinas, y la torre. El suelo dividido en calles con losas de caliza con errajes en las llaves para poder levantarlas (servicio de cementerio en otro tiempo).

La base económica de esta población ha sido tradicionalmente la agricultura, cambiando según las necesidades del mercado pero constituido fundamentalmente por los clásicos cultivos castellanos cerealistas y los huertos para el consumo casero. El lino debió de tener gran importancia en otro tiempo, como lo demuestran topónimos referidos a ello, como los lineros, etc., así como las «poz» y piedras pulimentadas y con restos de pátina que frecuentemente se ven.

En la actualidad, la vocación económica es la ganadera, poniéndose el uso del suelo cada vez más al servicio de este fin.

Como gran parte de los pueblos de la región sufrió el fortísimo movimiento del campo a la ciudad en los años sesenta, pero ahora se empieza a notar el fenómeno contrario y será necesario ordenar el espacio debidamente para no caer en desajustes irreversibles.

Tradicionalmente se ha celebrado la fiesta a primeros de octubre, pero este año se ha

adelantado de acuerdo con los vecinos. Entre los actos más característicos podemos resaltar el baile los tres días y el juego de tango (deporte autóctono que cada vez toma más auge después de unos años de un cierto olvido); tiro al plato y algo de la fiesta nacional.

José Antonio Morato Herrero



La CAJA DE AHORROS está con los agricultores de Segovia durante todo el año, colaborando con toda clase de ayudas para que quienes dedican su vida a la agricultura se sientan cada vez más seguros y protegidos.

Y en estas fechas del inicio de la recolección de tus cereales LA CAJA te recuerda que en cualquiera de las 56 Oficinas de la provincia puedes hacer efectivos tus negociables o cobrar tu cosecha sin ningún tipo de descuento y con las máximas ventajas.

Cobra tu Cosecha por La Caja

Sembramos en nuestra tierra.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

VILLACASTIN

Aprobado el presupuesto ordinario de 1985

(M.^a JESUS RUBIO, CORRESPONSAL).

Después del breve período de vacaciones y fiestas, en el Ayuntamiento de Villacastín se ha vuelto a iniciar su actividad ordinaria. Y en la primera sesión que se ha celebrado después de este período vacacional el tema más importante que se ha tratado ha sido el de su presupuesto ordinario para este año. Antes de aprobar el presupuesto ordinario para este año se trató de la liquidación de la cuenta del Presupuesto Ordinario del anterior ejercicio a tenor de lo dispuesto en el artículo 195 del Reglamento de Haciendas Locales y que contiene que las resultas de gastos e ingresos, según lo preceptuado en el artículo 693 de la Ley de Régimen Local, han de incorporarse al Presupuesto refundido. Esta liquidación del 1984 ha resultado con un superávit de 3.950.874 pesetas.

Seguidamente el presidente de la Corporación, expuso el examen y aprobación del presupuesto ordinario para este año. Visto los informes emitidos por la comisión de Hacienda, la corporación examina los documentos que lo integran y discute cada una de las partidas que comprende el presupuesto y sus bases de ejecución. Y hallándolos conformes con las obligaciones económicas y con los recursos, la corporación acuerda por unanimidad:

1.º—Aprobar el ejercicio cuyo resumen es el siguiente: impuestos directos, 5.183.468 pesetas; impuestos indirectos, 1.261.140; tasas y otros ingresos, 4.450.000; transferencias corrientes, 7.000.000; ingresos patrimoniales, 5.700.000. Total presupuestos de ingresos, 23.594.608 pesetas.

Las partidas que corresponden a gastos son las siguientes: Remuneraciones del personal, 8.668.708 pesetas; compra de bienes y servicios, 10.757.000; in-

tereses, 400.000; transferencias corrientes, 410.946; inversiones reales, 3.357.954. Presupuesto total de gastos, 23.594.608 pesetas.

2.º—Aprobar el proyecto de bases de ejecución del presupuesto.

3.º—Que el presupuesto así aprobado se exponga al público por plazo de 15 días, previo anuncio que se insertará en el «Boletín de la Provincia».

OTROS ASUNTOS

Además de aprobar los presupuestos del actual ejercicio entre otros temas se dio cuenta, también, del escrito recibido de la Delegación Territorial de Bienestar Social de la Junta de Castilla - León, referente al proceso de presunta intoxicación de algunas vacas de esta localidad, con los boletines analíticos emitidos al respecto por el Instituto Nacional de Toxicología, así como la decisión de la inspección de contratar con Iberpistas la limpieza de un nuevo tramo para proceder a una nueva toma de muestras y proseguir las investigaciones, ya que se sospecha que la intoxicación y muerte de algunos ejemplares de vacuno fue debida a la contaminación del agua de un manantial por sustancia de desecho que posiblemente provenían de las instalaciones de Iberpistas en una operación de limpieza y desratización.

Otro tema tratado fue el de la pavimentación de la calle de la Cruz, incluida en los Planes Provinciales de este año. Se presentó una moción para que en lugar de ser hormigonada se realice la pavimentación mediante aglomerado. Se acordó por unanimidad aceptar dicha moción.

También dentro de los Planes Provinciales, con relación al proyecto de obras de ejecución del ramal de abastecimiento de aguas «La Fuente Alzaó», el pleno acordó solicitar la delegación para proceder

este Ayuntamiento a la contratación de dicha obra y a la aprobación del pliego de condiciones económico-administrativas y su publicación en el «B.O. de la Provincia».

Además de certificaciones de obras, peticiones de particulares y licencias de obras, no se trataron más temas de interés...

PALENCIA

Según Demetrio Madrid, la entrada en la CEE es beneficiosa para el sector agroalimentario

El presidente de la Junta de Castilla y León, Demetrio Madrid, dijo anoche en Palencia que la entrada de España en la CEE es beneficiosa para la comunidad autónoma castellano-leonesa, sobre todo para el sector agroalimentario.

El presidente del Gobierno autónomo finalizó anoche una visita a la provincia de Palencia, de tres días de duración, en la que se entrevistó con numerosos alcaldes de municipios palentinos y con autoridades de la provincia.

Demetrio Madrid indicó que la visita a Palencia ha sido «optimista e interesante» y añadió que ha comprobado el «buen nivel de aceptación» que tiene la comunidad autónoma entre los habitantes de la provincia.

SALAMANCA

La II Feria Monográfica Agropecuaria se especializará en ganadería

La II Feria Monográfica Agropecuaria de Castilla y León, celebrada en Salamanca, tenderá a convertirse en una feria especializada en ganadería, según la opinión de la mayoría de las autoridades que la han visitado.

El consejero de Agricultura de la Junta de Castilla y León, Jaime González, insistió durante su visita a la muestra agropecuaria que «dadas las características de Salamanca» el futuro de esta feria debería basarse en su especialización en la ganadería de la Comunidad Autónoma de Castilla y León.

En la II edición de la Feria, clausurada por el presidente de las Cortes Regionales, Dionisio Llamazares, se ha prestado especial interés a las actividades ganaderas y en ella ha sobresalido, de forma especial, la subasta de la exposición-venta de ganado de raza morucha.

La II Feria Agropecuaria de Salamanca ha sido visitada por 120.000 personas y ha obtenido una recaudación en taquillas de unos cuatro millones de pesetas.

REGION

Folletos informativos sobre el sector de la vivienda y Gestures

Las condiciones para optar a las viviendas de protección oficial de promoción pública o privada, a las ayudas para la mejora de la vivienda rural, y los beneficios, bonificaciones fiscales y subvenciones que ofrecen las Gestures se hallan recogidos en una serie de folletos de la Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio que en breve pueden ser solicitados en cualquiera de las delegaciones territoriales de este departamento, en las respectivas provincias.

Las Gestures están orientadas fundamentalmente a promotores o constructores con necesidades de suelo, propietarios de terrenos con interés de

urbanizar suelo residencial o industrial, empresarios que deseen instalarse en polígonos, etc., y ayuntamientos interesados en la ordenación y preparación de suelo.

En lo que respecta a la vivienda rural, las ayudas pueden solicitarse para reparación y mejora o bien para obras de reconstrucción, derivadas de siniestros y/o daños excepcionales.

En cuanto a las viviendas de protección oficial de promoción pública y privada, se facilita información sobre los requisitos de acceso a la compra de una de ellas, criterios de adjudicación, precios de venta y condiciones generales.

AVILA

I Encuentro del Asociacionismo Agrario de Castilla y León

Más de 150 cooperativas de todos los sectores productivos agrarios participarán en el Primer Encuentro del Asociacionismo Agrario de Castilla y León que, organizado por la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes, tendrá lugar hoy y mañana, en la Residencia Juvenil «Arturo Duperier» de Avila.

En este primer encuentro, inaugurado por el director general de Reforma Agraria, Antonio Losa Torres, con una conferencia sobre «La situación del Asociacionismo Agrario en Castilla y León», intervendrán, entre otros, el director general de Unión de Bodegas Cooperativas, Víctor Oliver, el presidente de la Federación de Cooperativas Agrarias de Cataluña, An-

tonio Casanovas, el director general del Instituto de Relaciones Agrarias, Jesús López Sánchez-Cantalejo, y el director general de Cooperativas, Sebastián Reyna.

La Organización Federativa, la nueva Ley de Cooperativas y su incidencia en el Sector Agrario y el Asociacionismo en la CEE son algunas de las ponencias que comprenden este Encuentro, que será clausurado mañana por el presidente de la Junta, Demetrio Madrid.

Los participantes podrán degustar los productos de las entidades asociativas agrarias de la comunidad y presenciar las actuaciones de la Coral Abulense y del grupo folklórico «Tierra de Campos».

SORIA

Más de 200 especialistas en el Congreso sobre Etnología y Folklore de Castilla y León

Más de 200 especialistas asistirán al I Congreso sobre Etnología y Folklore de Castilla y León, que se inauguró ayer en la capital soriana.

Entre los estudiosos que asistirán al Congreso se encuentran el profesor Alonso Zamora Vicente, el antropólogo Julián Pitt Ricers, de la Escuela de Altos Estudios de París; el sociólogo Amando de Miguel, el folclorista Joaquín Díaz y el historiador Julio Valdeón.

El Congreso, que se clausurará el próximo día 21, está basado en la celebración de conferencias, exposición de ponencias, mesas redondas y coloquios.

El Congreso de Etnología y Folklore, que ha sido organizado por la Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León, acogerá también actuaciones de música folklórica.

Descubierto un dolmen de hace cuatro mil años

Un dolmen de hace 4.000 ó 5.000 años fue descubierto por un equipo de investigadores del Colegio Universitario de Soria, en el término municipal soriano de Carrascosa de la Sierra.

Este enterramiento colectivo tiene una cámara circular de tres metros de diámetro con seis

grandes piedras a las que se llega por un corredor de unos cinco metros.

La aparición de este dolmen abre una nueva vía al conocimiento histórico de la provincia de Soria, ya que hasta ahora estas construcciones sólo eran conocidas en La Rioja.

bolsa de madrid

INFORMACION FACILITADA POR



BANCOS		
Bilbao	333	
Bankinter	213	
Central	313	
Esp. Crédito	352	
Exterior	202	
Hispano	144	
Popular	335	
Santander	353	
Vizcaya	440	
INV. MOBILIARIA		
Cartinbao	180	
Fibansa	242	
G. Inversiones	119	
Patrisa	—	
Popularinsa	315	
ELECTRICAS		
Española	71,25	
Fecsa	62	
Iberduero	89,25	
Sevillana	68,50	
U E Fehosa	62,50	
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos	34,25	
Citroën Hsp.	30	
Duro Feiguera	380	
Fasa Renault	58	
Motor Ibérica	48	
Ponferrada	50,50	
Tubacex	48	
QUIMICAS		
Cross	—	
Papelera Esp.	40,25	
Petróleos	133	
Petromed	490	
Resinera	—	
Sniace	48	
INMOBILIARIAS Y CONTRUCCIONES		
Dragados	131,25	
Urba Metro	—	
Urbis	51	
Vallehermoso	50,50	
ALIMENTACION		
Ebro	696	
El Aguila	162	
Koipe	230	
Tabacalera	271	
VARIAS		
Catalana Gas	100,50	
Telefónica	113,50	

Tribunal Central Militar, en lugar de Consejo Supremo de Justicia Militar

Madrid.— La nueva ley de Tribunales Militares que el ministro de Defensa, Narcís Serra, tiene prácticamente ultimada, crea un Tribunal Central Militar en sustitución del actual Consejo Supremo de Justicia Militar (CSJM), institución que ha quedado vaciada de buen número de sus funciones.

La nueva ley está inspirada en el artículo 123 de la Constitución, que señala expresamente al Tribunal Supremo como «el órgano jurisdiccional superior en todos los órdenes», lo que determina que se cree una sala de lo militar en el Tribunal Supremo.

LA FAMILIA REAL ASISTIRÁ A LA JURA DE BANDERA DEL PRÍNCIPE DE ASTURIAS

Zaragoza.—La Familia Real asistirá a la jura de bandera del Príncipe de Asturias, en la Academia General Militar de Zaragoza, el próximo 11 de octubre.

La fecha de la jura de Felipe de Borbón ha sido confirmada a Efe en fuentes del Ministerio de Defensa, así como la asistencia de la Familia Real.

Las mismas fuentes no descartaron tampoco que el presidente del Gobierno, Felipe González, y el ministro de Defensa, Narciso Serra, asistan al acto.—Efe

AUDIENCIA DEL REY AL ALCALDE DE BERLÍN OCCIDENTAL

Madrid.—El Rey Juan Carlos recibió esta mañana en audiencia en el Palacio de la Zarzuela al alcalde de Berlín Occidental, Eberhard Diepgen, que se encuentra en España en visita privada.

Congreso de los Diputados

Rechazada la moción del Grupo Popular, pidiendo el cese de Calviño y Sopena en RTVE

Madrid.— La moción del Grupo Popular pidiendo el cese del director del Ente Público, José María Calviño, y del jefe de Informativos de RTVE, Enric Sopena, provocó ayer el primer «debate-algarabía» del actual período de sesiones.

Pese a que no dejó de ser un «duelo» de «segundos espadas», las tribunas se encontraban llenas de público y en ellas, muchos consejeros del Ente Público.

Para defender la moción intervino el diputado Juan Ramón

Calero, quien convirtió su intervención en una continua descalificación, no sólo de la labor del director general, sino de todos los altos responsables de Televisión Española, de la que dijo: «Se ha convertido en una TVE sectaria y partidista, manipuladora de la opinión, en la que no se informa sino que se adoctrina», al tiempo que afirmaba que «al Gobierno del señor González no le interesa que cambie una televisión que con tanta eficacia sirve a sus propios intereses electorales».

A continuación intervino el diputado de Minoría Catalana, López de Lerma, quien, apoyando en cierto sentido la moción del Grupo Popular, optó, sin embargo, por pedir una moción de reprobación para los directivos del Ente Público.

En el mismo sentido que el Grupo Popular se manifestó el diputado centrista Gabriel Cisneros, quien aseguró que sus diputados apoyarían la moción de Coalición Popular. En un momento de su intervención hizo unas claras acusaciones a los profesionales de los informativos del Ente Público, lo que causó un amplio malestar entre los informadores de Televisión que en ese momento ocupaban las tribunas de Prensa y que se plantearon el abandonar la sala.

En nombre del Grupo Socialista y para responder a la moción, intervino el diputado Pedro Bofill.

Bofill aseguró que hace ya un año «sus señorías vienen, en nombre de la democracia, a exigir que cesemos al director de RTVE, quebrando la legalidad vigente. Esta Cámara puede cambiar una ley, pero no puede obligar al Gobierno a quebrar lo que se recoge en el estatuto de RTVE».

Bofill recordó a sus señorías que los tres únicos motivos por el que se puede cesar al director general hacen referencia a una imposibilidad física para desempeñar el cargo, una condena por delito doloso, o una incompetencia manifiesta.

Desaparece el Crédito Social Pesquero

Vigo.— El presidente del Banco de Crédito Industrial, Rafael Suñol, anunció la desaparición del Crédito Social Pesquero, en una rueda de prensa celebrada en la Feria Mundial de la Pesca. El Crédito Social Pesquero se integrará en el Banco de Crédito Industrial.—Efe.

CEOE

Protesta por las agresiones del PSOE y del Gobierno

Madrid.— Los presidentes y secretarios generales de las 168 organizaciones afiliadas a la CEOE han hecho pública su protesta por «la campaña de agresiones y ataques a esta confederación por parte de representantes del PSOE y del Gobierno».

En la campaña, añaden estos dirigentes empresariales en un comunicado hecho público tras una reunión celebrada hoy en Madrid, se han mezclado acusaciones de politización, ataques a la representatividad de la CEOE y anuncios de represalias formulados por personas que ostentan cargos de responsabilidad en el PSOE.

Las organizaciones integradas en esta confederación empresarial consideran que estos ataques y acusaciones «no intentan sino establecer una cortina de humo para que la opinión pública no perciba la verdadera raíz de la cuestión que es el incumplimiento por parte del Gobierno de los compromisos del AES».

Con ello se pone de manifiesto, dicen, «la escasa consideración que el Gobierno demuestra hacia los interlocutores sociales», actitud que se contradice, añaden, con el esfuerzo desplegado hace un año para llegar a acuerdos duraderos con ellos y en concreto con la CEOE.—Efe.

PEUGEOT 20

NO TE SONARÁ A N



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CHEQUEO AL PATRIMONIO ARTISTICO DE CASTILLA Y LEON

SUPLEMENTO JUEVES

19 de septiembre de 1985.—N.º 26.029

Por JOSE MATESANZ DEL BARRIO
(Licenciado en Historia del Arte)

(A D.ª M.ª Soterraña Martín Postigo, docta «maestra» y amante del arte castellano)

dad, ya sea a través de Madrid o de las distintas comunidades autónomas, con compensaciones a ayuntamientos y particulares.

Lo anteriormente comentado me lleva a plantearme la actual situación en que se encuentra el patrimonio artístico castellano-leonés, objeto de mi interés por su riqueza y variedad.

Si hubiera que adjudicar una nota a su actual estado, ésta no podría ser muy elevada, en com-

sibilidad de los ayuntamientos en un periodo reciente con abundantes licencias de construcción a la que hoy se quiere poner remedio a través de planes de ordenación urbana que contemplan esto (Burgos, Segovia, Valladolid, Zamora...).

F. Chueca Goitia en sus abundantes publicaciones se refiere a las «Invariantes castizas de la arquitectura española» que identifican a los pueblos y muestran nuestra propia personalidad a ve-

en Valladolid a los que la rapiña despoja de sus elementos más característicos.

Resulta preocupante escuchar noticias como la degradación de La Alberca en Salamanca o Pedraza en Segovia, y penoso es el deterioro de paisajes naturales de la envergadura de Sanabria, invadidos por urbanizaciones sin el mínimo respeto.

Vistos los problemas, ¿se podrá producir un conflicto entre pasado y presente?

Creo que no hay razón para pensar en esta dicotomía, ya que la ciudad no es un ser fósil anquilosado, y por ella discurre el futuro y progreso, pero hay que actuar de una manera prudente y respetuosa, y eso hasta ahora brilla por su ausencia.

Nosotros que ya formamos parte de la Comunidad Económica Europea, nosotros que aspiramos



La Alberca (Salamanca)

El incendio de la Casa de los Infantes, aún hace poco tiempo, edificio del siglo XVIII, en el Real Sitio de La Granja de San Ildefonso, ha vuelto a demostrar cuán precaria es la situación sobre el patrimonio artístico español y la creciente desidia entre la opinión pública, que sólo se abandona cuando ocurren hechos lamentables como éste. Nos referimos al devastador incendio de que fue objeto una gran parte del edificio en el pasado mes de agosto.

Poco a poco todos los españoles nos vamos dejando llevar aquello que con su esfuerzo nos han legado generaciones pasadas tal como subrayaba Ortega y Gasset en su libro «La deshumanización del arte».

El paso de la historia que con tanto cariño estudió don Claudio Sánchez Albornos, va desapareciendo como si de cigüeñas se tratase en su migración hacia el sur, pero con el triste desconsuelo de su no posible recuperación en muchas ocasiones.

Ya sabemos qué difícil es mantener en pie estructuras urbanas de la categoría de Santiago de Compostela, Toledo, Cáceres, Segovia y otras de su mismo rango. (Las tres primeras forman parte de un consejo que trata de velar por la defensa del patrimonio que en ellas se conserva).

Por dicha causa la Administración debe prestar una ayuda mayor reflejada en los Presupuestos Generales del Estado con clari-

paración a otras comunidades autónomas como la catalana, más avanzada que muestra con orgullo a los visitantes el barrio gótico de Barcelona, el recinto medieval de Gerona...

En Castilla y León ha crecido el deterioro de los cascos históricos debido a la especulación del terreno como se observa perfectamente en el casco de Valladolid que ha visto modificada grandemente su fisonomía tradicional, y a la permi-

ces soterrada en el olvido. Blason del pasado, herencia sin un solo dueño que debemos recoger con entusiasmo todos los habitantes de la región.

Algunas personas creen, erróneamente, que sólo con salvar las iglesias y palacios se cumple la labor de la sociedad para con su legado arquitectónico, sin tener en cuenta que hay, ancladas en el tiempo, fruto de la tierra, edificaciones que forman parte de esa intrahistoria que tanto cantó don Miguel de Unamuno, de ese tuétano inmortal que refleja el correr en los siglos de nuestros antepasados y guardan como bien conocía el insigne don Juan de Contreras, marqués de Lozoya, el espíritu de la Meseta, la sabia filosofía de un ayer que es hoy y mañana.

Al ritmo de las excavadoras, de las palas y de los picos, contemplamos impávidos cómo van cayendo construcciones significativas, arranque de impulsos económicos y culturales, morada de palabras hoy silencios.

Así, en la ciudad de Segovia, se derribó sin motivo claro y de forma poco ortodoxa el antiguo Casino de la Unión, testigo de tertulias que tuvieron por protagonistas a personajes del carisma de don Antonio Machado, y en la hermosa plazuela de los Espejos se levantó una casa que rompe la armonía del entorno; en Burgos se derribó la única iglesia de estilo herreriano sustituyéndola por otra más moderna, o se abandonan palacios

a ser espejo de una cultura esplendorosa llena de hitos, debemos aprender a cuidar y acrecentar el tesoro que nos hemos encontrado entre manos, demostrando el valor que lo concedemos, el valor que realmente posee.

Ejemplo a seguir puede ser el italiano, bien por su proximidad geográfica como por su semejanza cultural con soluciones de la importancia de Bolonia, Florencia y Roma donde trabajó intensamente Giulio Carlo Argán.

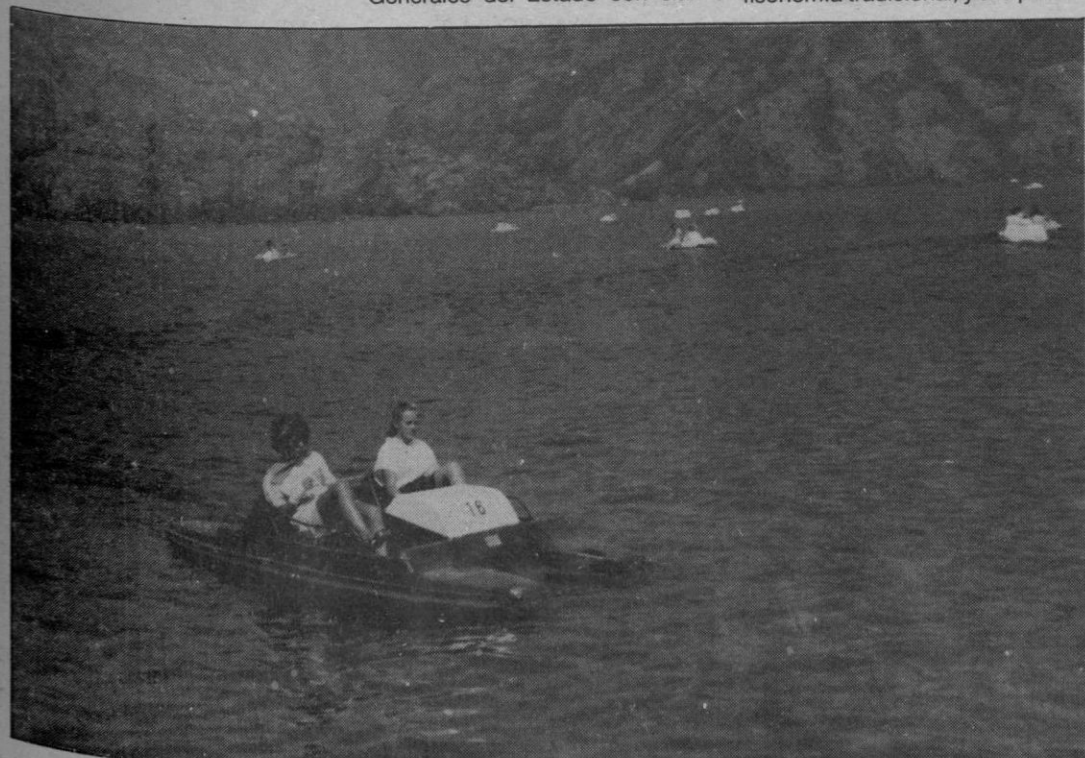
La legislación a través de la Ley del Patrimonio debe ser en consecuencia cada vez más minuciosa y el reflejo de una preocupación cultural que aparece en los programas de todos los partidos políticos.

Pero esa legislación no será suficiente, si no hay una eficiente colaboración por parte de los ciudadanos. De ahí la importancia de encuentros como el que se celebrará del 17 al 19 de octubre en Segovia sobre: «Ciudades antiguas: Leyes y planeamiento para la gestión», cuyos directores son Juan López Jaén y José María Pérez González (Peridis), o las jornadas sobre románico palentino que tienen lugar en Aguilar de Campoo.

Ojalá llegue un momento en que podamos decir que la decrepitud de nuestro entorno sólo fue una pesadilla y mostrar con orgullo unas ciudades lozanas, en todo su esplendor, a quienes deberán continuar una labor sin horizonte.



Pedraza de la Sierra (Segovia)



Lago de Sanabria (Zamora)

V.A. GUILLAMON
y O. NATUCCI, Ing.

MICROMUNDO

EL MUNDO DE LA MICROINFORMATICA

© AGENCIA EFE

POLITICA INFORMATICA

La política informática de las autoridades españolas, impulsada por el nuevo ministro de Industria y Energía, Joan Majó, parece bastante clara: alcanzar a toda costa un nivel de producción interior que compense, hasta donde sea posible, la sangría de las crecientes importaciones de material y productos electrónicos e informáticos. O sea, que a través del PENIN, el Gobierno ha optado por una política claramente desarrollista, para cubrir, con la urgencia propia del caso, un flanco tan importante y tan desgarnecido por la industria nacional.

En principio y como punto de partida, esta política parece acertada. En virtud de ella, a las fábricas ya instaladas en su día por IBM y Standard, se han añadido últimamente plantas o proyectos muy avanzados de Nixdorf, Olivetti, ATT, Fujitsu, Hewlett Packard y otras más, que evidentemente introducirán un cambio sustancial en el panorama del sector. Sin embargo, todo ello no es suficiente. Si a la siembra de las multinacionales —atraídas, como los gatos, al olor de las sardinas de las ayudas y estímulos oficiales—, no hay respuesta y participación paralela de la industria española, habremos adelantado poco. Se habrá dado el primer paso, pero sólo el primero. Para los siguientes, continuaremos necesitando andaderas, y eso es tanto como condenarnos perpetuamente a la total dependencia exterior.

Tampoco es preciso la creación de grandes empresas de fachadas aparatosas y plantillas abotargadas, al estilo de las del INI. Los tiempos del industrialismo faraónico han pasado en parte a la historia. Hoy lo que se necesitan son muchas empresas de tamaño reducido pero dinámicas y emprendedoras, capaces de saltar de una cosa a otra con la agresividad y rapidez de un tigre. Más de las tres cuartas partes de las industrias instaladas en el famosísimo Valle del Silicio de California, tienen menos de quince empleados. Y eso es lo que aquí necesitamos. Que surjan como hongos tras la lluvia, en torno a las grandes multinacionales, pequeñas empresas capaces de inventar y fabricar lo que venga al caso con tal de ganar unas pesetas. Ahí está el quid de la nueva economía, y ahí estará también el despegue electrónico e informático español.

MICRONOTICIAS Y NOVEDADES

OLIVETTI, LA ESCRITURA QUE SE VE

Olivetti acaba de presentar en el mercado europeo una nueva línea de máquinas de escribir que, según su vicepresidente, Vittorio Levi, une, «a la familiaridad de las viejas máquinas, las prestaciones de un ordenador personal». Pueden procesar textos, almacenarlos en un disquete y conectarse a otros equipos. Se denominan ETV 240 y 250. La primera dispone de una memoria de trabajo de 16 a 24 kilooctetos, y la segunda, uno o dos discos flexibles de 3 1/2 pulgadas, con una capacidad de almacenamiento de 320.000 caracteres cada uno de ellos. Además, uno y otro modelo están equipados con una pantalla de video, que permite ver y seguir el texto que se escribe igual que si se elaborara en un ordenador y, de la misma manera que en éstos, corregir, intercalar, añadir, quitar, etc., cuando se quiera. Con estos nuevos productos, Olivetti, a pesar de su irrupción en la informática y los microordenadores, no olvida su línea tradicional —la que en realidad la hizo grande y próspera—, de la máquina de escribir, que según vemos por estos nuevos productos, aún tiene vida por delante. Sólo es cuestión —como en todo— de aprovecharse de las nuevas técnicas y adaptarse a las exigencias del mercado.

CATALUÑA, A NIVEL ITALIANO

En Cataluña existen unos 60.000 ordenadores personales (el 30 por ciento de los instalados en toda España), según ha informado el Centro de Divulgación de la Informática de la Generalidad catalana. Aquella cifra —equivalente a la media italiana—, sitúa a Cataluña a la cabeza de las comunidades autónomas españolas

por el número de ordenadores instalados, y permite abrigar la esperanza de que nos situemos rápidamente a un nivel discretamente europeo.

En estos momentos, el número de ordenadores personales de cada país marca la altura del desarrollo tecnológico y la situación económica con mayor precisión que la cifra de teléfonos o de automóviles en circulación.

PROGRAMAS DE GESTION PARA IBM

La empresa de «software» Logic Control e IBM, han suscrito un contrato para que los centros y los concesionarios autorizados de esta última distribuyan algunos programas de la primera adaptados a los personales de IBM. Se trata de los siguientes programas: contabilidad 1, contabilidad 2, control de almacén («stocks»), facturación, facturación en tiempo real y estadística.

LA BATALLA DE LOS INTERMEDIOS

La batalla —extremadamente dura según todos los indicios— que se avecina es la de los micros intermedios, es decir, los situados entre los estrictamente familiares y los personales o de oficina. O para ser más preciso, los domésticos con capacidad para actuar como verdaderos aparatos de un auténtica oficina particular o personal. Hasta ahora los familiares un poco crecidos —de 64 K hacia arriba— se solían anunciar como herramientas potentes que lo podían hacer «casi» todo. Luego, el usuario se encontraba con una realidad mucho más modesta y decepcionante, frustración que en buena parte ha conducido al estado de atonía que sufre el mercado actualmente. En realidad, se ha jugado en cierto modo con el

usuario, víctima de una publicidad audaz pero engañosa, y eso, tarde o temprano —más bien temprano que tarde—, termina pagándose siempre, como ahora están experimentando en sus propias carnes no pocas compañías. Precisamente para adaptar las máquinas a la publicidad —y no al revés—, parte de estas compañías han decidido fabricar equipos que hagan lo que se prometía, y aquí es donde se va a producir, dentro de muy poco tiempo —sólo unos escasos meses— la nueva batalla comercial.

Por lo pronto, ya tenemos rondando el famoso Macintosh de Apple, aunque todavía ande corto de programas. A él se unirá el «Amiga» de Commodore, con el propósito de introducir esta marca en un nivel superior —fronterizo con el de los verdaderos personales—, y el potente ST de Atari, que también quiere salir de su atasco dando un salto hacia adelante, pero manteniendo los precios bajos.

El «Amiga» de Commodore saldrá al mercado al precio de 1.300 dólares (poco más de 200.000 pesetas), y el ST de Atari por debajo de los mil dólares (unas ciento sesenta y algo mil pesetas), que ponen las cosas muy difíciles a otros competidores, si los aparatos responden realmente a lo que se dice de ellos y salen acompañados de los programas imprescindibles para sacarles provecho. De todos modos, entre estas máquinas y los compatibles de IBM todavía existe una frontera; básicamente la de la compatibilidad y todo lo que ella representa de abundancia de programas, soluciones y aplicaciones. Claro que el precio entre una y otra clase de productos sigue siendo, todavía, muy grande, y en ello es, precisamente, donde pueden cifrar sus esperanzas los fabricantes de los nuevos domésticos con pretensiones.

Lo básico del BASIC (II)

El lenguaje BASIC es, con mucho, el más popular y usado de los lenguajes de alto nivel utilizados en informática. Es, también, el lenguaje común de la totalidad de los ordenadores domésticos y personales, que son a los que nosotros dedicamos atención preferente. En razón de esta misma popularidad, vamos a dedicar una serie de trabajos, que iniciamos con este de hoy, para exponer las partes básicas o principales del BASIC, empezando por sus propias generalidades.

El término BASIC es una sigla o anagrama inglés que significa Beginners All-purpose Symbolic Instruction Code, es decir, código instructor o «lenguaje simbólico de programación».

La versión original del BASIC la escribieron G. Kemeny y Thomas E. Kurtz en el Dartmouth College EE.UU.) en 1964, después de varios meses de elaboración, con el propósito de facilitar el trabajo del usuario. Hasta esa fecha, los lenguajes informáticos, ya numerosos, pensaban únicamente en la máquina, en sus exigencias y necesidades. Los creadores del BASIC le dieron la vuelta al problema, y sin olvidarse de la máquina, por-

que no podían prescindir de ella, se fijaron más en los apremios y apuros del programador, y se esforzaron en resolverlos con un lenguaje sencillo, escueto y práctico, lógicamente en inglés, porque lo crearon para alumnos y usuarios americanos, pero de fácil aprendizaje para todo el mundo, porque el número de palabras simbólicas que utiliza es fijo y muy limitado.

Dada su facilidad, el BASIC ganó pronto adeptos, aunque sus inventores se beneficiaron poco de ello porque no creyeron nunca que iba a adquirir tanta popularidad. Más bien pensaron en un trabajo de utilidad escolar para uso de su propio colegio o poco más. La realidad, sin embargo, terminó por desbordar cualquier expectativa inicial, aunque en honor a la verdad, mucho más elaborado que al principio.

Actualmente existen tantas versiones y «dialectos» del lenguaje original, que cuando hablamos del BASIC, no nos referimos ya a un solo lenguaje, sino de una multitud anárquica de jergas emparentadas, pero a veces tan dispares entre sí, que no se entiende en absoluto.



ETV 240, de Olivetti. —(Foto Efe).

ALEMANIA: EL ORDENADOR EN LA ESCUELA

Las autoridades educativas alemanas pretenden, según noticias que nos llegan de Alemania, que todos los estudiantes conozcan los fundamentos de la informática, sus aplicaciones y sus consecuencias sociales.

La educación depende en Alemania Federal de los Lander (digamos autonomías, para entendernos enseguida), que han emprendido una carrera a marchas forzadas para llevar la informática a las escuelas. Así, por ejemplo, la casi totalidad de las escuelas de Baviera están equipadas con ordenadores; en Baden-Württemberg, el 92 por ciento de las instituciones de bachillerato, el 96 por ciento de las escuelas de comercio, y el 69 por ciento de las escuelas industriales poseen su propio ordenador. Finalmente en el Sarre se lleva a cabo un proyecto piloto para que los niños de cuatro años aprendan a manejar un ordenador ya en las guarderías infantiles o,

más exactamente, en las escuelas de pre-escolar.

Pero las opiniones acerca de cómo ha de impartirse en las escuelas la enseñanza de la informática, difieren considerablemente. Frente a los que todo les parece bien, surgen algunas voces alarmistas o preventivas, que también conviene tener en cuenta, para no incurrir en excesos irreparables.

En lo que todos parecen estar de acuerdo, según estas mismas informaciones, es que el ordenador sólo puede ser un instrumento complementario pero nunca sustituir la formación general, además no se pone en duda el papel prioritario de la enseñanza y ejercicio de las técnicas culturales tradicionales, de las capacidades lingüísticas, artísticas y creativas. Justamente porque la informática permite un acceso tan rápido y específico a una enorme cantidad de información de detalle, la formación general, según la opinión de muchos pedagogos, deberá tener en el futuro una importancia mucho mayor.

PAGINA LITERARIA

Carta a mi buen amigo Duby

Hola, soy yo: ¿quien te esperabas que fuera? Me ha costado mucho el decidirme a escribirte, pero quería hacerlo y, a decir verdad, no sé muy bien la razón.

Hoy te voy a hablar del hielo, pero no del hielo como tal, como algo abstracto e impersonal, te hablaré del hielo que se siente interiormente, del duro invierno que asola mi interior, de ese frío que nos hace estremecer.

Tú, mi amigo, entraste en mi vida de golpe, como entra el huracán por la ventana, y lo cierto es que llenaste esa habitación que estaba totalmente vacía. Fue una situación confusa, ¿te acuerdas?, pero a la vez, muy alegre, al menos para mí.

Tú, amigo, fuiste todo para mí; fuiste mi alegría, mi tristeza, mi aire, sí, fuiste todo, aunque yo lo resumiría todo en una sola palabra, una palabra que usamos muy a menudo sin darle el verdadero sentido que tiene, la usamos demasiado a la ligera. Fuiste simple y llanamente mi amigo, o quizá, habría que decir que fuimos amigos; qué palabra más bonita, ¿verdad?

Quisiera pedirte que fueras un amigo de alguien, porque los amigos somos una especie en extinción; ya quedamos pocos amigos.

Quisiera que tus amigos y tú suméis muchos amigos, tantos que dejéis caminos que otros puedan seguir, pero dejar caminos, no sólo huellas porque las huellas con el tiempo se llegan a borrar.

Pero ocurre que andamos solos por nuestros caminos olvidados, el hielo nos hace perder el equilibrio en la pisada y nos caemos, nuestra huella se hace tenue y un viento helado acaba por borrarla. El camino queda igual, como antes ignorado, sin rastro de un hombre, con todo el dolor de una soledad en el centro de su hielo.

¿Qué dices ahora? ¿Hay hielo en el camino de tu vida? ¿Eres acaso un camino olvidado o perdido sin nombre?

Sólo puedo decirte que los caminos no tienen ningún sentido si nadie los recorre; que los hombres no tienen sentido si nadie les conoce. Y tú lo sabes. Te diré una cosa, puedes estar sufriendo y, sin embargo, es todo tan fácil con un amigo al lado..., hasta los amaneceres adquieren un color nuevo y todas las cosas y todos los momentos cambian si tienes un amigo.

Quizá algún día no exista ya sobre la tierra ningún camino abandonado o solitario, o sin nombre o sin destino, porque nuestra amistad, la tuya y la mía, ausentes de hielos muertos, los habrá sacado de ese anonimato en el que se dejan caer los que andan solos por la vida, los caminos o los hombres.

Se me viene ahora a mi memoria el estribillo de una

canción que dice: «Sola no, no quiero estar, que no me va la soledad... sola no, yo no sé estar».

Quisiera pedirte, pero ya no sé si puedo, que no fueras nunca un camino solitario con hielo, ni un velero sin amarras en el muelle de la amistad, ni un malecón perdido en medio de las olas, quisiera que tuvieras un millón de amigos, quisiera tantas cosas para ti, que no te las podrías ni imaginar, quisiera, quisiera...

Te diré más. No te enfades si te cuento tantas cosas. Para demostrarte que es posible romper hielos, me he decidido a escribirte; la vida es mucho más fácil con muchos amigos y yo cuento contigo, amigo, para la vida. Porque la vida es maravillosa, pero hay momentos en que se vuelve destructora, aniquiladora, tortuosa, la hacen imposible de vivir, y yo creo que eso es lo que nos ha pasado a ti y a mí, a tu amistad y a la mía, hemos caído en una crisis, pero con un amigo al lado, hombre con hombre, se puede superar, y tú y yo lo vamos a superar, supongo.

Sabías que llevaba años aguardando tu maravilloso encuentro y que nunca desesperé en la esperanza, pues me pusiste a prueba, y seguí esperándote hasta tu aparecer de nuevo.

Te diré que fuiste para mí un regalo, todo un regalo en mi vida, de esos regalos tan supercontados que da la vida a lo largo de los años, y eso jamás lo podré olvidar, esto te lo aseguro.

Pero ahora, al igual que antes, se me ocurre otro estribillo de una canción que tú como yo habrás oído muchas veces:

«Algo se muere en el alma cuando un amigo se va». ¿Tú qué crees?

¡Ah!, todo esto no son sólo palabras bonitas, y tú lo sabes. La amistad es un rompecorazones solitarios con hielo.

Antes de marcharnos, tú a tu vida, yo a mis cosas, te diré que aunque te canses de hacer pedazos el hielo, con un poco de calor se acaba todo, y que sigas buscando amigos.

Te diré que tu angustia se llama amigo. Tu alegría y tu esperanza se llaman de verdad amigo. Tu verdad se llama amigo, y tu Dios quizá.

La hoguera de tu vida, amigo, necesita más maderos que arder, y tú, como siempre lo sabes.

Por último, te pediré un favor; si haces algún nuevo amigo, házmelo saber, y si es mejor que yo, podré entonces llorar, porque siempre me dará cuenta de que no fui todo lo buen amigo que pensé y quise ser.

TIFANY

Cosas de un poeta

SATISFACCIONES DE VERANO

Me satisface que la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones admita los certificados para concursos literarios sin remite. Por lo menos será un poco más difícil la identificación del concursante. Es de los gozos de verano que bien vale la pena un brindis. El remitente hará constar sus datos en el resguardo de imposición que queda en poder del correo. Algo es algo. Sirva para compensar el gran retraso con que suelen llegar los impresos culturales. No viene ahora al caso hablar del servicio de correos y sí de gozos líricos siempre etéreos.

Jorge Castañeda prefiere que me arrope en la poesía y desde su residencia de Valcheta, Argentina, me remite su libro «Sentir Patagónico» (Ediciones Amaru. Buenos Aires) que nace de vivencias sentidas, el autor cree «que es imposible crear si no es en base de profundas vivencias. He tratado de dar vida y expresión a toda una zorra que duerme a la intemperie de una sociedad cada vez más injusta» (palabras en nov. del 84). Hay tiempo para el poema puro, sin políticas, para cantar:

«Cada estrella de plata es un departamento
de los trece que integran nuestra provincia
que son de pujantes poblaciones asiento...»

(Del poema: Escudo de Río Negro)

Recibo otro gozo con los mismos aires argentinos, es una revista de poesía, «Esporádica» cuyo director es Amalio B. García y que cobija a los jóvenes poetas de hoy, principalmente, de Argentina. No es fácil encontrar revistas o panfletos de manantial:

«Amo las manos del poeta...

que en prosa o en verso,

canta la alegría

y la paz del universo!...»

(Melania Albarracín, de la citada revista).

Otro de los placeres es que cada día recibo más poemas de jóvenes, más vida interior, más naturalidad. Entiendo que los poetas tenemos que ser fieles a nuestra voz, que cada cual escriba a ritmo de corazón, sentir en profundidad, luego vendrá la depuración que no significa huir de la sencillez; precisamente, hoy se tiende a hacer una poesía sencilla, no una poesía demasiado culturalista ni de propaganda; en este aspecto coincido con Carlos Bousoño cuando indica «que la poesía de propaganda es lo que a mí me parece que no es poesía». Ah, se me olvidaba, en este verano sienta el placer que da leer un libro de poesía y sueñe con aquel: «Dos rojas lenguas de fuego/ que a un mismo tronco enlazadas/ se aproximan, y al besarse/ forman una sola llama...». No se pierda el baño de poesía, no...

VICTOR CORCOBA HERRERO

POEMAS

¿Qué te pasa, Segovia?

¿Qué te pasa Segovia?

¿Por qué, poco a poco estás cambiando?

¿Por qué, poco a poco te estás destruyendo?

Yo, que en tus calles he crecido,

yo, que me he alimentado de tu pan,

yo, que cuando nací, y abrí los ojos,

el primer árbol que vi era segoviano,

yo, que me enamoré,

de los ojos de una segoviana.

Poco a poco te invaden los turistas,

tú que eres la reina de las ciudades,

amiga del caminante solitario,

amiga del que busca la paz y el sosiego,

tú que has inspirado a tantos poetas,

tú que has hecho crecer el orgullo en tus habitantes.

Sobre tus faldas, se alza erguido el Alcázar,

tu sangre está regada por dos pequeños ríos,

y tu corazón, tu gran corazón,

eso que a ti te da vida es el Acueducto,

por eso te digo ¿qué sería de ti sin esas cosas?,

y no dejes que unos extraños te destruyan,

por favor Segovia... no cambies.

MIGUEL ANGEL GARCIA ARAHUETES

Retazos de Segovia

La catedral

Agujas de sol apuntan al cielo
luminoso y sin nubes de Castilla.

Cúpulas y torres besan el aire,
donde trenzan sus rúbricas los pájaros.

Al costado de la Plaza Mayor,
la Catedral eleva a Dios el rezo

Silencioso de sus columnas mudas,
como incienso surgido de las piedras

ANGEL ESTEBAN CALLE

Decisión

Las estrofas que yo hago
poco tienen de valor
porque de Literatura
escasean que es un primor,
¡gran placer encuentro en ello!
y mi mente se expansiona
cuando en los versos me enredo.

Me decidí un poco tarde
a expresar mis sentimientos
pero la dicha, si es buena,
no envejece por el tiempo.
Pero envejecer si puede
por mutismo o desaliento.
Someterse uno no puede
a tanto presentimiento.

¡Que si se van a reír!
¡No me tomarán en serio!
pero este impulso de expresarme
contenerlo yo no debo.

Y escribo mis emociones,
tanto al mar y canto al cielo
y a mi pueblo

y a mis hijos
canto a todo lo que es bello,
a las flores de los campos,
las arenas del desierto

y a los pájaros que vuelan
y al resoplar de los vientos
y a las montañas nevadas
y a toda naturaleza,
como hiciera San Francisco
cuando en la tierra estuviera,
o como San Juan de la Cruz
que como mucho amaba a Dios
cantó a la naturaleza.

FELISA ARENAL GARCIA

A un imposible

Lentamente nos alejamos,
no pudo ser nuestro amor,
por vez tercera el silencio
de nuevo nos separó.
Romper pudimos el silencio
con una sola mirada,
con tan sólo una caricia
que te brotara del alma.
Mas todo nos fue imposible,
tú frío, fría yo,
a pesar de que ambos
vivimos dulce dolor.
Ahora que todo ha acabado,
conozco un nuevo amor,
más grande, más verdadero,
que el que tuvimos los dos.
Pienso que en esta vida

nos hace falta el calor,
y pude habértelo dado
por una palabra de amor.
Jamás podré olvidarte
a pesar de lo pasado,
fuiste tú quien abriste
mi corazón aún cerrado.
Hubiera sido mejor
no haberte conocido,
todavía en mi interior
el amor no se ha dormido.
No sé de quién fue la culpa,
puede fuera de los dos,
pero ahora me siento culpable
de haberte dado el adiós.

JULIA GALLEG0

Semblanza de un personaje

El girasol, alto y seguro,
cabeza erguida, raíces fuertes
ofrecenos cuantiosos frutos
generoso y sonriente.
Sigue al sol en su camino:
bebe su luz, anhelante,
qué cual halito divino
desde poniente a levante
sazona su fruto limpio.
Así el Papa viajero
nuestro Juan Pablo Segundo,
en sus viajes tan certeros

a través de todo el mundo,
vivifica a todos pueblos:
Recibe la luz divina
que, como el sol desparrama:
a los hombres ilumina,
da nuevo impulso a las almas,
les infunde nueva vida.
Con su cabeza erguida
apoyado en raíces fuertes,
la pura y sana doctrina
enseña siempre a sus fieles.

MANUEL GIMENO HERNANDEZ

MUSICAL

El próximo día 21, en Sevilla

CACO SENANTE REPRESENTARA A ESPAÑA EN EL XIV FESTIVAL DE LA CANCION (OTI)

España una vez más participará en el Festival de la Canción Iberoamericana (OTI) que este año hace su número XIV. El marco será la ciudad andaluza de Sevilla y el representante elegido por nuestro país puede dar la sorpresa: Caco Senante, que acudirá con un tema salsa.

Juan Carlos Senante, más conocido como Caco o «El Chiquitín», a la pregunta sobre si le asombró la noticia de representar a España en la OTI el 21 de septiembre, comentó:

—Me causó una enorme sorpresa y te digo por qué. El año pasado hice un elepé que pienso fue el mejor, realizado en Nueva York con Rubén Blades. Pero por una serie de circunstancias —sobre todo problemas internos de la propia compañía de discos— no pasó nada con el disco. A esto añado que llevaba muchísimo tiempo sin salir en Televisión —aunque recientemente estuve en el «Especial Canarias»— en programas normales incluso en la lógica promoción de la salida de un disco. Entonces, evidentemente, me extrañó soberanamente que Televisión Española se acordara de mí.

—¿Piensas que tu elección puede ir unida al deseo quizá de ofrecer un cambio en cuanto al Festival y tú con la salsa puedes conseguirlo?

—Indudablemente puede que sea uno de los motivos. Aún así, las noticias que tengo es que hubo una reunión en Televisión, donde se barajaron unos nombres. Llegaron a una especie de acuerdo, salió el mío y me llamaron para consultármelo.

—¿Qué te ha llevado a cambiar de estilo? La salsa ¿te gusta, llega más a la gente o incluso es una manera de vender más?

—Por lo último desde luego que no porque la salsa no vende nada en este país. Lo que ocurre es que yo, en un momento determinado, me planteé tener una evolución porque el público quería otra cosa y sobre todo otra puesta en escena. Un progreso principalmente en el contexto y que ha derivado hacia la salsa por identificación. Esto sucedió al descubrir a Rubén Blades porque me dejó fascinado su manera de decir las cosas y de llegar a la gente. También colabora mucho un viaje que estaba realizando por Cuba y Venezuela y mi contacto con mucha discografía de este tipo de música. Todos estos factores

hacen que me adentre totalmente en la salsa.

MARGINACION DE LA SALSA

—La celebración de estos festivales de salsa, ¿crees que servirá para darle un mayor auge a esta música?

—No quisiera invocar nuevamente a la torpeza de las casas de discos pero es que hay un hecho palpable: si en cuatro días de salsa en Madrid se agotan las entradas y se queda un montón de gente en la calle, es que hay un mercado. Entonces si no se venden discos de salsa no es porque no exista un mercado sino porque no saben venderlo. A la salsa se la ha marginado injustificadamente desde las propias compañías discográficas hasta algunos medios de radiodifusión. Se la ha tenido como un género marginado sin motivos ya que la salsa, después, cuenta con todos los condimentos y atractivos para los buenos músicos desde el rock hasta el jazz, etcétera. No es lógico que suceda esto máxime cuando existe una especie de paternidad española porque España ha tenido que ver mucho en la salsa.



—Tu paso a la salsa, ¿no va en detrimento de una calidad y es una manera de llegar, de contactar con las casas discográficas?

—En cuanto a lo último refleja que no saben como funcionan las discográficas. En estos momentos, no hay una sola compa-

ñía discográfica que tenga el más mínimo interés por la salsa. Quien diga que elegí la salsa para encontrar un camino fácil en una compañía discográfica y vender discos, no es cierto. A cualquiera de estas casas les hablas de salsa y te dicen que no. Es más, muchas casas que pueden demostrar ahora un interés en que yo firme con ellas, porque he sido elegido para participar en el Festival de la OTI, hace un mes me decían que no les interesaba pues hacia salsa y esta no vende en España. Trabajo en la salsa porque me gusta y jamás por vender mucho.

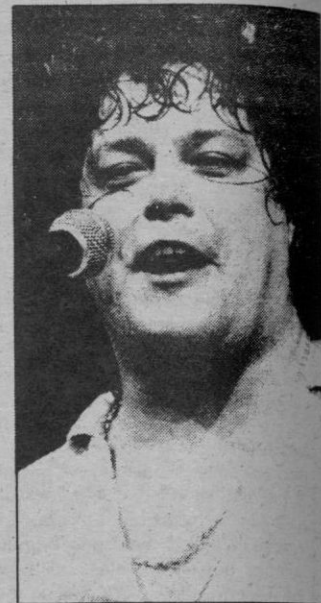
—¿Qué importancia le concedes a las letras de tus canciones?

—Soy muy raro escribiendo

no porque los llamas TVE. Pero si me propusieran trabajar en otro programa, lo aceptaría pero desde luego no sería ya ingenuo.

—En estos momentos, tienes un programa diario en Radiocadena, ¿qué es para ti la radio?

—El mundo de la radio me fascina. Cuenta con una magia especial que la Televisión carece. La televisión es cruel porque la imagen lo es, ésta da lo que hay y no perdona. La radio, por el contrario, te ayuda a soñar. En mi programa sueño durante dos horas y me imagino las caras de los que me llaman por teléfono y hablan conmigo. Pongo el rostro a todos que, evidentemente, nada tiene que ver con la



te lo planteas y como de lo que se trata es de hacer una canción más de las mías y de intentar hacerlo lo más dignamente posible, no tienes nada que perder. Si ganas mucho mejor, porque eso de que lo importante es participar, me parece abominable. Lo dijo un perdedor nato, yo creo que a todo el mundo lo que le apetece es ganar, y con esta idea yo acudo al Festival de la OTI.

Caco Senante nació en Santa Cruz de Tenerife y según confiesa «tengo una infancia de la cual soy capaz de recordar que era un auténtico soñador y uno de mis sueños era cantar. Veraneaba en la sierra de Aitana, Alicante, y tengo imágenes subido a un muro, cantando ante un valle que yo imaginaba era el gran teatro del mundo canciones como «El bodeguero» y «Cachita, Cachita» de Nat King Cole...». (Nunca fue un buen estudiante pero los finalizó para matricularse en los estudios de Arquitectura pues pensaba que era una profesión libre). Aquí, «era el que en todas las reuniones —añade— tocaba la guitarra y cantaba. Un día los compañeros de clase empezaron la historia de que diera un recital en la escuela. Un 21 de enero del 71, me subía por primera vez a un escenario...». En el año 1973, marchó a Estados Unidos de profesor de español a una Universidad. Aunque sigue tocando la guitarra y cantando en pubs, universidades... Cuando regresó de unas vacaciones de la Universidad, se encuentra con todos los compañeros con los que anteriormente había cantado y organizan lo que se denominó «Canarias 75». Estando actuando en Lanzarote, Torrebruno me escucha cantar y me propone grabar un disco y poco después ya estaba mezclando mi primer disco.

En el 77 continúa sus actuaciones por las islas y hace un par de programas de televisión en Madrid. En verano se marcha a Cuba donde permanece por espacio de casi dos meses y donde toma contacto con los componentes de la Nueva Trova: Pablo Milanés, Silvio Rodríguez, Amaury Pérez y Carlos Puebla.

También ha hecho cine, producido discos... prácticamente ha hecho de todo. Hoy es uno de los músicos más sólidos del país y domina infinidad de instrumentos y compone para otros artistas entre los que hay que destacar a Pepa Flores, Marisol,

canciones. Me encanta contar historias, experiencias vividas e historias de personajes y para todo esto creo que la letra tiene que ser importante porque has de contarla lo suficientemente claro como para que la gente lo entienda o se queden con un interés enorme por comprenderlo. Por lo general, no busco la letra fácil, aunque esto no quiere decir que no lo haya hecho alguna vez.

—¿Te resulta difícil componer para otros cantantes?

—Cuando me encargan una canción, me ponen en el mayor compromiso de mi vida. No sirvo para hacer canciones para alguien y al final opto por escribir temas para mí y luego que elijan si les gusta o no. Me cuesta muchísimo hacer canciones de encargo.

TELEVISION EN CANARIAS

—¿Qué te ha supuesto el trabajo en la Televisión Canaria?

—Una experiencia y el conocer un medio como la Televisión por dentro. Es un aprendizaje y si volviera a hacer un programa de este tipo, lo realizaría totalmente diferente. Admiti unas condiciones inaceptables para trabajar porque fui muy ingenuo. Fui capaz de hacer 13 programas sin visionar ninguno por lo que no pude corregir ningún defecto. Después hacia de todo, no contaba con productor y por las mañanas me dedicaba a llamar a una serie de artistas para que acudieran al programa e iban porque eran amigos míos

realidad pero me resulta de una belleza, increíble. El programa comenzó el 28 de enero y se emite de 12,00 de la noche a 02,00 de la madrugada y a veces, tengo que reconocer que llegó cansado pero en cuanto me siento rápidamente se me pasan las dos horas.

—¿Vas a fijar tu residencia en Madrid?

—Sí, porque además de deberle mucho a Madrid, me siento muy cómodo. La gente me quiere y Madrid tiene la ventaja de ser una gran ciudad y muy provinciana al mismo tiempo. Vivo en un barrio donde aflora todo ese provincianismo. Cuando salgo de casa me da un grito el de la pescadería, el de la churrería me comenta que ha escuchado mi voz en la radio... Todo el barrio me tiene controlado por lo que soy como el cantante del barrio y todo esto es muy bonito y tierno. No puedo marcharme de Madrid.

PROYECCION HACIA AMERICA

—Tu presencia en el Festival de la OTI, ¿puede significar tu lanzamiento total?

—Puede ser o a lo mejor nos quedamos en nada. Pues significa que hagamos una canción adecuada, les guste a la gente y esto implica una proyección hacia América consecuente. Intento ser honesto, yo no creía en los festivales en la medida en que los jurados son totalmente atípicos como el de Eurovisión, por ejemplo. Pero cuando te llaman,



Sevilla es, este año, la ciudad elegida por las televisiones iberoamericanas para su certamen internacional de la canción

Coordina:

A. S.

ARTE Y LETRAS

«TESOROS DE ESPAÑA», EN NUEVA YORK

El «Libro de Pacheco», que conserva buena parte de los retratos realizados por el maestro de Velázquez en Sevilla para dejar un testimonio de un tiempo de excepción, es una de las últimas joyas bibliográficas cedidas —en este caso por el Museo Lázaro Galdiano— para la exposición «Tesoros de España: Ten centuries of Spanish books» (Diez siglos de libros españoles), que será inaugurada en la Biblioteca Pública de Nueva York, el próximo 12 de octubre, aniversario del descubrimiento de América. Es casi segura también la cesión por el Patrimonio Nacional de las «Cantigas» de Alfonso X el Sabio, una de las mejores obras de la biblioteca de El Escorial.

La Biblioteca Nacional aportará cerca del 90 por 100 de los libros que se exhibirán en esta muestra en la metrópoli neoyorquina, y el resto lo pondrá otras entidades españolas. Puestos a destacar obras importantes que van a ser exhibidas, la relación es larga... Destacan el códice «Virgilio», con la biografía y obras de este autor, realizadas en el siglo XV para Hipólita María Sforza, mecenas de las artes en la corte de Milán; la «Crónica de Michoa-

cán», con sus miniaturas que no tienen una intencionalidad lujosa, sino documental, y representan escenas de la vida corriente en la conquista de México, con un verismo sorprendente; «Al Korán», del siglo XVIII y depositado en el Palacio Real, que fue encargado por un turco millonario y concebido desde el comienzo como una joya; una biblia visigótica del siglo X y la famosa «Biblia de Avila», en su mayor parte carolingia; manuscritos de poesías creadas por Antonio Machado durante la guerra civil; un ejemplar del «Llanto por Ignacio Sánchez Mejías», de García Lorca, ilustrado especialmente por José Caballero para regalo a Adriano del Valle, y un etcétera muy largo y en el que cada obra es a cual más valiosa.

Jorge Luis Borges explica en el prólogo del catálogo que no podría concebir un mundo sin libros, y asegura que sólo le divierten las enciclopedias y los catálogos. Entre los escritores que han colaborado en el libro de presentación de «Tesoros de España» figuran Anthony Burgess, Carlos Fuentes, Enrique Tierno Galván, Gonzalo Torrente Ballester y Juan Marichal.

EL PRECIO DEL LIBRO EN EUROPA

El Servicio de Estudios y Documentación de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Cultura ha dedicado el número 6 de su boletín «Documentación extrajera» al tema del precio del libro en Europa. Este se viene fijando en gran parte de los países del Viejo Continente por los editores —según se expone en el artículo de presentación del boletín—, en virtud de acuerdos interprofesionales y no a consecuencia de una ley. En Francia fue aprobada por el Parlamento en 1981 una ley que vi-

no a establecer el precio único del libro, cualquiera que sea el punto de venta, con una flexibilidad de hasta el 5 por 100 del fijado por el editor. Una vez que esta ley entró en vigor, los mayoristas se sintieron perjudicados porque en sus ventas operaban con rebajas sustanciales. Uno de estos mayoristas, Michel Leclerc, denunció la ley ante los tribunales franceses y ante el Tribunal Europeo de Justicia de Luxemburgo, que acaba de emitir su fallo.

En este número del boletín se recogen varios documentos significativos en relación con el tema. Primeramente los que afectan al caso de Francia, como son la Ley de 10 de agosto de 1981 relativa al precio del libro, el compromiso del SNE y la respuesta de Jack Lang y el discurso de éste en el Senado. Después, los casos del precio único en Europa, país por país, finalizando con sendos trabajos sobre la Ley Lang compatible con el Tratado de Roma y hacia una Europa del Libro.

En cuanto a España, se expone que el régimen que impera es el del precio fijado por el editor. Situación que procede de un antiguo acuerdo entre libreros y editores y, más recientemente, de la Ley de 1974 (Ley del Libro). El precio se imprime sobre el libro, si bien la reglamentación es a veces relegada por el empleo de descuentos que van hasta el 15 por 100.

Desde la URSS

EL COSMOS EN LA PINTURA

En la Casa del Arquitecto de Moscú se ha inaugurado una gran exposición de pintura sobre el tema «El espacio para la paz», organizada por la Unión de Pintores y la Federación de Cosmonáutica de la URSS. En ella se exponen obras de Alexei Leonov, primer cosmonauta que realizó un paseo extravehicular en el espacio hace 20 años, el pintor Andrei Sokolov, así como cuadros y obras gráficas de diferentes autores sobre la panorámica general de la conquista espacial recogida en el arte.

RETRATOS LITERARIOS



GONZALO TORRENTE BALLESTER, gallego, nacido en 1910, catedrático de Literatura y académico de la Lengua; dramaturgo y novelista. En esta última faceta tiene varias obras muy destacadas, y sigue produciendo novelas que marcan un hito en la literatura española contemporánea; por ejemplo, uno de sus mayores y últimos éxitos fue «La saga/fuga de J.B.»; tampoco pueden olvidarse los títulos de su trilogía «Los gozos y las sombras», llevada a TV., que son: «El señor llega»; «Donde da la vuelta el aire» y «La Pascua triste». Se han hecho también varias ediciones de su obra «Literatura española contemporánea».

GALERIA DE ARTE



Iri y Toshi Maruki es un matrimonio japonés de pintores. El arte les llevó a unirse, y ellos producen sus cuadros componiendo, corrigiendo, añadiendo y quitando una y otra en cada obra. Obsesión suya es la tragedia humana, que se refleja en prácticamente todos sus óleos.

ESCAPARATE

«LOS PASOS CONTADOS» (1)

Libro de Corpus Barga, notable periodista madrileño (1887-1975), cuyo verdadero nombre era el de Andrés García de la Barga. Pertenece esta obra a la colección de sus memorias, y corresponde a la primera etapa de las mismas, por lo que las subtitula «Mi familia. El mundo de mi infancia». Pluma ágil, amena, consigue un relato ameno, íntimo y de gran familiaridad. (Edita Bruguera. Libro amigo).

«LOS SABUESOS DE BAFUT»

Un libro que puede considerarse de aventuras, como una novela, como un estudio sobre zoología... Gerald Durrell (indio, 1925), especialista en zoología, realiza una aventura por el Camerún para cazar animales para los zoológicos europeos. Cuanto le pasa, las peripecias, las curiosidades, los apuros... Todo lo cuenta de forma amena y entretenida. Traduce Pilar Giralta Godina. (Edita Planeta. Col. Documento).

«EL CONOCIMIENTO DEL HOMBRE»

Un libro importante en la historia del hombre; un libro ameno e instructivo; un libro que sirve de documento sobre muchos aspectos de la evolución del hombre. Casi un tratado de antropología, en el que pueden conocerse infinidad de datos —son 300 páginas de letra menuda— sobre el hombre, su evolución, desde los puntos de vista de lo biológico y lo cultural. Sus autores son dos austríacos: Eike Winkler (1948) doctor en Psicología y Antropología, y Josef Schweikjhard (1949), doctor en Filosofía. El libro tiene buen número de ilustraciones y fotografías. La traducción es de Pedro Gálvez; la introducción, de Konrad Lorenz, premio Nobel 1973, y las ilustraciones de Georg Januszewski (Publica Planeta. Col. Al filo del tiempo).

«LA ESPAÑA AUTONOMICA»

Un libro de 650 páginas de letra apiñada, del que son autores Enrique Tierno Galván (Madrid, 1918) y Antonio Rovira (Barcelona, 1952), discípulo del profesor Tierno. Contiene los textos de los estatutos autonómicos de España, con las correspondientes introducciones a cada uno de ellos y asimismo con una presentación del profesor Tierno y una introducción de los autores. El libro lleva un índice temático y otro general para facilitar el manejo del libro (Edita Bruguera).

«CORPUS DE SANGRE EN TOLEDO»

Una novela policiaca de estilo español. Este es, en realidad, el libro que acaba de editar el veterán periodista Vicente Alejandro Guillamón, que demuestra saber manejar bien la literatura para hacer una obra sólida, de interés creciente. Con la novedad de que los protagonistas son guardias civiles, el comandante Silva y su ayudante el sargento Pérez, que investiga los crímenes que se cometen, y lo hacen con verdadera escrupulosidad y honradez. Es un relato policiaco de muy buen resultado, en el que sin lugar a duda ha influido el editor. (Edita Encuentro. Col. Pluma).

«GUIA DE LOS VINOS DE ESPAÑA 1985-86»

Este libro es muy interesante para los profesionales y para los que, sin serlo, de alguna manera gustan de tener información sobre los vinos españoles, sus calidades, características, reservas. Es una guía lanzada por el Grupo Editorial Club de Gourmets, de formato para manejo fácil, conteniendo datos sobre nada menos que 2.675 vinos de bodegas, cooperativas y embotelladores, comentados y con sus precios correspondientes. La clasificación se hace por bodegas, dentro de las respectivas comunidades autónomas, señalándose asimismo los vinos con denominación de origen. Además de los índices correspondientes, la guía incluye datos sobre elaboración y crianza del vino, variedades de viñas, lectura de etiquetas, conservación y servicio del vino, botellas y copas, fichas de cata, el lenguaje del vino, diccionario del vino, cuadro de clasificación de añadas, guía de compras, calendario de fiestas del vino y el vino en la C.E.E. Se incluye en separata un mapa de España con las regiones vitivinícolas.

LECTURAS JUVENILES

En la colección Juvenil Alfaguara han aparecido seis nuevos títulos que reseñamos brevemente. «JAKOB DETRAS DE LA PUERTA AZUL», del alemán Peter Härtling (1933), relaciones de un hijo y su madre viuda, en traducción de Margarita Medina y con ilustraciones de Sabine Friederichson. «MI AMIGO EL PINTOR», de la brasileña Lygia Bojunga Nunes, que narra la amistad de un niño con un pintor; la traducción es de Mario Merlino y los dibujos de Arcadio Lobato. «YIRI», la aventura de un cazador de cocodrilos en el Amazonas, salido de la pluma del famoso escritor holandés de narraciones para niños... Paul Biegel, en traducción de Marion Dommering y Jesús Rojo y con ilustraciones de Eva Järnerud. «EL COCHE SILVESTRE», de Jacqueline Held, en traducción de Rosa Benavides y con ilustraciones de Michel Charrier. «DEL TAMANO JUSTO», de Ana María Machado, conteniendo dos relatos protagonizados respectivamente por niña y niño; la traducción del brasileño es de Mario Merlino y los dibujos de Arcadio Lobato. «LOS CRETINOS», la historia de una pareja de cretinos que a nadie deja vivir en paz, salida de la pluma del escritor inglés Roald Dahl, en traducción de Maribel de Juan y con dibujos de Quentin Blake. (Edita Alfaguara. Col. Juvenil Alfaguara).

P.M.C.

MOTOR

XIX Premio Ciudad de Alcañiz

Sonrisas y lágrimas

Con sonrisas, buen humor, y como siempre un gran ambiente de carreras, se presentaba el XIX Premio Ciudad de Alcañiz. Apenas nos había dado tiempo a buscar un buen sitio para presenciar los entrenamientos de la Copa Renault Iniciación, aunque ya nos habíamos percatado de la «marcha» a que iban los mismos, dada la necesidad de coger los mejores puestos en la parrilla de salida, pues el adelantamiento en este circuito urbano, ya en carrera, es poco más que una aventura dada la estrechez del mismo en algunas zonas, cuando empezamos a notar los primeros síntomas de que algo extraño estaba ocurriendo.

El director de carrera sale al medio de la recta de meta agitando bandera roja a los participantes, los coches empiezan a llegar, corren los primeros rumores de accidente grave (rumores de 4 muertos), existe en esos momentos un desconcierto total en todo el circuito ante la falta de noticias por los micrófonos de ambiente, y nosotros ya casi habituales a este circuito y muchas carreras presenciadas, pensamos que será lo de otras veces, detrozos de chapa y aquí no ha pasado más.

Corremos apresuradamente, el enviado en esta ocasión de nuestros compañeros en la información de Antena-3 Julio Blanco y yo, hasta el lugar del accidente (curva del Portalón), una de las más rápidas del circuito, a la que se llega después de varias curvas leves a fondo; observamos y nos comentan los graves acontecimientos, según otros participantes los vehículos llegaban al Portalón a unos 130-140 kms/hora.

El coche número 2 de Jesús Ignacio Burgos había perdido el control del vehículo en la curva anterior, el piloto no se hace con el coche, parece que intenta incluso avisar del peligro y hasta toca el claxon, choca violentamente contra el guarda rail, éste cede al impacto, quizás por la falta de sujeción y le sirve de trampolín al coche que en su «vuelo» arranca una farola, desvía la trayectoria del R-5, salva una primera línea de espectadores, parece ser situados a más de 8 metros del guarda-rail, y va a caer sobre otros espectadores que en ese momento huían hacia lugares más seguros. Al impacto con el suelo el coche explotó y se incendió rápidamente. Se ve desde un principio la gravedad de dos jóvenes que parece han quedado atrapados bajo el coche, el piloto con importantes quemaduras al quedarse momentáneamente atrapado entre las llamas, y otros diez o doce heridos más de distinta consideración y gravedad.

Es el final de un desafortunado, desgraciado y completamente inusual accidente, que se ha cobrado la vida de dos jóvenes de 18 y 25 años (uno de ellos hijo de un concejal del Ayuntamiento de Alcañiz, a quien desde estas líneas junto a las otras familias de los afectados, expresamos nuestro sentido pésame), dos heridos graves que al parecer van evolucionando favorablemente, y el resto de los heridos de poca consideración como ya informó nuestro periódico el pasado lunes.

En rueda de prensa celebrada horas más tarde del accidente, y siendo portavoz el alcalde de la ciudad, anunció la suspensión del XIX Premio Ciudad de Alcañiz (una vez se tuvo conocimiento del fallecimiento de los dos jóvenes), dados los luctuosos acontecimientos.

Lo que al principio todo eran sonrisas, se convirtieron en lágrimas para otros y el pesar y desolación para todos los allí presentes.

Culpables, todos y ninguno. Un accidente de tal envergadura creo sinceramente después de haber asistido varios años a esta carrera, ni a propia intención se causarían tales daños. La desgracia se cebó este año con este joven piloto; la entusiasta organización, que más que nunca este año había reforzado las medidas de seguridad en todos los aspectos técnicos y humanos, no se merecía ese final, que todos esperamos y deseamos no sea óbice para próximas celebraciones de ese magnífico espectáculo automovilístico, que siempre hemos presenciado en esa bonita ciudad.

En esta prueba tenían prevista su participación los pilotos segovianos Javier Mingorance en la Copa Renault 5 Turbo; Luis A. López de la Cámara y Javier Marina en el Campeonato Seat-Fura, que obviamente se quedaron con las ganas de correr, sobre todo el último de los citados, para el cual representaba su debut en Alcañiz.

José Luis García Municio

Factores que afectan en el rendimiento de los neumáticos

Un buen neumático es imprescindible para el funcionamiento correcto y la seguridad de un automóvil, pero existen una serie de factores que afectan a su duración, rendimiento y, por tanto, también a la seguridad del conjunto.

En primer lugar está la presión del inflado. De su correcto inflado depende que tengan el grado de contacto adecuado con el firme y la elasticidad de los flancos idónea; ante la duda, siempre es más peligroso llevarlos por debajo de la presión indicada por el fabricante, ya que un neumático desinflado en un 20 por ciento reduce su rendimiento en un 30 por ciento, se desgasta más y aumentan los riesgos de reventón.

En segundo lugar la sobrecarga les afecta hasta el punto que un 20 por ciento más de la que pueden soportar en condiciones óptimas hace que su rendimiento disminuya también en un 30 por ciento.

El exceso de velocidad es otro de los factores que afectan a su duración y en consecuencia, también a su rendimiento. Según la opinión de expertos en la fabricación de neumáticos, a una velocidad de 120 km/hora un neumático se desgasta dos veces más deprisa que haciendo los mismos kilómetros a 70 km/hora.

Aunque contra ello no se puede luchar, el clima también afecta de forma clara y determinante al calzado de los coches. El calor modifica la rigidez de la goma y esto lleva a que sean mayores las pérdidas de materia, mientras que la humedad afecta de otra forma, con ella los neumáticos son mucho más sensibles a los cortes.

Desde el punto de vista del conductor, está claro y ha sido suficientemente demostrado que según se maneja el coche los neumáticos resistirán más o menos. Una conducción brusca, con acelerones, frenazos, derrapes y patinazos hacen trabajar innecesariamente al conjunto de suspensión y ruedas y los neumáticos tendrán que padecer las transferencias de peso de un eje a otro, produciendo calentamientos bruscos y excesivos.

Finalmente también incluyen los firmes de las calzadas y el perfil de las carreteras. El terreno montañoso los gasta dos veces más que el llano lo mismo que los trazados sinuosos.

ANA

NUEVOS MODELOS DE OPEL

Con la presentación a mediados de septiembre en el Salón del Automóvil de Frankfurt y su comercialización —en España, un par de meses después— Opel añadirá a su gama de modelos el Combo, una versión especial para transporte del Kadett. Diseñado para proporcionar a su dueño un máximo de espacio útil, esta nueva furgoneta tiene una gran zona de carga cerrada de 2.220 litros VDA situada directamente detrás de los asientos delanteros. Este

40 KW/55 CV, para así satisfacer las necesidades de cada usuario.

Suspensión McPherson con barra estabilizadora delante y ballestas en el eje trasero con muelles auxiliares. El Combo lleva ruedas para servicio pesado 5J x 13, con neumáticos 165 R 13 sin cámara.

OPEL KADETT CABRIOLET

Opel redondea su gama de jóvenes Kadett con una versión



convertible de esta línea de modelos de gran éxito de ventas. El Kadett Cabriolet es un concepto de «aire fresco» desarrollado en el centro de diseño de Opel en Rüsselsheim, en colaboración con la firma italiana Bertone, y se presenta en el Salón Internacional del Automóvil de Frankfurt. Este modelo de dos puertas, de gran estilo está basado en la versión deportiva GSi, que encabeza la línea, con el potente motor de inyección de combustible de 1.8 litros OHC.

También Opel presenta en el Salón Internacional del Automóvil de Frankfurt el Kadett Rally 4 x 4, un prototipo de su nuevo coche para rallyes.

El aspecto del nuevo coche de competición de Opel es muy similar al Kadett de serie y ha sido desarrollado con vistas a la participación en la competición.

OPEL KADETT RALLY 4 X 4

Alto nivel de ingeniería, tracción a las cuatro ruedas, distribución de tracción variable entre ambos ejes, y propulsado por un motor turbo; la potencia exacta del motor será determinada al final de la fase de desarrollo del mismo. Opel adoptará la decisión final sobre el motor después del esperado anuncio de las nuevas regulaciones de la FIS para coches del grupo S, que se esperan para este otoño.

RENAULT TRAFIC

Los nuevos Renault Trafic cubren un amplio espectro de elección con posibilidad de cargar de 1.000 y 1.200 kg., un volumen interno de 5,3 metros cúbicos a 7,8 metros cúbicos y una especial disposición interior que facilita enormemente las funciones de carga y descarga. Para ello cuenta con dos puertas traseras pivotantes, una amplia puerta lateral deslizante, con la que aproximarse a las zonas de descarga utilizando para ello el mínimo espacio de la red vial, y un piso cuya conformación totalmente plana, reducida altura al suelo y perfecta separación del habitáculo, ofrecen en conjunto un excelente grado de ocupación.

Volkswagen es la «número uno» en Europa

Francfort.— El consorcio automovilístico alemán «Volkswagen» consiguió este año, por primera vez en su historia, colocarse en el primer puesto de venta de automóviles en Europa, informó un portavoz de esta empresa.

En lo que va de año, la Volkswagen es el «número uno» en cuanto a ventas, con un 13,1 por ciento del total de automóviles vendidos en los trece países europeos que sirvieron de muestra.

El segundo lugar lo ocupa Fiat-Lancia, con un 13 por ciento, seguida de Ford, que fue la

primera el año pasado, con un 11,8 por ciento en lo que va de año, y Peugeot-Citroen-Talbot, con el 11,7 por ciento.

El consorcio logró, según la misma fuente, incrementar de forma importante sus ventas en España, en unión con SEAT, así como en Italia, Francia y Gran Bretaña.

La compañía alemana tuvo que aumentar su producción en

Alemania Federal en un 30 por ciento, desde enero a julio, para poder cumplir sus encargos exteriores que representaron un 43 por ciento de su producción.

La participación de Volkswagen dentro de la totalidad de la producción germana de automóviles, igualmente en los primeros seis meses del año, fue de 2.400.000 automóviles frente a los 2.150.000 del año pasado.

El consorcio, que plantea colocar a 2.600 nuevos trabajadores hasta el final del presente año, aumentó su plantilla, entre 1984 y 1985, en 19.000 nuevas colocaciones.—Efe.

COORDINA:

AURELIO MARTIN

LOS TOROS



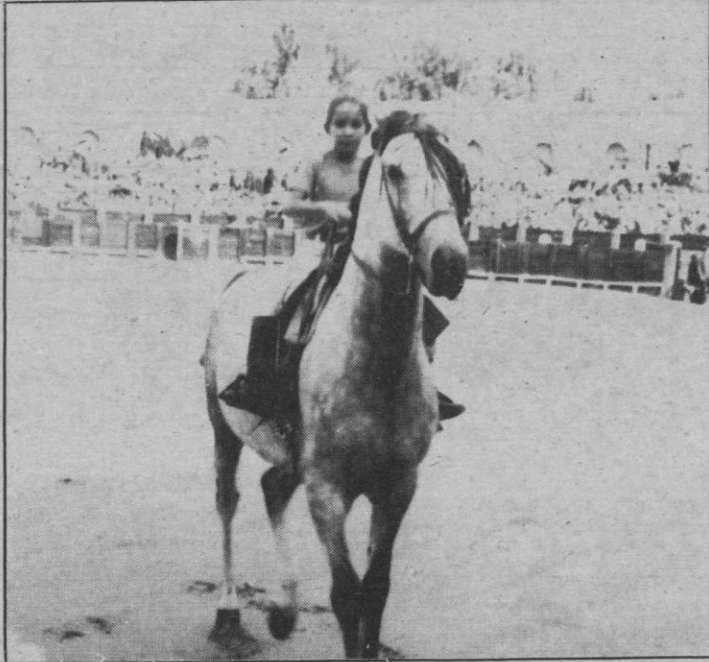
Charlando de toros en Turégano. Miranda, Maroto, el novillero colombiano «El Macareno», Pablo Pastor y Andrés Hernando



Extraña instantánea gráfica. Los toreros y el «tióvivo». Turégano en fiestas



El torero más joven del mundo. Gracia, salero y arte



Así se anda por el mundo: Sobrada de belleza y arte

La quiniela taurina, octava y penúltima jornada

ASOCIACION
PARA EL FOMENTO DE LA FIESTA BRAVA

«CONCURSO DE PRONOSTICOS TAURINOS CIGARROS FARIAS»

COMPOSICION DE QUINIELA

FECHA S 22/9/85

JORNADA 8

Nº	CLASE MT-R-N	PARTICIPANTES	PLAZA	P	R	
1	M. T.	Rafael de Paula	Jerez	0	0	
2	M. T.	Julio Robles	Valladolid	1	0	
3	M. T.	Roberto Domínguez	Valladolid	1	1	
4	M. T.	José Antonio Campuzano	Logroño	2	1	
5	M. T.	Paco Ojeda	Jerez	2	2	
6	M. T.	Luis Reina	Fregenal de la Sierra	1	1	
7	M. T.	Pepe Luiz Vázquez	Barcelona	0	0	
8	M. T.	Victor Méndez	Talavera	1	2	
9	M. T.	Pepin Jiménez	Logroño	0	1	
10	M. T.	El Soro	Talavera	2	1	
11	R.	Demetrio Centenera	Guadalajara	2	2	
12	N.	Enrique Vera	Laujar	1	1	
RESERVAS	1	M. T.	Niño de la Capea	Barcelona	1	0
	2	M. T.	Gallito de Zafra	Fregenal de la Sierra	1	2
	3	R.	Joao Moura	Guadalajara	1	1

MADRID, 4 de Septiembre 1985
EL SECRETARIO.

Jaime Sebastián de Erice

OBSERVACION:

Los pronósticos correspondientes a esta jornada deberán tener entrada en el domicilio de la AFBF antes de las 12 horas del día 19/9/85

PASEO DE EDUARDO DATO, 7 BAJO DCHA. TELÉFONO: 447 57 81 28010 MADRID

Penúltima jornada de la quiniela taurina para críticos y comentaristas de medios de información.

Y un pequeño disgusto. En la jornada sexta, fuimos los máximos acertantes con el pronóstico de Radio Segovia. Ocho aciertos que posteriormente se han quedado en siete, porque un acta presidencial hizo constar que los trofeos obtenidos por Luis Francisco Esplá, no correspondían a la lidia normal, o algo parecido. Así que, de las 50.000 pesetas que íbamos a destinar a la peña taurina «El Espontáneo», ni un céntimo. Lo sentimos.

TRAGEDIA EN COLMENAR VIEJO

En un pitón está el sol.
En el otro está la sombra.
Se llama Colmenar Viejo.
Son las fiestas patronales.
Hay corrida de tronio,
para el gozo de esta tarde.
Y Palomar y Antoñete
—torero de canto grande—
con el Yiyo dan la terna
de los toreros de clase.
¡Qué jolgorio por el pueblo!
¡Qué brío para el desplante!
En un pitón está el sol.
En el otro está la sombra.

Pozoblanco y Colmenar
—nombres con voz de romance—
con silencio, ya pregonan,
acontecerec lunares.
Hoy ha de salir la dama
con solo su blanca fase,
para cortar el destino
y el nombre que da la clave.
Burlero, ¡cómo pudiste
dejar sin savia aquel sauce!
En un pitón está el sol.
En el otro está la sombra.
No hay que perderle la cara

«por si un caso llegase».
¡Ay, visión de arena arriba
que no brillan en tus contrastes!
Cuando en pie pasa fronteras
ya los minutos no valen.
«Pali, éste me ha matado...»
Fue la gloria de su sangre
¡Ay, juventud destrozada
al principio del viaje!
En un pitón está el sol.
En el otro está la sombra.

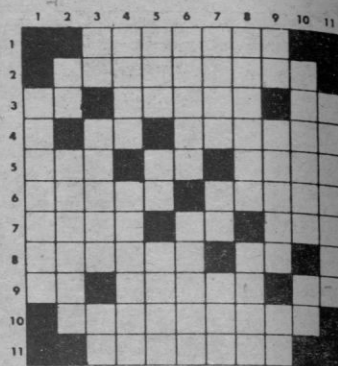
MARIO CABRE

ROLDÁN EL TEMERARIO

By Dan Barry



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Bagatela, fruslería. 2: Sujetas, dominadas. 3: Nombre de consonante. Aderezo. Al revés, repetido y familiar, padre. 4: Terminación de infinitivo. Enclenque. 5: Hogar. Nota musical. Dios del amor. 6: Santo cáliz. Municipio de Córdoba. 7: Magnetita. Reflexivo. Al revés, entregan. 8: Club, círculo. Al revés, exclamación. 9: Al revés, gala. Paredes. Existe. 10: Rocalla de cuentas gruesas (PI). 11: Desatinado, enloquecido.

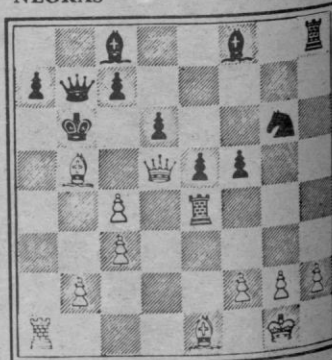
VERTICALES. — 1. País europeo. 2: Conozco. Flota de guerra. 3: Negación. Romanzas. Símbolo químico. 4: Querer. Bestia. 5: Contracción. Consonante repetida. No válido. 6: Moral. Al revés, cierto número de espíritus angélicos que componen un orden (PI). 7: Pendencia. Nombre de consonante. Reza. 8: Conveniente, adecuada, Agarrad. 9: Vocal repetida. Nombre de mujer. Vocal repetida. 10: Individuo de cierto pueblo germánico (femenino). Existe. 11: Fonda, albergue (PI).

SOLUCION

Posadas.
Irene. OO. 10: Sajona. Es. 11: Be. Ora. 8. Idónea. Asid. 9. AA. Nulo. 6: Elica. soroc. 7: Riña. 4: Amar. Animal. 5: Del. LL. 2: Se. Armada. 3. No. Arlas. Ba. VERTICALES. — 1: Bélgica. 10: Abalorios. 11: Alacado. 8. Castino. ae. 9: ad. Muros. Es. Grial. Baena. 7: Imán. Se. nad. 4: Ar. Canijo. 5: Lar. La. Eros. 6: 2: Sometidas. 3: Be. Aliño. ap. Horizontales: — 1: Naderia.

PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS Por HARRY SMITH

Juegan blancas y dan mate en dos. ¿Cómo?

SOLUCION:

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio!

Unicef
Asociación UNICEF-España

Solicite información:
Apartado de Correos 12.021
28080-MADRID

Consejo de Ministros

LA SUBIDA SALARIAL A LOS FUNCIONARIOS SERA DEL 7,2 POR CIENTO

España se incorpora al COCOM (control de exportaciones de tecnología occidental a países del bloque socialista)

Madrid. — Las inversiones públicas descenderán el año próximo casi un 20% en términos reales, según el borrador de Presupuestos Generales del Estado para 1986, que estudió ayer el Consejo de Ministros sin acabar

de aprobarlo. El Gabinete tendrá una nueva reunión el próximo martes para cuadrar definitivamente el principal instrumento de la política económica del país. Los presupuestos fijan una subida de los salarios de los funcionarios del 7,2% como media, en vez del 6,5% previsto inicialmente. Esta subida es fruto directo de la negociación de Solchaga con la Unión General de Trabajadores, informa «El País».

INCORPORACION AL COCOM

El Gobierno decidió ayer, de forma oficial, incorporar a España al comité internacional que controla la exportaciones de tecnología occidental a los países del campo socialista, conocido por la sigla COCOM, países como los pertenecientes al Pacto de Varsovia, Vietnam, Camboya y China.

El cambio de orientación del Ejecutivo socialista, en un principio contrario a formar parte de esta «policía tecnológica» en la que los Estados Unidos tiene un gran peso específico, se ha producido después de que el anterior ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, fuese obligado a abandonar el Gabinete en la crisis gubernamental abierta por el presidente González el pasado mes de julio.

La negativa de Morán a que España se integrara en el COCOM era defendida por el anterior jefe de la diplomacia española bajo el argumento de que limitaba la capacidad de movimiento de nuestra política exterior.

OTROS ASUNTOS

El Consejo autorizó al INI la venta de la empresa Viajes Marsans al grupo Trapsa por un importe de 907 millones de pesetas y aprobó la construcción de 90 kilómetros de autopista entre Santiago de Compostela y Pontevedra, con un proyecto de inversión de 18.000 millones de pesetas, de los que el Estado aportará 7.500.

El Gabinete estudió la posibilidad de modificar la normativa española sobre seguridad y prevención de accidentes en la minería, adaptándola a la de la CEE y consideró posibles medidas ejecutivas contra empresas que mantengan sus explotaciones en condiciones irregulares.

El Gobierno nombró delegado del Gabinete en el plan nacional sobre la droga al hasta ahora gobernador civil de Gerona Miguel Solans Sotera y designó como su sucesor en el cargo a Pedro Navarro Olivella. Asimismo nombró director general para Asuntos de Iberoamérica a Juan Pablo de la

Iglesia y como embajadores en Kenia y Malta a Mariano Baselga y Vicente Girbau, respectivamente. El Gobierno también designó a la primera mujer embajadora de España, Mercedes Rico Carabias, que encabezará la representación diplomática en Costa Rica.

Aumentará la inversión en el exterior

Santander. — El empresariado español aumentará su inversión directa en el exterior para paliar su estado de crisis interna y aprovechar la tecnología y aumento de la exportación por la CEE, dijo en Santander José Durán Herrera, catedrático de Economía de la empresa de la Universidad autónoma de Madrid y señaló que la empresa española que invierte en el exterior es de grado medio a nivel mundial y será a partir de ahora empresa de sectores punta de la economía española. — Efe.

Terminó la visita de la Presidenta de Islandia

El Rey y González la despidieron en Barajas

Madrid. — El Rey Juan Carlos y el presidente del Gobierno, Felipe González, despidieron hoy en el aeropuerto de Barajas a la presidenta de Islandia, Vigdís Finnbogadóttir, quien retornó a su país después de una visita oficial a España.

Vigdís, de 55 años y primera mujer elegida Jefe de Estado por votación popular en el mundo, viajó a las 17,00 con destino a Londres, en un vuelo regular de Iberia. La presidenta islandesa tenía previsto en principio volar a París, pero la huelga de controladores franceses que impide tomar tierra en el aeropuerto de esa capital alteró sus planes. — Efe.

EN POCAS LINEAS

El Pleno del Congreso rechazó una moción del grupo centrista para revisar el acuerdo pesquero entre España y Portugal durante el periodo transitorio de adhesión de ambos países a la Comunidad Económica Europea.

La Empresa EMPETROL (EMP) y la refinería coruñesa PETROLIBER se fusionarán en fecha próxima, informó en rueda de prensa el presidente de EMP, Miguel Pardo.

El doctor José Luis López Sendón y colaboradores han obtenido el Premio de Investigación Cardiológica Banco de Santander, dotado con un millón de pesetas, por su trabajo «Estudio prospectivo de la rotura cardíaca postinfarto. Sensibilidad y especificidad de diferentes métodos diagnósticos». Igualmente, los doctores Gregorio Martín Quetglas e Ignacio Plaza Pérez y colaboradores han obtenido sendos accésits por sus trabajos «efectos de los fármacos antiarrítmicos y de los antagonistas del calcio en la desfibrilación ventricular en un modelo experimental basado en la circulación extracorpórea. Posible papel de la sincronización en la desfibrilación de la fibrilación ventricular organizada», y «prevención primaria de la cardiopatía isquémica. Estudio de los factores de riesgo coronario en una población rural», respectivamente; éstos dotados con 400.000 pesetas cada uno.

S DIESEL NUNCA UN DIESEL



De todo lo que has oído sobre motores Diesel, puedes ir haciendo borrón y cuenta nueva.

El Peugeot 205 Diesel es punto y aparte. Un nuevo estilo de Diesel adaptado a los tiempos modernos.

Agil y potente: 60 cv. y 155 Km/h.

Con un increíble confort de marcha gracias a un motor silencioso, suspensión independiente a las cuatro ruedas y un interior impecable y acogedor.

Verás qué poco te cuesta descubrir su sorprendente autonomía: Más de 1.200 Km. sin repostar.

El Peugeot 205 Diesel es capaz de codearse con los coches de gasolina y apurar al máximo cada gota de gas-oil. 3,9 litros a los 100 Km.

Es una combinación realmente excitante: La juventud, la rapidez y el atractivo diseño de un 205.

La tecnología, la experiencia, la robustez mecánica y el prestigio de un Diesel Peugeot.

Pruébalo. Verás como no te suena a ningún Diesel.

GAMA PEUGEOT 205 DIESEL	
XLD (3 puertas). GLD (5 puertas). SRD (5 puertas)	
Características Técnicas	• Cilindrada: 1.769 cm ³
	• Potencia: 60 cv. (Norma Din)
	• N.º de velocidades: 5
	• Velocidad máxima: 155 Km/h.
	• Consumo a 90 Km/h.: 3,9 litros/100 Km.
	• Aceleración de 0 a 100 Km/h.: 15,1 seg.

PEUGEOT 205
Contigo al fin del mundo.

Víctima de un derrame cerebral

Italo Calvino falleció esta madrugada

Siena (Italia).— El escritor italiano Italo Calvino falleció a las 03,30 de esta madrugada en el Hospital de Siena, víctima de un derrame cerebral.

Calvino, que enfermó el pasado día 6, cuando se encontraba en su casa de Roccamare (Castiglione della Pescaia, Grosseto), había entrado el pasado martes en coma irreversible que anuló toda esperanza de recuperación.

Al día siguiente de su traslado al Hospital, Calvino fue sometido

a una delicada operación en la que los médicos lograron detener el derrame, pero su estado fue paulatinamente deteriorándose hasta el empeoramiento fatal del martes último.

Ayer, el escritor ya no registraba ninguna actividad motriz y sus pupilas no reaccionaban a la luz. Los médicos habían dado a conocer su situación desesperada, explicando que si se le hubiera hecho un electroencefalograma habría resultado plano.

Nuevas órdenes de salida en la guerra diplomática entre Londres y Moscú

Moscú.— Tras las últimas expulsiones acordadas por el Kremlin, la guerra diplomática entre Londres y Moscú se presenta como un pulso de fuerza en el que entra en juego la credibilidad de las acusaciones lanzadas contra los afectados.

Fuentes soviéticas justificaron las represalias de Moscú y la actitud de dureza del Kremlin en la certeza de que las veinticinco expulsiones de ciudadanos soviéticos, por supuestos actos de espionaje, de ningún modo podía responder a la realidad.

La jefa del Gobierno británico, Margaret Thatcher, salió al paso de estos argumentos en

unas declaraciones hechas a Egipto.

En estas declaraciones, Thatcher señaló que si la URSS tomaba represalias frente a las últimas seis expulsiones acordadas por Londres, su Gobierno publicaría las manifestaciones del antiguo jefe del «KGB» en Londres, Oleg Gordienko, para probar su veracidad.

Moscú ordenó ayer la expulsión de un primer secretario de Embajada, un adjunto del agregado aéreo, dos empleados de la sede diplomática, un funcionario de comunicaciones, y el corresponsal de la agencia de noticias «Reuter», Martín Nesirsky.

PANORAMICA

JAPON: El Gobierno japonés aprobó ayer un plan de defensa a cinco años cuyo presupuesto ascenderá a 18.400 billones de yenes (unos 76.500 millones de dólares), lo que supone el 1,04 por ciento del Producto Nacional Bruto (PNB) del país durante ese período.

De esta forma se rompe la política de limitar los gastos de defensa al 1 por ciento del PNB establecidos en 1976.

ALEMANIA FEDERAL. El presidente argentino, Raul Alfonsín, hizo ayer un balance positivo de su visita de tres días a Alemania Federal, durante la cual mantuvo entrevistas con los líderes políticos del Gobierno y la oposición, así como con dirigentes empresariales y banqueros.

Alfonsín que se entrevistó con el canciller federal, Helmut Kohl, y asistió a un banquete de despedida, antes de volar a París, se congratuló, entre otras cosas, de la fijación de un nuevo techo de cobertura oficial de las exportaciones de bienes de capital alemanes a Argentina, que permitirá, dijo, un «mejor marco de financiación».

EE.UU.: El misionero norteamericano Benjamín Weir, uno de los siete estadounidenses rehenes en Libano, ha sido liberado, según anunció ayer la iglesia Presbiteriana.

Weir, que había sido secuestrado el 8 de mayo de 1984, pasado por un grupo radical chiíta, pasó el último fin de semana con su familia en Norfolk (Virginia),

dijo el Departamento de Estado a Peggy Say, hermana de otro de los llamados siete «rehenes olvidados».

SURAFRICA: El régimen blanco de Pretoria admitió hoy por vez primera su ayuda a la guerrilla antigubernamental de Mozambique, al tiempo que sus tropas profundizaban su penetración en el sur de la vecina Angola.

El ministro de Asuntos Exteriores, Roelof Botha, incapaz de refutar las pruebas presentadas por Maputo, aceptó por vez primera que Sudafrica había violado el pacto de no agresión concluido con Mozambique.

PROHIBIDO BESAR DE VERAS

San Juan de Puerto Rico.— La televisión puertorriqueña corre el riesgo de convertirse en un espectáculo apto para monjas de clausura, de seguir la actual tendencia.

Gracias al SIDA (Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida), algunas actrices están rechazando aparecer en escenas en las que tengan que besar ante la cámara.

Entre las que han expresado su preocupación por el posible contagio al aparecer en escenas románticas en las telenovelas está Von Marie Méndez, protagonista de «Tanairi», que se transmite actualmente por Telemundo, canal 2.

Se acusa al FMLN del secuestro de la hija del Presidente salvadoreño

Ciudad de Panamá.— El secuestro de Inés Duarte, hija del presidente salvadoreño, ha entrado en una tensa fase de acusaciones. El ministro de Comunicaciones de El Salvador, Julio Rey Prendes, acusó directamente a la guerrilla del FMLN (Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional) de la comisión del acto. Portavoces de dicho grupo terrorista negaron haber tomado parte en el mismo.

Según información facilitada por el rotativo «The Washington Post», José Napoleón Duarte habría podido hablar con su hija, conversación que fue promovida por los secuestradores.

Para reducir las armas espaciales y nucleares

Hoy se reanudan las negociaciones EE. UU. - URSS

Ginebra.— Los Estados Unidos y la Unión Soviética empezarán hoy la tercera fase de sus negociaciones para reducir las armas especiales y nucleares.

La misión diplomática de los EE.UU., instalada en el edificio situado en la Avenida de la Paz, cerca del Jardín Botánico, recibirá a las 9,00 horas gmt. a la delegación soviética para decidir conjuntamente la fecha en que empezarán las reuniones de los tres grupos: armas especiales, estratégicas y euromisiles.

La cumbre entre Ronald Reagan y Mijail Gorbachov, que se celebrará en noviembre, planea desde el primer momento sobre los trabajos de Ginebra, precedidos de declaraciones en Washington y Moscú.

La postura soviética de condicionar la supresión de la Iniciativa de Defensa Estratégica Estadounidense (SDI) o guerra de las galaxias al progreso de las negociaciones parece venir acompañada esta vez con una oferta sobre reducciones masivas al arsenal nuclear de Moscú.

Al parecer, la actriz ha incluido una cláusula en su contrato con la emisora de televisión en la que se estipula que no está obligada a filmar escenas de besos.

Otra actriz, Alba Nydia Díaz, ha sugerido que aquellos que trabajen en una telenovela se sometan a exámenes médicos minuciosos.

Pero algunas se pronuncian por una línea intermedia, como Sully Díaz, Ivonne Goderich y Millie Avilés, quienes sugieren que los besos sean de mentirijillas.

Los besos —dicen— deben ser representados y no reales». —Efe.

SUCESOS

ESPAÑA

UN CABO DEL EJERCITO DA MUERTE A UN «TIRONERO»

Sevilla.—Un hombre murió ayer a consecuencia de los disparos efectuados por un cabo del Ejército que presenció cómo la víctima cometía «un hecho presuntamente delictivo», según informó el Gobierno Civil de Sevilla.

El hecho se produjo cuando el cabo y varios soldados viajaban en un camión militar a la altura de la barriada sevillana de Torreblanca y «presenciaron la comisión de un hecho presuntamente delictivo, viendo cómo huían los autores del mismo». Al parecer, se trataba de varios desconocidos, que acababan de perpetrar un robo por el procedimiento del «tiron».

El cabo bajó del vehículo e intentó intimidar a los fugitivos, sin conseguirlo, por lo que posteriormente hizo uso de su arma de fuego reglamentaria, con la que efectuó varios disparos. Uno o varios de los proyectiles alcanzaron a una de las personas que huían, que fue identificada como Aquilino Fernández Jiménez, que falleció a consecuencia de las heridas sufridas, pese a que fue inmediatamente trasladado a la Residencia Sanitaria Virgen del Rocío.

DETENIDO UN MATRIMONIO DROGADICTO Y ATRACADOR

Barcelona.—Un joven matrimonio fue detenido por la Policía de Santa Coloma de Gramanet (Barcelona), acusados de perpetrar un mínimo de diez atracos a diversas entidades bancarias de Badalona y de la citada localidad, en el curso de los últimos tres meses, José Fernández Jiménez, de 26 años, natural de Sevilla, y su esposa, María Isabel Blázquez Sardá, de 24 años, natural de Madrid, son adictos a la heroína y se gastaron la totalidad de los distintos botines obtenidos (unos 3 millones de pesetas) en la adquisición de dicha droga.

En los diez atracos en los que se ha probado su participación, cometidos todos ellos entre el 31 de mayo y el 2 de septiembre, los detenidos utilizaron un revólver plateado.

UN FISCAL PIDE UN AÑO DE PRISION PARA EL JOYERO QUE MATO A UN ATRACADOR

Barcelona.—El fiscal ha solicitado un año de prisión para Martín Tarrida Sole, procesado por la muerte de un atracador, durante el juicio celebrado en la sección quinta de la Audiencia de Barcelona.

En sus conclusiones provisionales el ministerio fiscal había solicitado para Martín Tarrida, propietario de una joyería en Vilafranca del Penedés, la pena de diez años de prisión y durante la vista oral admitió la eximente incompleta de legítima defensa, y rebajó a un año su petición.

El 23 de diciembre de 1983 el procesado dio muerte a Miguel González López cuando éste, con una pistola simulada que apuntaba a la sien de Josefa Subirana, esposa del procesado, intentaba apoderarse de unas pulseras de su establecimiento.

JOVEN HERIDO POR ARMA BLANCA

Madrid.—Un joven ha sido ingresado en la UVI del Hospital Clínico por heridas graves de arma blanca. Una llamada al 091 había informado que en la calle de San Robustiano se oían gritos de auxilio. La dotación de un radio-patrulla se dirigió al lugar y encontró al joven herido. La víctima no ha podido ser identificada, ya que carecía de documentación y por el estado en que se encontraba no puede prestar declaración.

EXTRANJERO

RFA: EXPLOSION EN UN ARSENAL DE LA CENTRAL DE INVESTIGACION CRIMINAL

Munich.—Una gran explosión, cuyo alcance se desconoce aún, se produjo en la mañana de hoy en el bunker-arsenal de la Central de Investigación Criminal de Baviera, en Munich, informaron las autoridades policiales.

Las autoridades locales señalaron que no se cree que haya víctimas humanas, aunque los bomberos y fuerzas de rescate no han podido penetrar aún en el almacén de explosivos y armas del edificio, situado en sus sótanos.

Ante la posibilidad de que se produzcan otras explosiones, los bomberos decidieron esperar unas horas antes de penetrar en el bunker y aprovechar el tiempo para extraer con máquinas adecuadas todo el humo que invade los sótanos de las oficinas de la Central de Investigación Criminal.

Potosí, ciudad monumento de América, se desmorona en el olvido

Con la plata que salió de sus yacimientos podría construirse un puente desde esta ciudad hasta Sevilla

Potosí (Bolivia). — La ciudad de Potosí, que durante dos siglos suministró la mayor parte de la plata que sirvió de empuje al desarrollo de Europa, se desmorona en el olvido al mismo ritmo que se hunde el famoso Cerro Rico, horadado por miles de túneles que buscaron su riqueza.

Los poquísimos turistas que se atreven a llegar hasta Potosí pueden comparar, con asombro, desde el convento de San Francisco, cómo era el Cerro Rico en el siglo XVII, en un hermoso cuadro de la época, y ver por la ventana cómo es ahora, ostensiblemente más chato, al irse hundiendo poco a poco.

Porque llegar hasta Potosí es poco menos que una hazaña, a casi doce horas de coche desde La Paz, por carretera de tierra, con infinidad de controles policiales que piden una contribución, y con poquísimos surtidores de gasolina. El pequeño aeropuerto está cerrado desde hace un año.

Lo más conveniente es ir en avión hasta Sucre y seguir viaje en

coche, en un trayecto que no debe durar más de cuatro horas.

Pese a la falta de infraestructura en la misma Potosí, merece la pena llegar a esta ciudad, de la que se dice que un día de Corpus Christi adoquinó las calles de plata, para que pasara el Santísimo Sacramento.

En primer lugar, sin duda, hay que visitar la Casa de la Moneda, que los potosinos llaman El Escorial de América Latina, donde se exhibe una buena colección de cuadros coloniales, restos de las monedas acuñadas allí durante siglos, antiquísimas máquinas para tratar la plata, y otros metales empleados, y el mejor mobiliario que existía en el mundo en siglos pasados.

La Casa de la Moneda, que sólo recibe en la actualidad unos 50 visitantes a la semana, se mantiene en pie gracias al Banco Central de Bolivia, que la restauró en 1975 sin ninguna ayuda del exterior.

«Aquí mantenemos el espíritu hispano, sin la ayuda de España»,



Personajes típicos de Bolivia

afirma el director de la Casa de la Moneda.

En los últimos años, el embajador de España en Bolivia, Tomás Lozano Escribano, ha destinado ciertos recursos para realizar algunas obras de restauración, como la del famoso Convento de Santa

Teresa, donde las monjas de clausura subsisten gracias a los dulces que fabrican, en el que el visitante se asombra al descubrir tantas obras de arte y tan llenas de polvo.

En la misma Casa de la Moneda, un enorme caserón de piedra y ladrillo, que ciertamente recuerda el estilo herreriano, hay un archivo que puede considerarse como uno de los más importantes de América Latina, con documentos que datan desde 1555, conservados estupendamente bien gracias al frío que reina en Potosí, situada en el altiplano boliviano, a 4.000 metros sobre el nivel del mar.

«Nuestra resignación ante la decadencia de Potosí, está motivada por la frustración de sus habitantes», asegura Wilson Mendieta Pacheco, cronista de la ciudad y director de «El Siglo», el periódico local.

La mayoría de las 30 iglesias que quedan en pie, de algunas sólo el campanario o parte de las fachadas, hablan de la prosperidad de esta ciudad, que al principio del siglo XVII contaba con 160.000 habitantes, en competencia con París en actividad y riqueza.

Todo procedía del Cerro Rico, cuyos yacimientos argentíferos fueron descubiertos en 1545 por el indígena Diego Huallapa, quien se lo comunicó a su amigo Huancá, y éste, por problemas personales, se lo comunicó a los españoles Juan de Villarroel y Diego Zenteno.

Así comenzó la locura. Se instaló un apresurado campamento minero y se fundaron los cimientos de lo que luego sería Villa Imperial, y ahora Ciudad Monumento de América (título concedido en 1979 por la Organización de Estados Americanos), de la que —se dice— salió tanta plata que podría construirse un puente de este valioso metal desde Potosí hasta Sevilla.

«Potosí, un pasado que fascina y un futuro que preocupa», titula Wilson Mendieta a su último traba-

jo sobre la ciudad, que sigue vi-
viendo de la minería.

La Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), la principal empresa del país, ahora deficitaria, ofrece la posibilidad de descender a uno de los principales filones del Cerro Rico, la mina Paillaviri, que antes de la revolución de 1952 pertenecía al magnate minero Mauricio Rochild, y donde los mineros siguen tan tiznados y silicóticos como altivos.

Porque el cerro sigue siendo como una gran vaca, en el que trabajan unos 17.000 mineros, «ordenada» por hombres, mujeres y niños, de color azul por la falta de oxígeno, rebanando las vetas de estaño, wolframio, antimonio, zinc, otros metales y hasta plata, de la que todavía queda algo.

En esta montaña, que ahora no supera los cinco mil metros, hay alrededores de cuatro mil bocaminas, y es como un queso gruyere, dicen los potosinos a los turistas, añadiendo que el cerro lleva más de cuatro siglos de explotación.

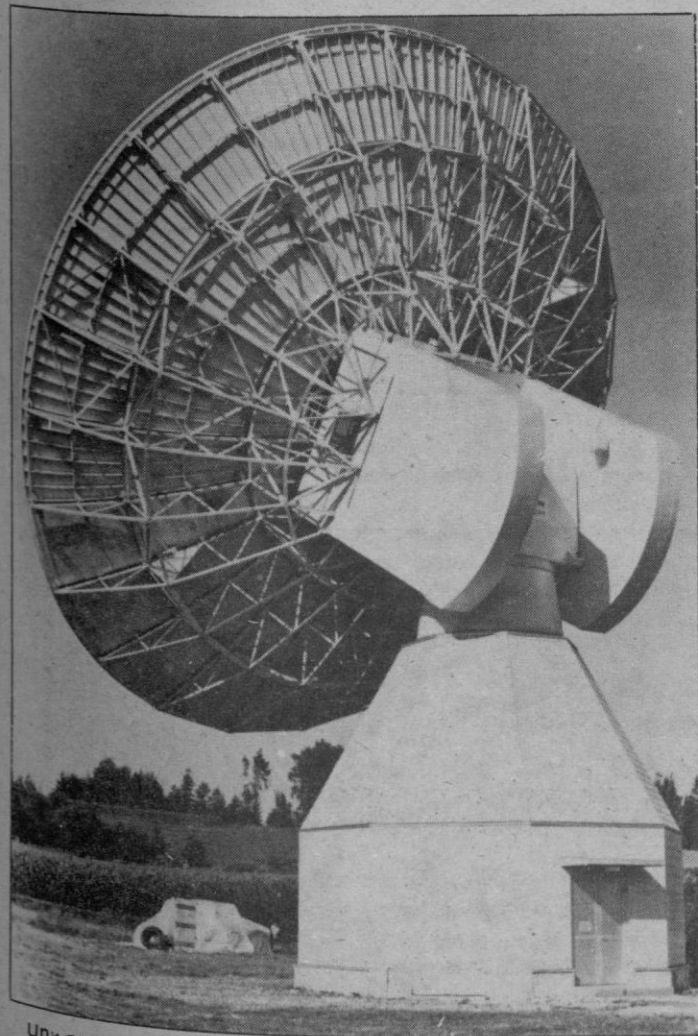
Eduardo Galeano, autor de «Las venas abiertas de América Latina», afirma que «aquella sociedad potosina, enferma de ostentación y despilfarro, sólo dejó a Bolivia la vaga memoria de sus esplendores, las ruinas de sus templos y palacios, y ocho millones de cadáveres de indios».

El nuevo prefecto del departamento, Armando Urioste, dijo a «Efe» que «los potosinos no sabemos pedir, lo hacemos sin oportunidad», al tiempo de anunciar su plan integral de desarrollo, para salvar a Potosí, con la cooperación de países desarrollados para conservar la riqueza que todavía guarda.

Con España queremos formentar los vínculos, hermanar a Sevilla con Potosí y pedir que nos ayuden en tareas de restauración, y mejorar la infraestructura turística, para que Potosí y Sucre sean complemento obligado de los viajeros que lleguen hasta Cuzco y Machu-Pichu.

Juan María Calvo
(Efe)

El radiotelescopio de Krupp ayuda a medir la Tierra



(EE.UU.): 8.417 km. y 562 m. Diferencia: sólo 4 cm.!

El observatorio de Wettzell en la República Federal de Alemania es el aporte alemán a una red proyectada a escala mundial, de la que forma parte también Onsala/Suecia. La distancia allá fue medida con una exactitud incluso de 7 mm: 919 km. y 661 m.

Estas mediciones tan exactas de la superficie de la Tierra sirven sobre todo para determinar el desplazamiento de los continentes: Europa y América, p. ej., se separan por término medio unos 2,5 cm. por año. También pueden determinarse de esta manera líneas de fractura de mesetas tectónicas y con ello regiones en las que posiblemente se produzcan terremotos. Con el fin de asegurar también durante el invierno el empleo ininterrumpido del radiotelescopio, el reflector de la antena, de 20 m. de diámetro, ha sido dotado de una calefacción. El manejo sumamente exacto del radiotelescopio, necesario para detectar y recibir continuamente las ondas radioeléctricas, se consigue gracias a un sistema electrónico de servo y control, desarrollado por la casa Krupp. Por vez primera se ha ensayado con éxito también un programa de computación para determinar con exactitud la trayectoria de las estrellas.

IN-Press/Krupp

Una precisión hasta ahora inconcebible en la geodesia posibilita este radiotelescopio, construido por la casa Krupp Industrietechnik GmbH de Duisburgo, en cooperación con la empresa alemana MAN en Wettzell/Bosque de Baviera. Simultáneamente con una estación

gemela muy distante se dirigen sus telescopios sobre una estrella fija en el universo para captar sus radioseñales. Así, con ayuda de la trigonometría espacial, se ha podido comprobar exactamente la distancia entre la antena en Wettzell y una estación en Fort David/Texas

BALONCESTO

EL TORNEO DE VERANO VISTO POR SUS PROTAGONISTAS

Cuentan su opinión Francisco Monjas, Andrés Rodríguez y Juan Pascual Manzano

El baloncesto es el deporte actual menos estático. Está en constante evolución. Hay dinamismo en el juego y entusiasmo en los que le «rodean». Sabe el lector que en estos días hemos venido hablando del I Torneo de Verano. Hoy hemos recogido las opiniones de protagonistas directos, los que han vivido muy de cerca todo lo acontecido.

Juan Pascual Manzano:

«Se ha organizado en el momento oportuno»



Juan Pascual

El J.P.M. Juvenil ha sido, sin duda, uno de los mejores equipos del torneo. Juanín lo ha dirigido desde el banquillo. El contesta así a nuestras preguntas:

«Como uno de los organizadores me siento muy satisfecho del torneo. No ya sólo por el buen juego que se ha visto, sino por la aceptación que ha tenido entre el público, lo que demuestra el hecho de que ha sido organizado en un buen momento. Aparte de ello en los equipos vamos a tener la mejor preparación de todas las temporadas. La forma que ahora tienen había que esperar a la mitad de la campaña para adquirirla».

—¿Qué opinión tienes del actual momento del baloncesto juvenil en Segovia?

—Pese a que la cantera, desde el mini basquet, está muy descuidada, hay buenos equipos juveniles. Tanto la Federación como el Ayuntamiento —aunque éste patrocine la escuelas municipales—, no están haciendo nada por ello. Opino que las escuelas deben llevarlas los clubes. Con dinero el Ayuntamiento y justificando hasta la última «perra», pero los clubes. Y debe de ser así porque al final son los que se van a llevar los

jugadores. Creo, por tanto, que deben recapacitar y ver si a la temporada próxima dejan las cosas en su sitio.

—La opinión en torno al encuentro J.P.M.-Claret?

—Muy bonito. Son, con mucho, los dos mejores equipos juveniles que hay en Segovia. El público se lo ha pasado muy bien. Estos jugadores dan todo en el campo y en realidad son los que saben jugar.

—En cuanto al equipo de Tercera División, ¿cómo se prepara la temporada?

—En principio vamos a contar con los mismos jugadores, más un jugador que se ha recuperado y que va a participar: GONZALO TORRES. De él podíamos decir que es un americano en un equipo de Tercera y si no hay competición juvenil sería en Segovia, quizás me decida a meter algún jugador juvenil en Tercera.

Francisco Monjas:

«Pitando la final de juveniles he disfrutado más que en un Madrid-Barcelona»



Paco Monjas

Se le veía contento. Pese a que había trabajado como el que más por llevar adelante el torneo, sentía la íntima satisfacción de haber colaborado con su deporte, por el que siente una gran «debilidad». PACO MONJAS cuenta sus impresiones:

«Estoy muy satisfecho. Realmente puedo asegurar que he pitado esta final de juveniles y

he disfrutado más que dirigiendo un Madrid-Barcelona. Me lo he pasado fenomenal. El ambiente de las gradas ha sido extraordinario, con una calidad técnica en los jugadores admirable. Tengo que destacar a PASTRANA, un jugador muy joven y con una proyección fabulosa. Lo que haría falta ahora es que las competiciones provinciales comenzaran rápidamente a fin de que los jugadores no perdieran la buena forma que ahora han adquirido».

—«La organización ha tenido unos gastos, pabellón, trofeos, etc.

etc., e incluso la entrada al recinto ha sido gratuita. ¿De dónde salió el medio económico para sufragarlo?

—Aquí hay que hablar tan sólo de buena voluntad. Juan, Carlos y yo nos reunimos un día para llevar adelante el torneo y nos unimos en ello. Les dije que el Colegio de Arbitros y yo, como presidente de la gestora, pagábamos el pabellón. En cuanto a los trofeos nos repartimos los gastos entre los tres. Nos hemos gastado 30.000 pesetas y con ello creemos que hemos logrado el fin perseguido. Lo verdaderamente importante ha estado en reunir durante las tardes del mes de agosto y septiembre a un buen número de personas. Aquí no hubo ni personalismos ni búsqueda de publicidad.

—Puede en alguna forma existir cierto cansancio en Monjas tras su participación, de una u otra forma, en el baloncesto?

—Cansancio realmente no. Si existe cierta desilusión ante la falta de apoyo que el baloncesto tiene en Segovia. Ahora, en estos días, he tenido la gran ocasión de organizar en nuestra ciudad un buen partido: ESTUDIANTES-JEAN LOIS. Me lo ofreció el gerente del equipo madrileño, Fernando Bernal. Pero no he querido. Y me dijo que si no lo organizaba yo, no traería aquí el partido.

—Ahora a Portugal, ¿por qué?

—Voy al curso internacional. Allí estaré hasta el próximo domingo. Lo voy a tener difícil. No voy lo suficientemente preparado. Tanto el inglés como el francés, son materias que no he podido «dar» con la amplitud

necesaria y ello va a ser un freno para poder obtener la internacionalidad. Yo voy con ilusión. Si lo consigo, bien y si es al contrario, no habrá pasado nada. Ya habrá otra ocasión para ello.

Andrés Rodríguez:

«Creo que desde la Federación se podría apoyar más al baloncesto»



Andrés Rodríguez

Entrenador del Claret. Al baloncesto dedica mucho de su tiempo. Se entrega a los equipos inferiores. Ahora tiene un «cuadro» de juveniles de una gran proyección. Andrés Rodríguez también ofrece su opinión en torno al reciente torneo.

«Ha sido una maravilla. Desde hacía mucho tiempo estaba haciendo falta algo así. Aquí se ha podido ver buen baloncesto y una presencia de aficionados poco corriente. Ha sido un acierto más de PACO MONJAS que ha dado en el «clavo» con la organización».

—¿Cómo definirías el último encuentro jugado entre los juveniles?

—La verdad es que, a parte lo que se sufre en el banquillo, el partido ha sido excelente. Cual-

quiera de los dos equipos ha podido ganar y han demostrado una progresión de futuro.

—¿Existe un trabajo acorde con lo que el baloncesto de base necesita?

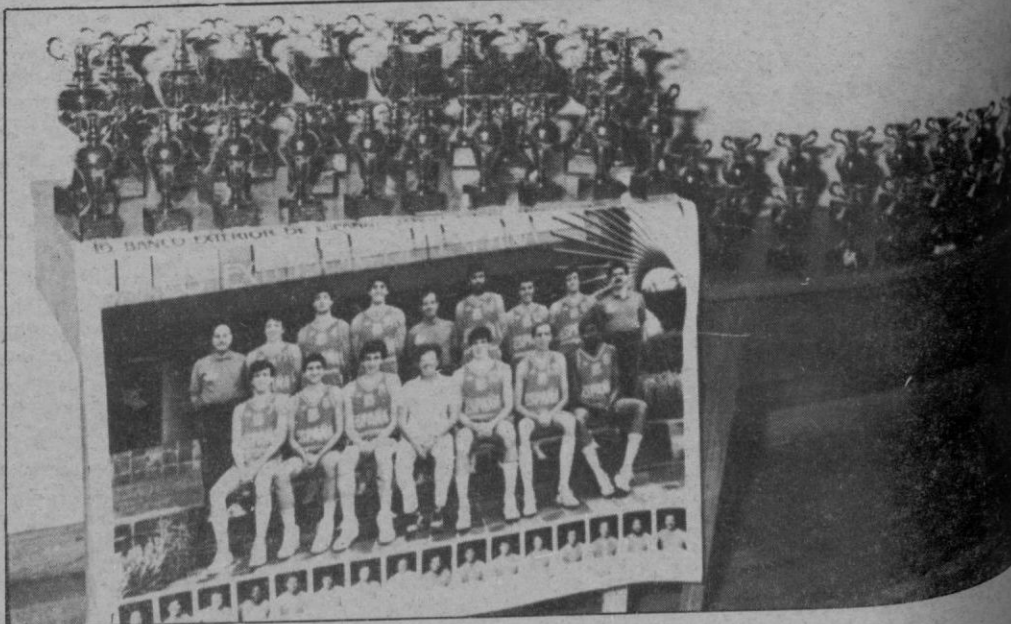
—Creo que desde la Federación se podía apoyar mucho más al baloncesto de base. Se ha demostrado que hay gente en los colegios y que, trabajando, se puede sacar. Este torneo, por ejemplo, lo organizan tres señores y la Federación no aparece para nada. Los jugadores del J.P.M. salen gracias a una colaboración personal de Juanín y el Claret por el apoyo que nos prestan en el colegio, donde nos dejan trabajar. Falta, por tanto, el apoyo federativo. El tema burocrático de mandar escritos, es demasiado poco. Hay que bajar a la calle. No se puede esperar que vayan los equipos a la Federación. Hasta ahora lo negativo puede estar en que cada uno está trabajando a su aire. Quizás algún día podamos hacerlo de forma conjunta.

—El equipo de Tercera División parece ser que jugará sus encuentros en Cantalejo.

—Así es. El tema se lo planteamos en el mes de junio al alcalde de aquella ciudad y acogió la idea, pensando en que sería una forma de fomentar el baloncesto. Sucede, sin embargo, que tras lo acontecido en este verano, con los problemas de Imperio, quizás hubiera sido conveniente no haber sacado ningún equipo más de tercera y haber intentado unificar criterios. A mí me hablaron tarde ya, después de haber dado la palabra a Manuel Agudiez, alcalde de Cantalejo. Lo más que he podido hacer ha sido no coger ningún jugador de Segovia. Quizás me vayan a criticar por esto, pero teníamos apalabrados a Manrique, Juanpi, y otros más, y hemos preferido dejar que jueguen en C.B.S. y en ello salgan ganando Segovia. Nosotros estaremos en Cantalejo con un equipo que no sé si será competitivo o no, porque le estoy haciendo. Serán junior y algunos jugadores de Madrid que se han prestado a ayudarme.

J. M.

(Fotos: Antonio)



Por falta de trofeos no quedó, en este I Torneo de Verano

CARRERAS DE CABALLOS

Epidemia de «influenza»

Siguen preocupando las manifestaciones catarrales que hoy padecen algunos de los caballos establecidos en el hipódromo de La Zarzuela y que según informan las autoridades sanitarias parece ser que ha llegado al 40% de los ejemplares, con cuerdas afectadas en la casi totalidad de sus productos. Afortunadamente no se ha considerado necesario proceder al cierre, pues se estima que no reviste la gravedad que en un principio se temía y que con los remedios adecuados —si no se presentan las complicaciones siempre difíciles de prever—, será una gripe posible de controlar y muchos los caballos y yeguas, en una o dos semanas, podrán volver a la pista. Nos alegra la esperanzadora noticia y deseamos que se confirme la desaparición de un mal que viene teniendo en guardia a propietarios, veterinarios y aficionados... Pero sigue habiendo

caballos con buena salud y para el próximo domingo se nos ofrece un interesante programa que incluye, como prueba principal, el Premio Ricardo Benítez de Lugo, reservado a yeguas, y en el que apostaremos a favor de ENIX, PEARLY, MAMI, GOLPISTA (Ruda, Barazona). En la primera, CAMPOMANES, MILFAIR (Leopoldo, Zipper). Para el Alcañices, FINES, EPIGRAMA, NIRVANA, (Vanity). El Torre Duero para LE DORAT o JOVELLANOS (Milord, Marie de Liesse). En la cuarta otros tres caballos con SELVA NEGRA, BOTARATE, LA MANIF (Acrata, Bandido). Y para la última, PRINCIPE TORO o DONIBANE (Zapita, Said, La Antigua). Y así nos queda la QH: 1.ª carrera, 6-1; 2.ª, 4-1-3; 3.ª, 1-2; 4.ª, 6-8-9; 5.ª, 1-2-8-5; 6.ª, 3-5. Total 288 apuestas... ¡Suerte, amigos!

ENRIQUE GARLA

PRIMERA CARRERA

- 1 MILFAIR (URU) (5)
- 2 ZIPPER (FR)
- 3 GLAMOUR (GB)
- 4 LEOPOLDO (5)
- 5 TROTAMUNDOA
- 6 CAMPOMANES (5)

Reservas: 1.º n.º 1 MILFAIR (URU) - 2.º n.º 2 ZIPPER (FR)

SEGUNDA CARRERA

- 1 FINES
- 2 AISHA
- 3 EPIGRAMA
- 4 NIRVANA
- 5 VANITY

Reservas: 1.º n.º 1 FINES - 2.º n.º 2 AISHA

TERCERA CARRERA

- 1 LE DORAT (FR)
- 2 JOVELLANOS
- 3 HEAD LINE (FR)
- 4 MILORD
- 5 MARIE DE LIESSE (FR)
- 6 JUNIETTA (IRE)

Reservas: 1.º n.º 1 LE DORAT (FR) - 2.º n.º 2 JOVELLANOS

CUARTA CARRERA

- 1 ACRATA
- 2 BANDIDO
- 3 SENTIMENTAL
- 4 SIRENE NOIRE (FR)
- 5 TXINTXO
- 6 SELVA NEGRA
- 7 YUSUF (5)
- 8 BOTARATE
- 9 LA MANIF (FR)

Reservas: 1.º n.º 1 ACRATA - 2.º n.º 2 BANDIDO

QUINTA CARRERA

- 1 ENIX (FR)
- 2 PEARLY (FR)
- 3 DANCING NICE (FR)
- 4 BARAZONA
- 5 GOLPISTA
- 6 JAKARTA
- 7 TRAVESURA
- 8 MAMI
- 9 RUDA

Reservas: 1.º n.º 1 ENIX (FR) - 2.º n.º 2 PEARLY (FR)

SEXTA CARRERA

- 1 SAID (5)
- 2 NALON (2)
- 3 PRINCIPE TORO
- 4 ZAPITA
- 5 DONIBANE (5)
- 6 ALJUCEN
- 7 PORRON
- 8 LA ANTIGUA
- 9 LUBA

Reservas: 1.º n.º 1 SAID - 2.º n.º 2 NALON

(2) Difícil en la salida.
(5) Correrá con anteojeras.

FUTBOL

Desigual fortuna en las competiciones europeas

Los resultados de los encuentros que los distintos equipos españoles disputaron ayer en las competiciones europeas fueron los siguientes:

En la Copa de Europa, el Barcelona se impuso por 1-2 al Sparta de Praga. El Atlético de Madrid empató a un gol con el Celtic de Glasgow escocés en el Vicente Calderón, en el encuentro correspondiente a la Recopa. En cuando a la Copa de UEFA, el Osasuna perdió por 1-0 frente al Glasgow Rangers escocés; el Sporting de Gijón empató a cero con el Colonia alemán; el Real Madrid perdió por 1-0 ante el AEK de Atenas, y el Athletic de Bilbao se impuso al Besiktas turco por 4-1.

RESULTADOS DE LA COPA DEL REY

Se disputaron ayer 50 partidos correspondientes a la primera eliminatoria de la Copa del Rey de Fútbol. De ellos, dos fueron encuentros de vuelta y el resto de ida. El Español de Barcelona se clasificó para la siguiente ronda al vencer al Júpiter por 7-1, luego de ganar ya en la ida por 0-3. El Málaga, por su parte, se calificó igualmente. Venció al Villanueva por 5-0. En terreno del Villanueva, el Málaga perdió por 2-1.

Los partidos en los que intervinieron equipos de Primera División, registraron los siguientes resultados:

Céltiga, 0; Celta, 2
Torrelavega, 1; Santander, 4
Huesca, 2; Zaragoza, 2
Gandía, 1; Valencia, 2
Eldense, 0; Hércules, 3
Moguer, 0; Betis, 2
Córdoba, 2; Sevilla, 6
Telde, 1; Las Palmas, 3
Español, 7; Júpiter, 0

Dos policías, implicados en el robo de la copa Jules Rimet

Río de Janeiro.—Los comisarios brasileños Pedro Luis Bewagner y Antonio da Silva Matos fueron denunciados por delito de prevaricación en el caso del robo de la Copa Jules Rimet, ocurrido en la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), con sede en Río de Janeiro, en diciembre de 1983.

A comienzos de 1984 ambos funcionarios policiales detuvieron a Luis «Bigode», uno de los autores del robo, que fue dejado en libertad un día después sin algunas de sus pertenencias, entre ellas un revólver, un cheque de casi 13 millones de cruzeiros (alrededor de 22.000 pesetas), dinero en efectivo y diversas piezas de oro, objetos que hasta el momento no han sido encontrados por la Policía.

CICLISMO

Los organizadores esperan la participación de Pedro Delgado en la subida a Montjuich

Barcelona.—Quinientos corredores, en distintas categorías, tomarán parte en la XXII Escalada Ciclista Internacional de Montjuich, que se disputará el día 20 de octubre en la montaña barcelonesa.

Participarán 24 corredores profesionales, 16 españoles y ocho extranjeros, que disputarán dos mangas, una al cronómetro y la otra en línea individual, con una distancia total de 35 kilómetros.

La primera inscripción ha sido la del actual campeón del mundo, el holandés Joop Zoetemelk, que disputará la escalada por décima vez, habiendo logrado la victoria en 1981 y la segunda plaza en cuatro ocasiones.

Los organizadores pretenden que en esta edición de la escalada a Montjuich estén presentes los vencedores de la Vuelta, Giro, Tour y el campeón del

mundo, Perico Delgado, Bernard Hinault y Joop Zoetemelk.

Por su parte, los organizadores de la Vuelta a La Rioja están intentando saber por qué no se les han facilitado los permisos pertinentes para que la carrera pueda pasar por Alava, Burgos y Navarra. A pesar de realizar todas las gestiones, los permisos no han llegado y la carrera sólo podrá pasar por Logroño y Soria. La XXVI Vuelta Ciclista a La Rioja consta de cuatro etapas y comenzará a disputarse hoy. En ella participarán los siete equipos españoles de categoría profesional.

★ ★ ★

El holandés Adri Van Der Poel, al sprint, se ha adjudicado la Clásica Ciclista París-Bruselas, al imponerse a su compañero de escapada, el belga Jean Philippe Van Der Brade, invirtiendo 7 horas, 54 minutos y 25 segundos en recorrer los 305 kilómetros de recorrido.

ATLETISMO

Decidida la representación española en la copa del mundo de marcha

Madrid.—La representación española en la 12.ª edición de la final de la copa del mundo de marcha, que se disputará en la isla de Man (Reino Unido) los días 28 y 29 de septiembre, estará constituida por 12 atletas.

El director técnico de la Federación Española de Atletismo, Carlos Gil, facilitó la lista de seleccionados, compuesta por Antonio González Arrabal, Andrés Marín, José Marín y Miguel Angel Prieto —que competirán en la prueba de 20 kilómetros—, Manuel Alcalde, Rafael Espejo, Samuel Ginés y Jordi Llopart —20 kilómetros—, Emilia Cano, Rosa Sierra y Reyes Sobrino —10 kilómetros mujeres—.

La semifinal de esta competición se disputó el pasado mes de junio en Saint Ubin (Francia). Los representantes españoles consiguieron todos los prime-

ros puestos, excepto en la prueba de 20 kilómetros que ganó Polonia seguida de España. En la clasificación individual Marín fue segundo y Prieto cuarto.—Efe

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS

Juan Aguilera es el único español que continúa en el torneo de tenis Martini, en Ginebra, después de la segunda jornada, al vencer al húngaro Balasz Taroczy por 2-6, 7-5 y 6-2. Sergio Casal perdió contra el francés Henry Leconte por 6-3 y 6-3.

RUGBY

Un combinado español venció a la selección de Zimbabwe por 19-6 (10-3) en el primer partido de rugby de la gira que realiza por España y Portugal el equipo africano.

ASAMBLEA DE LA F. P. DE BALONCESTO

El próximo lunes, día 23, y a partir de las 7,30 de la tarde, la Federación Segoviana de Baloncesto celebrará asamblea general ordinaria a la que podrán acudir personas, entidades, agrupaciones y clubes interesados en participar en los campeonatos federados.

En dicha asamblea se tratarán todos los temas relacionados con las competiciones federadas de la temporada 85/86 que cubren todas las categorías, desde minibasket hasta senior, en las modalidades masculina y femenina.

Sambo

en San Sebastián

El Gobierno Civil suspende el Campeonato Mundial

San Sebastián.—El Gobierno Civil de Guipúzcoa anunció anoche la suspensión de los Campeonatos Mundiales seniors masculino y femenino de Sambo, cuya disputa estaba prevista del 19 al 22 de este mes en San Sebastián.

La suspensión obedece, según una nota difundida por el Gabinete de prensa del Gobierno Civil, a que pese a los previos avisos hechos al respecto, los organizadores no disponen del preceptivo permiso de la Federación Española de Lucha.—Efe

Suscríbase a:
EL ADELANTADO

Severo Ochoa, partidario de la implantación en España de la Universidad privada no confesional

Valencia. — El profesor Severo Ochoa, Premio Nobel de Medicina en 1959, se mostró partidario de la implantación en España de la Universidad privada no confesional, con capacidad de compartir con las estatales. Severo Ochoa hizo estas declaraciones en una rueda de prensa celebrada ayer en la Facultad de Farmacia de esta ciudad, con ocasión de su reciente nombramiento como doctor «Honoris Causa» por la Universidad Literaria de Valencia.

Los problemas de la Universidad Española, que fue el tema principal del discurso de investidura doctoral de Severo Ochoa, centró su encuentro con los periodistas. Ochoa se mostró partidario de las universidades privadas no confesionales, y mencionó como modelo el sistema universitario norteamericano, cuyos centros se autofinancian con las matrículas de los alumnos. Afirmó también que había que revisar radicalmente el sistema universitario, a través de la selección del alumnado y del profesorado.

Sobre la investigación que se practica en España, el profesor



Ochoa dijo que hay muy pocos científicos, «pero éstos son de muy buena calidad», y añadió que existen varios grupos conocidos internacionalmente y que compiten favorablemente.

El profesor Severo Ochoa, que pronto cumplirá ochenta años, aseguró que dentro de unos meses se instalará definitivamente en España. Pese a su edad, mantiene una gran vitalidad y desea proseguir sus investigaciones. En Nueva York, donde reside actualmente, investiga la síntesis de las proteínas. Cuando regrese a España

proseguirá sus trabajos en el laboratorio del centro de Biología Molecular de la Universidad Autónoma de Madrid.

Añadió Ochoa que muchos investigadores estarían dispuestos a volver a España, pero que no tienen posibilidades de hacerlo por los medios y falta de material que aquí existe. «Hacen falta más medios, pero no espectacularmente», dijo Severo Ochoa, quien puntualizó que «hay países menos desarrollados que invierten más en investigación».

El acto de investidura de Severo Ochoa como doctor «Honoris Causa» por la Universidad Literaria de Valencia se desarrolló el martes en la Facultad de Ciencias Económicas. Presentaron al profesor los catedráticos Rafael Santandreu y Eduardo Primo, de la Facultad de Farmacia y de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos, respectivamente.

El profesor Severo Ochoa pronunció un breve discurso sobre la labor que debe cumplir la Universidad. «La misión de la Universidad —dijo— no es distinta de la que, con su clarividencia, definió José Ortega y Gasset hace 50 años: la de difundir y crear cultura. Pero no sólo tiene que impartir cultura, sino que debe estimular la antorcha del progreso».

Severo Ochoa, que llegó a Valencia el pasado domingo, participó, junto al británico S.P. Datta en la primera parte del simposio sobre «Síntesis, procesamiento y degradación de proteínas», dentro del programa de actividades científicas del XII Congreso Nacional de la Sociedad Española de Bioquímica.

CINE

«Veintisiete horas», nueva película de Querejeta y Montxo Armendáriz

Madrid. — El éxito obtenido con la película «Tasio» ha llevado al productor Elías Querejeta y al director Montxo Armendáriz a emprender juntos un nuevo filme, que se titulará «Veintisiete horas». La película, para la que ha sido ya aprobada una subvención anticipada del Ministerio de Cultura, tiene un presupuesto de unos 119 millones de pesetas, según dijo a Efe el productor cinematográfico.

La anécdota tiene muy poco que ver con la de «Tasio». Será una historia urbana, que se desarrollará lo largo de 27 horas, protagonizada por dos jóvenes, de unos 17 y 18 años, y por una chica de unos 23. Las pruebas para la elección de actores han

comenzado esta semana en el País Vasco, entre jóvenes integrados en el lugar, que esta vez se traslada, de los valles y pueblos navarros habitados por carboneros, al ambiente urbano de una ciudad como San Sebastián.

«Nos fue muy bien juntos haciendo «Tasio» y merecía la pena probarlo de nuevo», señaló Elías Querejeta que con el primer largometraje del director navarro obtuvo la temporada pasada uno de los éxitos cinematográficos más sonados. La película, protagonizada por Patxi Bisquert, acaparó en 1985 más de una docena de destacados premios en Festivales de Europa y América. —Efe

Xabier Elorriaga se estrena como director de cine

San Sebastián. — El actor Xabier Elorriaga inicia hoy en San Sebastián su carrera como director cinematográfico con el rodaje de la cinta «Zergatik, panpox?» («¿Por qué, cariño?»), tercera película que será realizada íntegramente en euskera. La filmación de «Zergatik, panpox?» está incluida en el encargo de tres películas en euskera que el Departamento de Cultura del Gobierno vasco hizo a la productora «Iratzi Filmak» para ser exhibidas en televisión, y del que ya se han concluido «Hamaseigarrean aidanez» («A la decimosexta va la vencida») y «Ehun metro» («Cien metros»).

«Zergatik, panpox», que cuenta con un presupuesto cercano a los 33 millones de pesetas, es una adaptación de la novela del mismo título de Arantza Urreta-

vizcaya, una de las más leídas en los últimos años en el País Vasco, pero que, según explicó a Efe Xabier Elorriaga, «ofrece grandes dificultades a la hora de realizar su versión cinematográfica». «Según los sistemas tradicionales —matizó— cumple prácticamente todos los requisitos para no ser adaptada al cine, porque es casi imposible de traducir en este medio, pero se trata de una obra preciosa, que me apetece realizar, lo mismo que también me gusta la idea de ponerme por primera vez detrás de las cámaras».

Elorriaga afirmó que «si la idea es crear en Euskadi una industria cinematográfica y para ello tienen que aparecer nuevos actores y nuevos técnicos, pienso que por qué no va a surgir también un nuevo director».

Flash-Flash-Flash-Flash

Pamplona. — El Pleno del Parlamento de Navarra aprobó la ley foral de creación, organización y control parlamentario del ente público Radio-Televisión Navarra, trámite necesario para la implantación futura en la Comunidad Foral del tercer canal. La ley aprobada prevé el funcionamiento y organización del ente Radio-Televisión Navarra, su régimen jurídico, modo de gestión, facultades del poder ejecutivo, el tratamiento del pluralismo político en sus servicios informativos y el mecanismo de control parlamentario.

Bilbao. — Los comités antinucleares y ecologistas del País Vasco han expresado su disconformidad con la política de vertidos radioactivos en el mar que llevan a cabo diversos gobiernos industrializados del mundo. Ante la próxima celebración de la novena reunión de la convención de Londres, que tratará la suspensión definitiva de los vertidos a los mares y revisará la moratoria aprobada en 1981 y actualmente vigente, estos comités estiman que la fórmula de arrojar los residuos a los mares «es la más peligrosa y contaminante de todas las posibles».

Barcelona. — El número de niños recién nacidos que mueren anualmente en todo el mundo es mayor que el de niñas, ha dicho a Efe el doctor José María Carrera, jefe del servicio de obs-

tetricia y medicina prenatal del Instituto Dexeus. Este hecho hace que, a pesar de que por cada 105 niños nazcan 100 niñas, la población mundial esté compuesta por más mujeres que hombres, «debido a una serie de factores cuyas causas se desconocen, por ahora, con exactitud».



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA
OBRAS SOCIALES

MATRICULA

Se pone en conocimiento de los interesados en efectuar los estudios de DERECHO y GEOGRAFIA e HISTORIA en este Centro, durante el próximo curso, que ha quedado abierto el plazo para formalizar la matrícula.

COLEGIO UNIVERSITARIO «DOMINGO DE SOTO»

Con la colaboración de la Excm. Diputación Provincial

CURSO 1985-86

BECAS Y AYUDAS DE ESTUDIO

para alumnos de Derecho y Geografía e Historia.

BECAS:

- 20 becas completas: (Importe total de la cuota de inscripción).
- 80 medias becas.

SEGUIRAN OTORGÁNDOSE LAS AYUDAS DE ESTUDIOS SIGUIENTES:

1. — PREMIOS DE ESCOLARIDAD (según resultados académicos).
2. — EXENCIONES POR FAMILIA NUMEROSA.

EN TOTAL PUEDEN BENEFICIARSE DE LAS BECAS Y AYUDAS DE ESTUDIO UNOS 250 ALUMNOS.

PLAZO: Hasta 10 de octubre

IMPRESOS E INFORMACION
SECRETARIA DEL COLEGIO
Trinidad, 3 - Teléfono 43 45 61

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA habitación confortable para señorita, céntrica. Teléfono 570289.

ALQUILO piso céntrico, temporada, estudiantes. Teléf. 432486 (llamar 4,30 a 6,30).

ALQUILO piso, nuevo, amueblado. Informes: Teléfono (91) 4464915.

APARTAMENTOS en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 436645.

ALQUILO o vendo local acondicionado en galería Puerta de Castilla; cualquier negocio, incluso oficinas. Teléfono 430512.

ALQUILO o vendo piso pequeño. Teléfono 436090.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Teléfono 426910.

SE ALQUILAN dos naves en Zamarramala, de 125 y 250 m2. Teléfono 437241.

SE ALQUILA piso para chicas, por temporada. Razón: c/ Los Cochinos, 5, 5.º B.

ALQUILO piso barrio El Carmen, con calefacción. Teléfono 423789.

ALQUILO piso amueblado. C./ Real. Teléfono 435994.

SE BUSCA chica estudiante para compartir piso en Madrid. Teléfono 422593.

GANADOS

VENDO dos vacas recientes. Melchor Esteban. Armuña.

VENDO hasta seis chotos de 15 a 20 meses. Caserío Redonda Nuevo. Marazoleja.

MACHOS y hembras charoleses puros. El Espinar, 181337. Madrid, 2343280.

ENSEÑANZA

OPOSICIONES Administrativos, Auxiliar y Gestión, de la Administración Civil del Estado y Seguridad Social. Por escaso tiempo preparación, comienzo clases primero octubre. Oposición anterior 90% aprobados tercer ejercicio. Grupos reducidos. Teléfono 426814.

SE DAN CLASES particulares de EGB. Teléfono 431026.

TRABAJO

SE NECESITA dependiente de mostrador con experiencia y servicio militar cumplido; posibilidad puesto estable. Razón: Cafetería Korpus. (Ref. INEM-M017).

NECESITO empleada hogar para Madrid. Teléfono 401092.

NECESITO chica de 8 mañana a 8 tarde, preferible mayor, para cuidar niña. Teléfono 432587.

SE NECESITA chica para cuidar niña, mañanas. Paseo Ezequiel González, 39, 6.º D.

VARIOS

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SE NECESITA local céntrico, alrededor 80 m2. Teléf. 434082.

VEHICULOS

VENDO Renault-5. Ocasión. Teléfono 425908.

VENDO Ford Fiesta L, buen estado. Teléfono 427591.

TRASPASOS

SE TRASPASA LOCAL COMERCIAL

Calle San Francisco

RAZON: Gestoría Minguez
Teléfonos 43.16.12 y 43.11.01
ó al Telf. (972) 21.16.00
GERONA (Sr. MELLADO)

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

VENTAS

MOTOSIERRAS primeras marcas. Todas las potencias. Tractor Máquina Martín. 433810.

SE VENDE o alquila apartamento, dos dormitorios, Vía Roma, 13, sin gastos comunidad, propio para estudiantes. Teléfono 435187.

PISOS 3 dormitorios, céntricos, facilidades. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

¿MUEBLES? ¡Hernando!, por su calidad, surtido y precio. Abierto incluso sábados tarde. Travesía Obispo Quesada, 21.

CERCADOS Requies, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Tel. 485176, Fuentemilanos.

PLAZAS de garaje y últimas viviendas del edificio San Millán en Escultor Marinas, 1 y 3, de 1 a 6 dormitorios. Desde 25.000 pesetas mensuales. Inmobiliaria NAVISA.

VENDO local bien situado, tres huecos, 155 m2. Razón: Teléfono 437725.

VENDO piso, zona Cristo del Mercado, calefacción individual; bien situado. Teléfono 422405.

FINCA con molino en Sacramenia. Teléfono 421612.

VENDO, permuto o alquilo mansión finales de siglo (400 m2), Plaza de los Espejos, 6, Segovia. Informes: Teléfono (91) 4092168.

SE VENDE piso primero, todo exterior, 130 m2, cuatro dormitorios, salón-comedor, cocina, dos servicios y cuarto trastero; calefacción y agua caliente central. Zona plaza de San Millán. Teléfono 433492.

VENDO piso en Madrid, zona Delicias. Precio, 3.500.000; amplias facilidades. Teléf. 429479 - 520109 (de 3,30 a 5,30).

VENDO finca a 2 Kms. de Segovia, 17.000 m2 vallados. Precio interesante. Teléfono 422109.

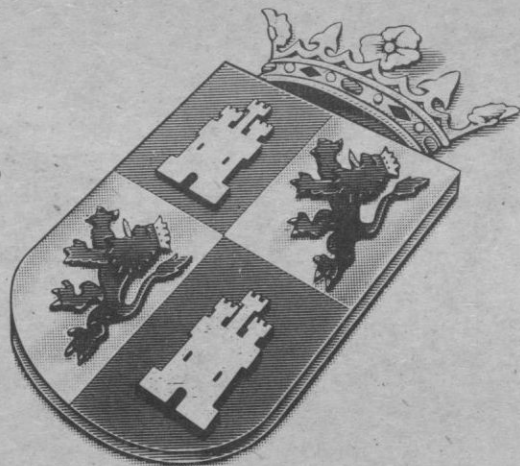
VENDO piso. Buen precio. Teléfono 423668.

VENDO apartamento «El Parque», La Granja; piscinas, tenis. 4100990, Madrid.

Una gestión eficaz.

Durante estos dos últimos años, se ha caminado mucho en CASTILLA Y LEON. Con tu ayuda, se están resolviendo los problemas. Cerca de la gente. Trabajando juntos por esta tierra que encara su futuro con optimismo.

GRACIAS
POR TU CONFIANZA



¡Caminamos!



JUNTA DE CASTILLA Y LEON

FRUTOS DE FRUTOS



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En reunión en Barcelona

Los alcaldes quieren un aumento del 26% para las finanzas municipales

Barcelona. —Alcaldes y representantes de 25 ciudades y provincias españolas están reunidos en el Palacete Albéniz para analizar la decisión del Ministerio de Economía de congelar las aportaciones del Estado a las haciendas locales.

Los representantes municipales, miembros de la Federación Española de Municipios y Provincias, no están de acuerdo con la decisión ministerial de que en los Presupuestos del Estado para 1986 figure la misma partida destinada a los ayuntamientos que en 1985 y que ascendió a 270.000 millones.

En la reunión están presentes, entre otros, los alcaldes de Barcelona, Málaga, Valencia, Jerez, Sabadell, Gerona, Gijón, Córdoba y representantes de los ayuntamientos de Madrid y Zaragoza y de la Diputación Provincial de Sevilla.

La Feme, en la reunión mantenida el pasado día 13 en Albacete, cifró en un 340.000 las necesidades de los ayuntamientos para 1986, lo que supone un

aumento del 26 por ciento en relación a 1985, para que las corporaciones locales puedan elaborar sus presupuestos sin tener que endeudarse.

LA PROVINCIA DE CASTELLÓN QUIERE CAMBIAR DE NOMBRE

Castellón. —La Diputación de Castellón se propone eliminar de la denominación de la provincia la segunda parte, «de la Plana».

El grupo socialista, mayoritario en la corporación, entiende que no es lógica la actual denominación, si se considera que la de Castellón es una de las provincias más montañosas de España. —Efe

Un portavoz de la Feme dijo a Efe que «las corporaciones locales también formamos parte del Estado y lo que puede suceder es que se traslade el déficit de unos organismos a otros del Estado».

Otro tema que debatirán los representantes municipales será la disminución de ingresos de las diputaciones provinciales, cuyas principales fuentes de financiación son el ITE y el Canon Energético, debido a la entrada en vigor del IVA.

El citado portavoz añadió que el ministro de Economía, Carlos Solchaga se ha comprometido a «suplir este dinero mediante un fondo destinado a las Diputaciones Provinciales. La Feme quiere que este fondo parta de la actualización de los ingresos correspondientes al ITE y al Canon Energético». —Efe

EL GOBIERNO CONCEDE «ESPECIAL IMPORTANCIA» A LA VISITA DE MUBARAK

Madrid. — El presidente de la República Árabe de Egipto, Hosni Mubarak, llega esta tarde a España en visita oficial, que se prolongará hasta el próximo sábado.

Este viaje, aplazado en diversas ocasiones por motivos de calendario, es el primero oficial que realiza a España un Jefe de Estado egipcio, y es devolución del efectuado por los Reyes Juan Carlos y Sofía a ese país árabe, en marzo de 1977.

El Gobierno español concede

Hallado el mecanismo de envejecimiento celular

Madrid. —El profesor Meir Shinitzky, investigador israelí del Instituto Weizmann, dice haber encontrado el mecanismo del envejecimiento celular del ser humano, lo que puede tener aplicaciones en farmacología. Efe

«especial importancia» a esta visita ya que reconoce el gran peso político, económico, estratégico y cultural de Egipto en el mundo árabe, según fuentes diplomáticas, además, en un momento de gran interés para Oriente Próximo y cuando parece dar sus primeros avances al plan de paz jordano-palestino para la zona, del que el presidente egipcio es «alentador», añadieron las fuentes citadas.

La situación en Oriente Medio y el Magreb, el próximo establecimiento de relaciones diplomáticas de España con Israel, el ingreso en la CEE serán, entre otras, cuestiones a abordar en los contactos de Mubarak en España.

En medios oficiales se considera que esta visita puede servir para equiparar las relaciones políticas bilaterales con las buenas relaciones económicas.

Egipto es el séptimo cliente de España en el mundo y su primer comprador del tercer mundo. La balanza comercial arroja un saldo favorable a España del 200 por ciento.

Mubarak, que llega a Madrid acompañado por sus ministros de Economía y Exteriores, será recibido esta tarde, en el pabellón de Estado del aeropuerto de Barajas por los Reyes de España. Esta tarde recibirá la visita de cortesía del presidente del Gobierno, Felipe González y por la noche cenará en privado con los Reyes de España. Efe.

Vaticano

«Placet», por fin, al embajador «marxista» de España

Ciudad del Vaticano. — La Santa Sede, dio, por fin, ayer el «placet» al nuevo embajador de España en el Vaticano, Gonzalo Puente Ojea, que sustituye a Nuño Aguirre de Cárcer. El diplomático (informa «Diario 16»), declaró que «un embajador ante la Santa Sede no tiene por qué ser católico; es como si un embajador en la URSS tuviera que ser comunista». «Yo soy marxista y agnóstico, marxista en cuanto investigo los hechos sociales y aplico los métodos del marxismo, pero jamás milité en un partido marxista revolucionario».

Antes de fin de año estará terminado el firme de la autovía C-607

Madrid. — Antes de fin de año, las obras de refuerzo del firme de la autovía C-607 de Madrid a Navacerrada por Colmenar Viejo estarán definitivamente concluidas, con una inversión del Gobierno regional que supone un total de 594.883.718 pesetas.



MADRID. — De izquierda a derecha, el embajador de Alemania Federal en Madrid, Guido Bruner; la Reina Doña Sofía, el Rey Don Juan Carlos, el alcalde de Berlín Occidental, Eberhard Diepgen, y su esposa, durante la audiencia que los Monarcas españoles concedieron esta mañana, en el Palacio de la Zarzuela, al alcalde de Berlín Occidental. (Foto Efe)

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

REPRESENTANTES de 40 sindicatos agrarios de los países de la CEE se reunirán en Murcia, del 20 al 23 de este mes, para analizar la situación del joven agricultor español ante la entrada en el Mercado Común.

EL CONSEJO GENERAL de Colegios Médicos expresó hoy su satisfacción por la dimisión de Francesc Raventós como director general del INSALUD porque «su gestión ha sido a todas luces un fracaso».

COALICION GALEGA y el Partido Reformista Democrático han firmado hoy en Santiago de Compostela un documento de colaboración, en el que se ratifica la identidad básica de sus respectivos proyectos políticos.

«**SI NEGOCIAMOS CON ETA** nos cargamos la democracia», ha manifestado el director general de la Guardia Civil, teniente general José Antonio Sáenz de Santamaría.

LOS AGRICULTORES de La Rioja, Navarra y Aragón llevan por su cuenta la «guerra del tomate» y tratan de vender sus productos al mejor precio tras la ruptura de su acuerdo con los conserveros.

EXTRANJERO

MARGARET THATCHER, en el último día de su visita oficial a Egipto, ha confirmado que Gran Bretaña no replicará a la última expulsión de seis británicos ordenada por Moscú. Con gesto de indignación calificó de injustificadas las decisiones del Kremlin. Asegura también que con esas medidas la Unión Soviética presenta un aspecto muy desfavorable.

España-OTAN

Si no hay referéndum, el PCE convocará las más importantes manifestaciones

Madrid. — Enrique Curiel, vicesecretario general del PCE, dijo ayer que su partido impulsará «las más importantes manifestaciones desde la transición democrática» si el Gobierno no cumple su compromiso de celebrar el referéndum sobre la OTAN.

Cataluña y Valencia luchan por la Walt Disney

Valencia. — Los directivos de la Walt Disney Productions continuaron ayer sus negociaciones con representantes de la Generalidad valenciana acerca de su posible instalación en España. A continuación, la delegación de esta multinacional se trasladó a Barcelona para, posiblemente, mantener contactos con el Gobierno autónomo de Cataluña.

La visita, al igual que sucedió hace dos días en Barcelona, estuvo rodeada de la más absoluta reserva, aunque los periodistas pudieron localizar ayer a los ejecutivos de Disney.

Ricard Nunmís se limitó a señalar que las negociaciones, tanto con Francia, como con España, «van realmente bien, aunque desconozco

cuál va a ser la decisión final, ni siquiera cuándo se va a producir ésta».

Francia y España pugnan por conseguir que la decisión les favorezca y eso supone que la primera batalla a librar, cuyos protagonistas son dos Estados.

Si la decisión se inclinase por España, se prevé una segunda «guerra» legal entre las dos comunidades autónomas españolas, a pesar de los esfuerzos que realiza el Gobierno español, para que no se provoque una lucha entre ellas.

Los directivos de la Disney en este periplo español han sobrevalorado los terrenos de la posible ubicación, que son en la zona de Ametlla del Mar (Tarragona), y las de Cabanes (Castellón), Pego (Alicante) y Elche (Alicante). — Efe.